1990-1991 BUDGET

Estimates
for the fiscal year
ending March 31, 1991

Prepared as required by sections
38 and 39 of chapter A-6 of the
revised statutes of Québec

Gouvernement du Québec
Conseil du trésor

92-03806/

ISSN 0705-3401
ISBN 2-550-20511-1

Legal Deposit, 1st quarter, 1990
Bibliothèque nationale du Québec

Table of Contents

	Page
Explanatory Notes	**IV**
General Summary of Expenditures	**IX**
Appropriations by Supercategory and Category	**X**
Transfer Appropriations	**XI**
Budgeting by Mission, Domain and Sector	**XII**
Budgeting by Sector and Program	**XVI**

	Page
National Assembly	
National Assembly	1-1
Persons designated by the National Assembly	2-1
Departments and Agencies	
Affaires culturelles	3-1
Affaires internationales	4-1
Affaires municipales	5-1
Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration and Civil Service	6-1
Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the application of the Charter of the French Language	7-1
Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the Status of Women	8-1
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	9-1
Approvisionnements et Services	10-1
Communautés culturelles et Immigration	11-1
Communications	12-1
Conseil du trésor	13-1
Conseil exécutif	14-1
Éducation	15-1
Énergie et Ressources	16-1
Enseignement supérieur et Science	17-1
Environnement	18-1
Finances	19-1
Industrie, Commerce et Technologie	20-1
Justice	21-1
Loisir, Chasse et Pêche	22-1
Main-d'œuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	23-1
Office de planification et de développement du Québec	24-1
Régie de l'assurance-maladie du Québec	25-1
Revenu	26-1
Santé et Services sociaux	27-1
Sécurité publique	28-1
Tourisme	29-1
Transports	30-1
Travail	31-1

Explanatory Notes

1. The appropriations requested by the government for the fiscal year ending March 31, 1991, are hereby presented to the National Assembly.

2. Program budgeting emphasizes government production, in addition to identifying the programs and amounts involved.

3. The programs are voted on in the National Assembly. For each program, the title, definition, elements, allotment of appropriations by supercategory and category of expenditures are given; appropriations for the coming year, compared with those of the current year, are specified for each element. It should be noted that during the year, the Conseil du trésor may authorize transfers of appropriations within a program. The comparative figures for 1989-1990 are those shown in the Estimates for the fiscal year concerned increased, when necessary, by the supplementary appropriations for June 1989, December 1989 and March 1990 as well as by transfers from the Contingency Fund of the ministère des Finances for purposes of the collective agreements.

4. The first few pages of the Estimates have been devoted to the presentation of more concise information concerning estimated government expenditures. They include the general summary of expenditures, appropriations by supercategory and category, transfer appropriations, budgeting by mission, domain and sector, and budgeting by sector and program. It should be noted that the general summary of expenditures includes the probable expenditures for 1989-1990 and the expenditure objective for 1990-1991, while taking account of estimated total lapsed appropriations and of the estimated change under the provision for losses on investments.

5. Comparative figures have been adjusted to reflect amendments made to the Act respecting the Société d'habitation du Québec on April 1, 1987, and to remove family allowances, which have been recorded as a charge against revenue since January 1, 1989.

6. The general summary of expenditures provides information on 1988-1989 and 1989-1990 expenditures pre-recorded in 1987-1988, on 1989-1990 expenditures pre-recorded in 1988-1989 as well as 1990-1991 expenditures pre-recorded in 1989-1990. The $849 million of expenditures pre-recorded in 1987-1988 required an additional $306 million in the 1987-1988 supplementary appropriations #2, the balance being provided from appropriations already available as well as from over-expenditures under permanent appropriations. According to the calculation of the interest expense to be recorded in the retirement plans account used at the time, these pre-recorded amounts resulted in a reduction in 1988-1989 appropriations of $379 million and in those for 1989-1990 of $136 million, and in a reduction in 1988-1989 expenditures of $624 million. The $637 million of expenditures pre-recorded in 1988-1989 required an additional $269 million in 1988-1989 supplementary estimates #3, the balance being provided from appropriations already available as well as from over-expenditures under permanent appropriations. As a result of pre-recording these expenditures, 1989-1990 estimates were reduced by $320 million. The $183 million of expenditures pre-recorded in 1989-1990 required an additional $183 million in 1989-1990 supplementary estimates #3 and resulted in reducing 1990-1991 estimates and expenditure by the same amount. A correction was made in 1989-1990 cancelling the calculation of the interest expense to be recorded in the retirement plans account for the amounts pre-recorded in order to maintain the amortization schedule for unrecorded liabilities set up prior to the pre-recorded amounts. The effect of the amounts pre-recorded in 1987-1988 and 1988-1989 is to reduce 1989-1990 expenditure by $158 million and by $637 million for the actual amounts pre-recorded and by $66 million for the 1988-1989 interest corrections.

Explanatory Notes (cont'd.)

7. In the past, interest expenses to be recorded in the retirement plans account were shown with the current and past service contributions to the various plans. In 1990-1991, these interest expenses are grouped in a new program element of the ministère des Finances, to better show how the non-budgetary account surplus is used as a source of financing. Comparative data for 1989-1990 and previous years have been adjusted to reflect this change.

8. Budgetary data concerning the government's contributions to the retirement plans include adjustments deriving from the proposed harmonization of amortization schedules, effective starting in 1989-1990, but which will have no effect on earlier years. These adjustments increase the past service of the various plans by $90.4 million in 1989-1990 and by $70.3 million in 1990-1991, and reduce current service contributions to RREGOP by $126.9 million in 1989-1990 and by $113.1 million in 1990-1991.

9. The appropriations requested for 1990-1991 have been broken down into 4 missions, 15 domains, 39 sectors and 157 programs.

10. Starting in 1990-1991, total staff levels are shown rather than regular authorized staff levels as in previous years. Data for 1989-1990 have been adjusted to reflect this change. Total staff levels include all regular and temporary personnel expressed in "full time equivalents" that can be utilized according to the objectives set by the National Assembly, the Conseil exécutif and the Conseil du trésor.

11. The categories and supercategories of expenditures, and of loans, investments and advances are defined in the following pages.

Note:

The preliminary version of the 1990-1991 Estimates tabled March 27, 1990 is replaced by this final version. Unlike the preliminary version, this document includes the summary of departments' and agencies' transfer appropriations, the general distribution of transfer appropriations by beneficiary and the breakdown of 1989-1990 comparative staff levels by program.

Explanatory Notes (cont'd.)

Categories of Expenditures

Categories of expenditures group government expenses in simple, significant items; they are set forth in the Estimates for information purposes only.

Enumeration and Definition of Categories of Expenditures

1 — Salaries, Wages and Allowances

This category includes regular remuneration, overtime payments and certain other indemnities paid directly by the government to regular authorized staff levels in the public sector. It also includes the salaries and indemnities paid to members of the National Assembly, ministers, judges and members of the Sûreté du Québec. This category also covers social benefits and other contributions of the government as an employer.

2 — Other Remuneration

This category includes regular remuneration, overtime payments and certain other indemnities paid directly by the government to casual employees, students, seasonal employees and supernumeraries in the public sector. It also includes payments for social benefits and other contributions of the government as an employer.

3 — Transport and Communication Services

This category includes travelling expenses, costs of mail and delivery, communication, publicity and information expenses.

4 — Professional, Administrative and Other Services

This category comprises the purchasing of the following services: a) professional and administrative services; b) fees and expenses of members of juries, committees and commissions; c) insurance and indemnities; d) taxes and governmental services; e) miscellaneous services.

5 — Maintenance and Repairs

This category includes the maintenance and repair of material, equipment and immoveables assigned under a contract; it also covers certain work coming under the category of maintenance, on forest and farm land.

6 — Rent

This category includes the rent paid for buildings and equipment.

7 — Materials and Supplies

This category groups the purchases of ordinary consumer goods.

8 — Equipment

This category includes the purchasing of durable moveables.

9 — Land, Immoveables and Engineering Works (capital assets)

This category includes purchase and modification of existing immoveables and contracts awarded for the acquisition of new immoveables. However, modifications to existing immoveables, which cost less than $25 000, are excluded.

Explanatory Notes (cont'd.)

10 — Transfer Payments

This category refers to payments made to individuals, corporations or institutions, which constitute neither payment for services to the government, nor purchases.

11 — Other Expenditures

This category is provided for expenditures which cannot be included in the other categories.

12 — Debt Service

This category includes interest and other costs resulting from government loans and interests on account retirement plans.

Supercategories of Expenditures

Categories of expenditures are grouped into supercategories, first to indicate the remuneration of personnel and other expenditures under operating and capital expenditures and, second, the transfer expenditures of the government. They are mentioned in the Estimates for information purposes only.

Enumeration and Definition of Supercategories of Expenditures

Operating — Personnel

This supercategory includes categories 1, "Salaries, Wages and Allowances", and 2, "Other Remuneration".

Operating — Other Expenditures

This supercategory includes categories 3, "Transport and Communication Services", 4, "Professional, Administrative and Other Services", 5, "Maintenance and Repairs", 6, "Rent", 7, "Materials and Supplies", 8, "Equipment: purchases having a unit cost lower than $1 000", 11, "Other Expenditures", and 12, "Debt Service". With the exception of category 12, "Debt Service", this supercategory represents the government's current operating expenditures for goods and services.

Capital — Personnel

This supercategory includes categories 1, "Salaries, Wages and Allowances", and 2, "Other Remuneration".

Capital — Other Expenditures

This supercategory primarily includes categories 8, "Equipment: purchases having a unit cost of $1 000 and over", and 9, "Land, Immoveables and Engineering Works (capital assets)". It also includes categories 3, "Transport and Communication Services", 4, "Professional, Administrative and Other Services", 6, "Rent", 7, "Materials and Supplies", and 11, "Other Expenditures", for construction or renovation work carried out by the government.

Transfer Payments

This supercategory corresponds to category 10 only, because of the sizable amounts involved.

Loans, Investments and Advances

This account comprises payments to be made for the purpose of acquiring certain assets. It includes investments in and advances to government enterprises, advances for the establishment or operation of revolving funds or local funds as well as loans granted to municipalities, non-profit organizations and physical and moral persons in the private sector.

General Summary of Expenditures

	1990-1991			1989-1990
Departments and Agencies	**Appropriations to be Voted**	**Permanent Appropriations**	**Total**	**Appropriations**
		($ 000)		
Affaires culturelles	**251 435,4**	**10 315,1**	**261 750,5**	241 615,7
Affaires internationales	**106 484,2**	**100,0**	**106 584,2**	96 278,1
Affaires municipales	**684 349,8**	**401,7**	**684 751,5**	652 644,3
Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration and Civil Service	**268 872,4**	**656 399,8**	**925 272,2**	694 605,6
Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the application of the Charter of the French Language	**28 718,8**	**—**	**28 718,8**	27 028,7
Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the Status of Women	**156 746,6**	**—**	**156 746,6**	152 013,3
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	**648 537,1**	**34 048,6**	**682 585,7**	646 489,2
Approvisionnements et Services	**56 035,3**	**—**	**56 035,3**	57 988,2
Communautés culturelles et Immigration	**54 418,8**	**—**	**54 418,8**	49 406,7
Communications	**118 489,7**	**—**	**118 489,7**	120 169,6
Conseil du trésor	**22 721,1**	**—**	**22 721,1**	20 875,8
Conseil exécutif	**102 592,2**	**1 314,0**	**103 906,2**	101 001,9
Éducation	**5 272 680,4**	**145 537,3**	**5 418 217,7**	5 257 815,7
Énergie et Ressources	**503 578,0**	**3 732,3**	**507 310,3**	542 329,0
Enseignement supérieur et Science	**3 134 971,7**	**37 759,0**	**3 172 730,7**	2 942 839,3
Environnement	**470 548,9**	**—**	**470 548,9**	428 158,3
Finances	**518 985,5**	**4 324 936,2**	**4 843 921,7**	4 535 376,1
Industrie, Commerce et Technologie	**360 658,8**	**—**	**360 658,8**	499 049,9
Justice	**391 974,3**	**54 696,9**	**446 671,2**	412 016,6
Loisir, Chasse et Pêche	**223 317,1**	**—**	**223 317,1**	222 748,9
Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	**2 729 232,3**	**—**	**2 729 232,3**	2 955 166,5
National Assembly	**—**	**69 569,8**	**69 569,8**	66 378,6
Office de planification et de développement du Québec	**69 810,7**	**—**	**69 810,7**	69 009,8
Persons designated by the National Assembly	**18 898,1**	**14 001,3**	**32 899,4**	74 530,8
Régie de l'assurance-maladie du Québec	**—**	**2 409 415,6***	**2 409 415,6**	2 217 215,9
Revenu	**277 196,2**	**45 203,2**	**322 399,4**	309 626,9
Santé et Services sociaux	**7 093 345,2**	**1 474 211,6***	**8 567 556,8**	8 020 775,9
Sécurité publique	**729 477,2**	**4 010,7**	**733 487,9**	669 425,1
Tourisme	**88 697,6**	**—**	**88 697,6**	86 908,0
Transports	**2 022 261,4**	**400,0**	**2 022 661,4**	1 996 585,7
Travail	**73 588,9**	**2 945,4**	**76 534,3**	98 921,2
Provision for Bad Debts	**—**	**110 900,0**	**110 900,0**	66 000,0
Total Appropriations	**26 478 623,7**	**9 399 898,5**	**35 878 522,2**	34 330 995,3
Less: Loans and Advances	**83 022,2**	**—**	**83 022,2**	148 724,2
Total Budgetary Appropriations	**26 395 601,5**	**9 399 898,5**	**35 795 500,0**	34 182 271,1
Net Lapsed Appropriations	**(440 000,0)**	**—**	**(440 000,0)**	(1 337 671,1)
Change under the Provision for Losses on Investments	**(24 500,0)**	**—**	**(24 500,0)**	(93 600,0)
Total Expenditures on Real Basis	**25 931 101,5**	**9 399 898,5**	**35 331 000,0**	32 751 000,0
Effect of Pre-recorded Expenditures				
— in 1987-1988	**—**	**—**	**—**	224 403,0
— in 1988-1989	**—**	**—**	**—**	636 513,0
— in 1989-1990	**183 000,0**	**—**	**183 000,0**	(183 000,0)
Total Expenditures on Comparable Basis	**26 114 101,5**	**9 399 898,5**	**35 514 000,0**	33 428 916,0

* Includes contributions from the Health Services Fund

Appropriations by Supercategory and Category

	Operating	Capital	Transfer	1990-1991	1989-1990
			($ 000 000)		
Salaries	2 568	69	—	**2 637**	2 427
Other Remuneration	383	23	—	**406**	387
Communications	273	8	—	**281**	259
Services	446	46	—	**492**	485
Maintenance	143	—	—	**143**	120
Rent	526	17	—	**543**	489
Supplies	231	30	—	**261**	253
Equipment	22	88	—	**110**	102
Immoveables	—	331	—	**331**	363
Transfer	—	—	25 891	**25 891**	24 809
Other	297	3	—	**300**	266
Debt Service	4 400	—	—	**4 400**	4 222
	9 289	615	25 891	**35 795**	34 182

Transfer Appropriations

	Payments					
			Debt Service			
Beneficiaries	**Operating**	**Capital**	**Principal**	**Interest**	**1990-1991**	**1989-1990**
			($ 000 000)			
Enterprises	533	241	—	—	**774**	817
Health and Social Service Establishments	7 916	—	58	218	**8 192**	7 656
Educational Institutions	8 181	17	125	578	**8 901**	8 357
Municipalities	783	89	162	411	**1 445**	1 361
Non-profit Organizations	619	25	1	1	**646**	633
Individuals	5 347	3	—	—	**5 350**	5 354
Government Enterprises and Agencies	533	3	15	32	**583**	631
	23 912	378	361	1 240	**25 891**	24 809

Budgeting by Mission, Domain and Sector

Economic Mission	1990-1991 Appro-priations	1989-1990 Appro-priations	1989-1990 Probable Expenditures	1988-1989 Expenditures	1987-1988 Expenditures
			($ 000)		
Natural Resources and Primary Industries					
Agriculture	**658 897**	622 933	612 790	554 706	531 773
Forestry	**373 183**	363 803	339 845	324 179	272 413
Mining	**93 025**	130 035	106 733	99 122	88 361
Water	**530 034**	472 195	450 944	393 825	334 425
Energy	**17 232**	28 515	12 817	17 843	18 421
Fisheries and Aquiculture	**23 609**	23 377	21 880	17 084	17 969
	1 695 980	1 640 858	1 545 009	1 406 759	1 263 362
Secondary Industries and Technological Development					
Secondary Industries and Technological Development	**396 962**	446 014	351 816	331 368	259 994
Services					
Tourism	**87 614**	85 612	83 102	79 356	74 159
Financial Market	**28 899**	25 903	26 044	24 380	23 237
Communications	**4 491**	4 523	4 179	3 933	4 077
	121 004	116 038	113 325	107 669	101 473
Human Resources					
Immigration	**54 403**	49 391	46 125	37 853	32 305
Labour Relations and Working Conditions	**36 388**	35 904	32 977	30 442	28 789
Manpower and Employment	**276 319**	273 865	159 792	169 490	167 705
	367 110	359 160	238 894	237 785	228 799
Transportation					
Land Transportation	**1 581 115**	1 568 487	1 550 729	1 393 943	1 292 707
Maritime and Air Transportation	**65 926**	66 944	63 920	75 623	59 714
	1 647 041	1 635 431	1 614 649	1 469 566	1 352 421
Total	**4 228 097**	4 197 501	3 863 693	3 553 147	3 206 049

Budgeting by Mission, Domain and Sector

Educational and Cultural Mission	**1990-1991 Appropriations**	**1989-1990 Appropriations**	**1989-1990 Probable Expenditures**	**1988-1989 Expenditures**	**1987-1988 Expenditures**
			($ 000)		
Education					
Education	**8 478 884**	7 970 113	7 536 272	7 793 891	7 838 229
Administration and Services	**862 225**	823 023	803 530	774 598	760 500
	9 341 109	8 793 136	8 339 802	8 568 489	8 598 729
Culture					
Arts, Letters and Cultural Property	**290 456**	268 630	266 027	249 995	216 783
Recreation and Wildlife					
Recreation and Wildlife	**223 317**	222 749	214 463	210 216	199 842
Total	**9 854 882**	9 284 515	8 820 292	9 028 700	9 015 354

Budgeting by Mission, Domain and Sector

Social Mission	1990-1991 Appropriations	1989-1990 Appropriations	1989-1990 Probable Expenditures	1988-1989 Expenditures	1987-1988 Expenditures
			($ 000)		
Income Security					
Income Security Plans	**2 203 403**	2 442 507	2 459 043	2 322 152	2 514 350
Administration and Services	**280 865**	281 593	274 993	243 159	220 910
	2 484 268	2 724 100	2 734 036	2 565 311	2 735 260
Health and Social Adaptation					
Prevention and Improvement	**600 391**	548 988	546 890	497 199	468 106
Health Recovery	**7 715 021**	7 180 687	7 144 976	6 614 817	6 143 762
Social Rehabilitation	**2 367 101**	2 231 237	2 228 452	2 060 735	1 918 757
Administration and Services	**446 920**	425 016	410 856	365 592	341 672
	11 129 433	10 385 928	10 331 174	9 538 343	8 872 297
Housing					
Housing	**231 271**	228 034	214 585	186 307	194 702
Total	**13 844 972**	13 338 062	13 279 795	12 289 961	11 802 259

Budgeting by Mission, Domain and Sector

Governmental and Administrative Mission	**1990-1991 Appropriations**	**1989-1990 Appropriations**	**1989-1990 Probable Expenditures**	**1988-1989 Expenditures**	**1987-1988 Expenditures**
			($ 000)		
Political Institutions					
National Assembly	**102 467**	140 909	142 724	89 133	81 397
The Executive	**31 770**	29 360	26 359	28 985	26 268
Judicial Institutions	**343 795**	315 916	315 207	299 703	282 390
Municipal Management	**390 700**	377 464	363 319	339 082	344 764
	868 732	863 649	847 609	756 903	734 819
Central Administration					
Personnel Management	**552 118**	470 723	386 798	473 756	606 127
Financial Management	**5 253 610**	4 877 846	4 439 534	4 220 156	4 100 377
Support Services	**142 882**	148 134	138 313	134 745	201 574
Statistics, Planning and Coordination	**68 187**	79 768	62 806	59 721	55 454
	6 016 797	5 576 471	5 027 451	4 888 378	4 963 532
Intergovernmental Relations					
Intergovernmental Relations	**118 302**	107 510	101 693	96 822	92 646
Protection of Persons and Property					
Legal Supervision of the Socio-economic Framework	**80 334**	71 678	72 572	68 252	65 695
Litigation	**28 706**	26 859	26 669	25 874	23 161
Public Safety	**597 340**	573 076	568 405	578 417	506 254
Penal Institutions	**157 338**	142 950	142 821	121 570	109 326
	863 718	814 563	810 467	794 113	704 436
Total	**7 867 549**	7 362 193	6 787 220	6 536 216	6 495 433
Mission Total	**35 795 500**	34 182 271	32 751 000	31 408 024	30 519 095

Budgeting by Sector and Program

	1990-1991 Appropriations	1989-1990 Appropriations	1989-1990 Probable Expenditures	1988-1989 Expenditures	1987-1988 Expenditures
	($ 000)				
Agriculture					
Planning, Research and Instruction Agriculture, Pêcheries et Alimentation	**39 274**	38 729	37 808	38 282	37 453
Farm Financing Agriculture, Pêcheries et Alimentation	**163 250**	160 442	159 963	133 598	108 917
Farm Production Assistance Agriculture, Pêcheries et Alimentation	**105 407**	103 789	97 761	92 814	89 011
Farm Insurance Agriculture, Pêcheries et Alimentation	**203 506**	176 106	179 927	158 984	169 508
Food Produce Marketing Agriculture, Pêcheries et Alimentation	**51 827**	50 975	48 705	46 100	46 998
Régie des marchés agricoles du Québec Agriculture, Pêcheries et Alimentation	**3 895**	3 715	3 612	3 477	3 310
Farm Land Management Agriculture, Pêcheries et Alimentation	**40 191**	37 882	37 118	34 963	32 966
Internal Management and Support Agriculture, Pêcheries et Alimentation	**38 981**	35 311	34 894	34 169	29 111
Commission des courses de chevaux du Québec Agriculture, Pêcheries et Alimentation	**12 566**	15 984	13 002	12 319	14 499
	658 897	622 933	612 790	554 706	531 773
Forestry					
Forest Management Énergie et Ressources	**130 574**	114 835	111 470	102 262	80 452
Forest Improvement Énergie et Ressources	**184 522**	191 639	170 330	174 814	148 003
Development of the Forest Industry Énergie et Ressources	**3 648**	9 042	10 180	2 410	7 676
Forestry Financing Énergie et Ressources	**7 130**	6 581	5 958	5 068	4 210
Administration Énergie et Ressources	**47 309**	41 706	41 907	39 625	32 072
	373 183	363 803	339 845	324 179	272 413

Budgeting by Sector and Program

	1990-1991 Appropriations	1989-1990 Appropriations	1989-1990 Probable Expenditures	1988-1989 Expenditures	1987-1988 Expenditures
	($ 000)				
Mining					
Management and Development of the Mining Industry Énergie et Ressources	**93 025**	130 035	106 733	99 122	88 361
Water					
Financial Assistance for Waterworks and Sewage System Construction Affaires municipales	**59 495**	44 046	35 854	34 292	40 781
Internal Management and Support Environnement	**38 650**	33 767	31 565	24 743	20 671
Management of Environmental Habitats Environnement	**100 157**	87 511	82 277	75 937	51 261
Debt Service under the Water Purification Program Environnement	**328 402**	303 521	297 995	257 336	220 247
Advisory Bodies Environnement	**3 330**	3 350	3 253	1 517	1 465
	530 034	472 195	450 944	393 825	334 425
Energy					
Régie du gaz naturel Énergie et Ressources	**1 878**	1 661	1 853	1 570	1 382
Studies, Research and Operations Pertaining to Energy Énergie et Ressources	**15 354**	26 854	10 964	16 273	17 039
	17 232	28 515	12 817	17 843	18 421

Budgeting by Sector and Program

	1990-1991 Appropriations	1989-1990 Appropriations	1989-1990 Probable Expenditures	1988-1989 Expenditures	1987-1988 Expenditures
			($ 000)		
Fisheries and Aquiculture					
Fisheries and Aquiculture Development Agriculture, Pêcheries et Alimentation	**23 609**	23 377	21 880	17 084	17 969
Secondary Industries and Technological Development					
Technological Development Fund Conseil exécutif	**60 013**	60 002	1 398	—	—
Science Enseignement supérieur et Science	**19 637**	18 974	12 786	17 148	17 140
Technical and Professional Support for the Development and Growth of Manufacturing, Commercial and Cooperative Sectors Industrie, Commerce et Technologie	**50 922**	47 931	46 030	42 651	39 018
Financial Support for the Development and Growth of Manufacturing, Commercial and Cooperative Sectors Industrie, Commerce et Technologie	**187 193**	192 958	172 829	152 558	152 615
Support for Government Corporations and Agencies Industrie, Commerce et Technologie	**79 197**	126 149	118 773	119 011	51 221
	396 962	446 014	351 816	331 368	259 994
Tourism					
Promotion and Development of Tourism Tourisme	**87 614**	85 612	83 102	79 356	74 159

Budgeting by Sector and Program

	1990-1991 Appropriations	1989-1990 Appropriations	1989-1990 Probable Expenditures	1988-1989 Expenditures	1987-1988 Expenditures
			($ 000)		
Financial Market					
The Inspector General of Financial Institutions Finances	**21 397**	18 799	18 865	17 917	17 225
Control, Supervision and Development of the Securities Trade Finances	**7 502**	7 104	7 179	6 463	6 012
	28 899	25 903	26 044	24 380	23 237
Communications					
Régie des télécommunications Communications	**1 823**	2 043	1 975	1 947	2 054
Commission d'accès à l'information Communications	**2 668**	2 480	2 204	1 986	2 023
	4 491	4 523	4 179	3 933	4 077
Immigration					
Cultural Communities and Immigration Communautés culturelles et Immigration	**53 455**	48 528	45 309	37 040	31 489
Conseil des Communautés culturelles et de l'Immigration Communautés culturelles et Immigration	**948**	863	816	813	816
	54 403	49 391	46 125	37 853	32 305

Budgeting by Sector and Program

	1990-1991 Appropriations	1989-1990 Appropriations	1989-1990 Probable Expenditures	1988-1989 Expenditures	1987-1988 Expenditures
			($ 000)		
Labour Relations and Working Conditions					
Labour Relations Travail	**5 474**	5 938	4 885	4 329	4 446
Financial Assistance to the Institut de recherche et d'information sur la rémunération Travail	**1 826**	1 745	1 745	1 573	1 533
Essential Services and Right of Association Travail	**7 419**	7 775	6 569	6 263	6 385
Administration and Internal Management Travail	**21 669**	20 446	19 778	18 277	16 425
	36 388	35 904	32 977	30 442	28 789
Manpower and Employment					
Student Employment Industrie, Commerce et Technologie	**5 182**	6 186	2 960	2 597	2 456
Manpower Adaptation and Occupational Training Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	**175 788**	176 656	135 617	143 718	139 657
Job Development and Labour Market Integration Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	**95 349**	91 023	21 215	23 175	25 592
	276 319	273 865	159 792	169 490	167 705
Land Transportation					
Land Transportation Systems Transports	**486 350**	470 985	471 216	415 165	395 294
Commission des transports du Québec Transports	**10 785**	10 671	10 217	10 647	10 040
Road Construction Transports	**443 856**	440 694	429 972	412 929	349 455
Road Maintenance Transports	**575 624**	578 964	572 504	500 324	482 450
Internal Management and Support Transports	**64 500**	67 173	66 820	54 878	55 468
	1 581 115	1 568 487	1 550 729	1 393 943	1 292 707

Budgeting by Sector and Program

	1990-1991 Appro-priations	1989-1990 Appro-priations	1989-1990 Probable Expenditures	1988-1989 Expenditures	1987-1988 Expenditures
			($ 000)		
Maritime and Air Transportation					
Maritime and Air Transportation Transports	**65 926**	66 944	63 920	75 623	59 714
Education					
Teachers Pension Plan Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration and Civil Service	**373 147**	223 874	68 073	214 131	751 907
Private Education Éducation	**264 850**	255 394	245 117	238 773	229 625
Public Elementary and Secondary Education Éducation	**5 033 734**	4 886 787	4 662 774	4 871 763	4 553 694
Popular Education Éducation	**13 147**	12 737	12 505	12 226	11 374
College Education Enseignement supérieur et Science	**1 183 342**	1 097 282	1 054 148	1 092 454	1 027 908
University Education Enseignement supérieur et Science	**1 565 795**	1 452 159	1 451 776	1 328 978	1 231 430
Fund for Training Researchers and for Assistance for Research Enseignement supérieur et Science	**44 869**	41 880	41 879	35 566	32 291
	8 478 884	7 970 113	7 536 272	7 793 891	7 838 229
Administration and Services					
Société de radio-télévision du Québec Communications	**64 322**	62 227	62 226	61 677	61 580
Administration Éducation	**104 256**	100 732	101 453	95 709	90 469
Conseil supérieur de l'éducation Éducation	**2 228**	2 163	2 114	2 112	2 056
Administration Enseignement supérieur et Science	**46 297**	45 467	45 477	42 341	37 149
Consultation Enseignement supérieur et Science	**3 951**	3 833	3 606	3 430	3 265
Financial Assistance to Students Enseignement supérieur et Science	**275 928**	259 794	239 842	234 150	244 502
School Transportation Transports	**365 243**	348 807	348 812	335 179	321 479
	862 225	823 023	803 530	774 598	760 500

Budgeting by Sector and Program

	1990-1991 Appropriations	1989-1990 Appropriations	1989-1990 Probable Expenditures	1988-1989 Expenditures	1987-1988 Expenditures
			($ 000)		
Arts, Letters and Cultural Property					
Policy, Internal Management and Support Affaires culturelles	**29 749**	23 135	24 225	26 897	23 941
Development of Cultural Circles Affaires culturelles	**120 623**	117 034	120 555	120 494	103 321
National Institutions Affaires culturelles	**20 972**	20 365	20 092	19 545	19 275
Advisory Bodies and Government Corporations Affaires culturelles	**90 403**	81 078	76 219	60 181	50 015
Charter of the French Language Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the application of the Charter of the French Language	**28 709**	27 018	24 936	22 878	20 231
	290 456	268 630	266 027	249 995	216 783
Recreation and Wildlife					
Development of Recreation, Sport and Outdoor Activities Loisir, Chasse et Pêche	**60 306**	63 579	56 891	60 049	59 618
Coordination of Wildlife Resources Loisir, Chasse et Pêche	**14 333**	13 672	14 408	12 752	12 412
Regional Operations Loisir, Chasse et Pêche	**91 141**	89 480	88 794	85 232	80 450
Internal Management and Support Loisir, Chasse et Pêche	**54 508**	53 085	51 654	49 541	44 829
Régie de la sécurité dans les sports du Québec Loisir, Chasse et Pêche	**3 029**	2 933	2 716	2 642	2 533
	223 317	222 749	214 463	210 216	199 842

Budgeting by Sector and Program

	1990-1991 Appropriations	1989-1990 Appropriations	1989-1990 Probable Expenditures	1988-1989 Expenditures	1987-1988 Expenditures
			($ 000)		
Income Security Plans					
Crime Victims Compensation Justice	**20 044**	19 163	19 163	17 013	19 770
Income Security Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	**2 154 803**	2 381 166	2 404 902	2 276 727	2 441 549
Maternity Allowances Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	**10 700**	10 700	10 700	10 681	9 680
Income Security for Cree Hunters and Trappers Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	**11 556**	13 903	13 503	12 716	15 004
Financial Assistance for Work Income Revenu	**6 300**	17 575	10 775	4 825	28 179
Refunds to Certain Self-employed Workers of Part of their Contributions to the Québec Pension Plan Revenu	—	—	—	190	168
	2 203 403	2 442 507	2 459 043	2 322 152	2 514 350
Administration and Services					
Management and Clientele Services Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	**258 843**	258 815	251 411	222 566	201 598
Delegated Administration of Income Security Programs Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	**13 653**	14 713	15 663	13 390	12 517
Administration and Management of the Commission des affaires sociales Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	**8 369**	8 065	7 919	7 203	6 795
	280 865	281 593	274 993	243 159	220 910

Budgeting by Sector and Program

	1990-1991 Appro-priations	1989-1990 Appro-priations	1989-1990 Probable Expenditures	1988-1989 Expenditures	1987-1988 Expenditures
			($ 000)		
Prevention and Improvement					
Community Services Santé et Services sociaux	**550 003**	503 866	501 767	459 028	435 038
Support for Volunteer Organizations Santé et Services sociaux	**50 388**	45 122	45 123	38 171	33 068
	600 391	548 988	546 890	497 199	468 106
Health Recovery					
Health Insurance Plan Régie de l'assurance-maladie du Québec	**2 409 416**	2 217 216	2 222 050	2 066 661	1 889 479
Services Provided by Short-term Care Hospital Centres Santé et Services sociaux	**5 305 605**	4 963 471	4 922 926	4 548 156	4 254 283
	7 715 021	7 180 687	7 144 976	6 614 817	6 143 762
Social Rehabilitation					
Services Provided by Social Service Centres Santé et Services sociaux	**343 006**	340 152	339 610	304 385	291 669
Services Provided by Rehabilitation Centres Santé et Services sociaux	**770 497**	724 352	723 134	671 252	618 926
Services Provided by Reception and Lodging Centres and by Extended Care Hospital Centres Santé et Services sociaux	**1 199 758**	1 119 314	1 109 616	1 031 434	961 147
Office des personnes handicapées du Québec Santé et Services sociaux	**53 840**	47 419	56 092	53 664	47 015
	2 367 101	2 231 237	2 228 452	2 060 735	1 918 757

Budgeting by Sector and Program

	1990-1991 Appropriations	1989-1990 Appropriations	1989-1990 Probable Expenditures	1988-1989 Expenditures	1987-1988 Expenditures
			($ 000)		
Administration and Services					
Office des services de garde à l'enfance Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the Status of Women	**152 467**	147 943	128 424	102 950	94 643
Coordination of Research Santé et Services sociaux	**37 284**	35 261	35 261	31 239	28 446
Administration and Regional Coordination Santé et Services sociaux	**257 169**	241 812	247 171	231 403	218 583
	446 920	425 016	410 856	365 592	341 672
Housing					
Société d'habitation du Québec Affaires municipales	**215 300**	213 119	199 928	171 533	181 700
Conciliation between Tenants and Landlords Affaires municipales	**15 971**	14 915	14 657	14 774	13 002
	231 271	228 034	214 585	186 307	194 702
National Assembly					
Services to Legislators National Assembly	**4 418**	4 085	3 962	3 390	3 463
Internal Management and Support National Assembly	**33 540**	32 496	31 539	30 875	26 697
Statutory Support Services for Members of Parliament National Assembly	**31 612**	29 797	32 977	27 160	25 982
The Public Protector Persons designated by the National Assembly	**4 827**	4 346	4 346	3 251	2 756
The Auditor General Persons designated by the National Assembly	**14 130**	13 535	13 250	12 902	11 947
Administration of the Electoral System Persons designated by the National Assembly	**13 940**	56 650	56 650	11 555	10 552
	102 467	140 909	142 724	89 133	81 397

Budgeting by Sector and Program

	1990-1991 Appropriations	1989-1990 Appropriations	1989-1990 Probable Expenditures	1988-1989 Expenditures	1987-1988 Expenditures
			($ 000)		
The Executive					
Lieutenant-Governor's Office Conseil exécutif	**534**	482	480	466	457
Support Services for the Prime Minister and the Conseil exécutif Conseil exécutif	**26 869**	25 053	23 614	25 037	22 725
Promotion of Women's Rights and Family Conseil exécutif	**4 367**	3 825	2 265	3 482	3 086
	31 770	29 360	26 359	28 985	26 268
Judicial Institutions					
Formulation of Decisions Justice	**46 349**	38 651	38 651	36 821	33 581
Administrative Support for Judicial Activity Justice	**88 377**	79 671	81 196	76 928	72 403
Protection of Human Rights and Freedoms Justice	**11 283**	10 077	10 364	9 993	9 310
Assistance to Persons Brought before the Courts Justice	**85 069**	82 180	80 830	79 323	77 192
Administration Justice	**105 961**	99 829	98 106	91 268	85 017
Search for the Causes and Circumstances of Death Sécurité publique	**6 756**	5 508	6 060	5 370	4 887
	343 795	315 916	315 207	299 703	282 390

Budgeting by Sector and Program

	1990-1991 Appropriations	1989-1990 Appropriations	1989-1990 Probable Expenditures	1988-1989 Expenditures	1987-1988 Expenditures
			($ 000)		
Municipal Management					
Municipal Development Affaires municipales	**11 475**	12 306	12 500	14 759	27 332
Administrative and Financial Assistance and Supervision Affaires municipales	**41 567**	41 348	43 500	31 465	23 476
Real Estate Assessment Affaires municipales	**302 400**	291 033	275 200	263 093	267 389
General Administration Affaires municipales	**15 848**	15 037	14 568	13 374	11 365
Relations with Municipalities Affaires municipales	**19 410**	17 740	17 551	16 391	15 202
	390 700	377 464	363 319	339 082	344 764
Personnel Management					
Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration and Civil Service	**322 150**	257 239	173 946	267 914	413 223
Commission de la fonction publique Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration and Civil Service	**2 361**	2 311	2 231	2 007	2 019
Office des ressources humaines Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration and Civil Service	**23 877**	24 831	23 962	22 878	20 655
Contributions of the Government as an Employer Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration and Civil Service	**203 730**	186 342	186 659	180 957	170 230
	552 118	470 723	386 798	473 756	606 127

Budgeting by Sector and Program

	1990-1991 Appropriations	1989-1990 Appropriations	1989-1990 Probable Expenditures	1988-1989 Expenditures	1987-1988 Expenditures
	($ 000)				
Financial Management					
Budget Management and Administrative Policies Conseil du trésor	**22 720**	20 875	20 685	18 364	16 949
Economic and Fiscal Policies Studies Finances	**4 976**	4 564	4 512	3 230	3 157
Financial Policies and Operations Finances	**4 420 511**	4 251 873	4 034 737	3 890 347	3 716 526
Government Accounting Finances	**27 969**	27 966	27 729	26 694	23 403
Contingency Fund Finances	**338 727**	202 743	34 142	—	—
Internal Management and Support Finances	**14 847**	14 645	14 650	13 440	11 827
Tax Administration Revenu	**312 960**	289 180	295 579	274 423	251 147
Provision for Bad Debts	**110 900**	66 000	101 100	128 407	90 533
Change under the Provision for Losses on Investments	—	—	(93 600)	(134 749)	(13 165)
	5 253 610	4 877 846	4 439 534	4 220 156	4 100 377
Support Services					
Supply and Services Approvisionnements et Services	**51 025**	53 109	51 188	47 843	43 605
Fulfilment of Departments' and Agencies' Commitments Toward the Société immobilière du Québec Approvisionnements et Services	**5 000**	4 869	4 069	1 843	1 991
Coordination and Internal Management Communications	**23 315**	22 101	19 019	19 688	19 997
Media and Information Communications	**21 073**	24 472	23 261	22 624	23 983
Information Technology Communications	**5 279**	6 837	5 036	5 488	72 259
Government Legal Services Justice	**20 637**	18 849	18 540	18 011	17 984
Legislative Affairs Justice	**6 377**	5 830	5 538	5 451	5 794
Government Air Transport Transports	**10 176**	12 067	11 662	13 797	15 961
	142 882	148 134	138 313	134 745	201 574

Budgeting by Sector and Program

	1990-1991 Appropriations	1989-1990 Appropriations	1989-1990 Probable Expenditures	1988-1989 Expenditures	1987-1988 Expenditures
			($ 000)		
Statistics, Planning and Coordination					
Financial Assistance to the Société d'aménagement de l'Outaouais and to the Société des établissements de plein air du Québec Affaires municipales	**3 279**	3 094	3 518	3 094	3 694
Statistics, Socio-economic Forecasts and Overall Research Finances	**7 986**	7 674	7 464	8 196	7 461
Administration and Concertation Office de planification et de développement du Québec	**18 883**	17 164	13 301	15 683	14 677
Regional Development Office de planification et de développement du Québec	**33 039**	33 952	25 500	15 424	13 103
Regional Support for the Firms Office de planification et de développement du Québec	**5 000**	17 884	13 023	17 324	16 519
	68 187	79 768	62 806	59 721	55 454
Intergovernmental Relations					
International Affairs Promotion and Development Affaires internationales	**106 284**	95 977	90 530	86 774	84 615
Canadian Intergovernmental Affairs Conseil exécutif	**12 018**	11 533	11 163	10 048	8 031
	118 302	107 510	101 693	96 822	92 646

Budgeting by Sector and Program

	1990-1991 Appro- priations	1989-1990 Appro- priations	1989-1990 Probable Expenditures	1988-1989 Expenditures	1987-1988 Expenditures
			($ 000)		
Legal Supervision of the Socio-economic Framework					
Conseil du statut de la femme Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the Status of Women	**4 261**	4 052	3 850	3 626	3 410
Land Inventory and Survey Énergie et Ressources	**13 852**	12 061	11 767	11 660	13 109
Management of Public Land Énergie et Ressources	**10 007**	7 903	8 191	7 099	6 718
Organization and Regulation of Professions Enseignement supérieur et Science	**3 234**	3 192	3 108	2 966	2 740
Official Registration Justice	**18 925**	17 338	17 649	16 618	15 856
Consumer Protection Justice	**14 867**	13 513	14 138	13 083	12 109
Control of Games of Chance and Races Revenu	**3 077**	2 800	2 858	2 741	2 455
Liquor Permits Control Sécurité publique	**5 017**	4 599	4 819	4 479	4 436
Building Contractors Vocational Qualifications Travail	**7 094**	6 220	6 192	5 980	4 862
	80 334	71 678	72 572	68 252	65 695
Litigation					
Criminal and Penal Affairs Justice	**28 706**	26 859	26 669	25 874	23 161

Budgeting by Sector and Program

	1990-1991 Appropriations	1989-1990 Appropriations	1989-1990 Probable Expenditures	1988-1989 Expenditures	1987-1988 Expenditures
			($ 000)		
Public Safety					
Safety and Prevention Sécurité publique	**35 902**	33 924	33 733	31 542	30 428
Standardization and Supervision of Police Operations Sécurité publique	**4 336**	4 121	4 330	3 858	3 761
Sûreté du Québec Sécurité publique	**449 858**	416 356	429 756	399 107	369 728
Administration Sécurité publique	**64 732**	55 069	54 063	47 574	42 238
Civil Safety Sécurité publique	**9 487**	6 835	6 617	31 436	11 463
Safety in Buildings and Public Places Travail	**19 988**	19 598	17 595	18 038	18 636
Financial Assistance to the Commission de la santé et de la sécurité du travail Travail	**13 037**	37 173	22 311	46 862	30 000
	597 340	573 076	568 405	578 417	506 254
Penal Institutions					
Custody of Prisoners and Reintegration of Delinquents into Society Sécurité publique	**157 338**	142 950	142 821	121 570	109 326
Sector Total	**35 795 500**	34 182 271	32 751 000	31 408 024	30 519 095

National Assembly

National Assembly

Programs	1990-1991	1989-1990
Sector: **National Assembly**	**$**	**$**
1. Services to Legislators	**4 418 500**	4 085 300
2. Internal Management and Support	**33 539 700**	32 496 100
3. Statutory Support Services for Members of Parliament	**31 611 600**	29 797 200
	69 569 800	66 378 600
Less: Permanent Appropriations	**69 569 800**	66 378 600
Appropriations to be Voted	**—**	—
Total Staff Level	**588**	577

National Assembly

Program 1
Services to Legislators

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
1.	**$**	**$**
Secrétariat général and Legislation	**3 039 800**	2 763 300
2.		
Parliamentary Committees	**1 378 700**	1 322 000
	4 418 500	4 085 300
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the National Assembly, R.S.Q., c. A-23.1		
Element 1	**3 039 800**	2 763 300
Element 2	**1 378 700**	1 322 000
Appropriations to be Voted	**—**	—

The objective of this program is to assist Members in the exercise of their duties as legislators and as controllers of government activities.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**			**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**			
Operating — Personnel			**($ 000)**		
1. Salaries	—	—		**—**	—
Permanent (1)	1 899,6	733,7		**2 633,3**	2 455,5
2. Other Remuneration	—	—		**—**	—
Permanent (1)	507,3	261,3		**768,6**	624,4
	2 406,9	995,0		**3 401,9**	3 079,9
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	—	—		**—**	—
Permanent (1)	495,8	175,3		**671,1**	661,1
4. Services	—	—		**—**	—
Permanent (1)	103,8	193,8		**297,6**	297,0
5. Maintenance	—	—		**—**	—
Permanent (1)	2,3	—		**2,3**	6,3
7. Supplies	—	—		**—**	—
Permanent (1)	28,3	13,9		**42,2**	37,6
8. Equipment	—	—		**—**	—
Permanent (1)	0,8	0,7		**1,5**	1,5
11. Other	—	—		**—**	—
Permanent (1)	1,9	—		**1,9**	1,9
	632,9	383,7		**1 016,6**	1 005,4
	3 039,8	1 378,7		**4 418,5**	4 085,3
Total Staff Level	52	27		**79**	75

National Assembly

Program 2
Internal Management and Support

Elements	1990-1991	1989-1990
1. Library	**$** **3 105 400**	**$** 2 799 800
2. Security	**1 605 400**	1 337 500
3. Support	**28 262 800**	27 792 700
4. Reserve Fund	**566 100**	566 100
	33 539 700	32 496 100
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the National Assembly, R.S.Q., c. A-23.1		
Element 1	**3 105 400**	2 799 800
Element 2	**1 605 400**	1 337 500
Element 3	**28 262 800**	27 792 700
Element 4	**566 100**	566 100
Appropriations to be Voted	**—**	—

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the National Assembly programs and to inform Members of Parliament and the citizens of its activities.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements				1990-1991	1989-1990
	1	2	3	4		
Operating — Personnel				($ 000)		
1. Salaries	—	—	—	—	**—**	—
Permanent (1)	2 186,1	162,7	10 652,0	402,0	**13 402,8**	12 837,7
2. Other Remuneration	—	—	—	—	**—**	—
Permanent (1)	397,2	763,7	3 420,9	114,1	**4 695,9**	4 405,5
	2 583,3	926,4	14 072,9	516,1	**18 098,7**	17 243,2
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	—	—	—	—	**—**	—
Permanent (1)	22,5	16,0	2 656,2	—	**2 694,7**	2 525,9
4. Services	—	—	—	—	**—**	—
Permanent (1)	236,6	54,0	1 158,6	—	**1 449,2**	1 486,1
5. Maintenance	—	—	—	—	**—**	—
Permanent (1)	3,5	10,0	2 898,9	—	**2 912,4**	2 497,1
6. Rent	—	—	—	—	**—**	—
Permanent (1)	—	5,0	1 478,1	—	**1 483,1**	1 335,1
7. Supplies	—	—	—	—	**—**	—
Permanent (1)	231,5	36,5	2 423,9	—	**2 691,9**	2 410,9
8. Equipment	—	—	—	—	**—**	—
Permanent (1)	5,0	5,5	338,5	—	**349,0**	290,7
11. Other	—	—	—	—	**—**	—
Permanent (1)	15,0	2,0	11,6	50,0	**78,6**	79,4
	514,1	129,0	10 965,8	50,0	**11 658,9**	10 625,2
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	—	—	—	—	**—**	—
Permanent (1)	8,0	550,0	1 147,9	—	**1 705,9**	1 746,8
9. Immoveables	—	—	—	—	**—**	—
Permanent (1)	—	—	2 076,2	—	**2 076,2**	2 880,9
	8,0	550,0	3 224,1	—	**3 782,1**	4 627,7
	3 105,4	1 605,4	28 262,8	566,1	**33 539,7**	32 496,1
Total Staff Level	73	33	403	—	**509**	502

National Assembly

Program 3
Statutory Support Services for Members of Parliament

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Salaries and Allowances	**15 852 400**	14 875 100
2. Members' Staff	**15 056 600**	14 292 600
3. Parties' Research Services	**702 600**	629 500
	31 611 600	29 797 200
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the National Assembly, R.S.Q., c. A-23.1		
Element 1	**6 397 400**	5 976 500
Element 2	**15 056 600**	14 292 600
Element 3	**702 600**	629 500
(2) Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly, R.S.Q., c. C-52.1		
Element 1	**9 455 000**	8 898 600
Appropriations to be Voted	**—**	—

The objective of this program is to ensure Members the necessary resources for carrying out their duties.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements				1990-1991	1989-1990
	1	2	3			
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	925,4	14 125,9	390,8		**15 442,1**	14 646,4
Permanent (2)	9 455,0	—	—		**9 455,0**	8 898,6
2. Other Remuneration	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	—	—	178,0		**178,0**	130,5
	10 380,4	14 125,9	568,8		**25 075,1**	23 675,5
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	4 329,3	585,2	57,6		**4 972,1**	4 651,5
4. Services	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	—	44,0	17,2		**61,2**	68,0
5. Maintenance	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	—	—	3,4		**3,4**	3,2
6. Rent	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	1 142,7	160,0	11,2		**1 313,9**	1 215,3
7. Supplies	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	—	93,5	14,2		**107,7**	107,0
8. Equipment	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	—	20,0	30,2		**50,2**	48,7
11. Other	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	—	8,0	—		**8,0**	8,0
	5 472,0	910,7	133,8		**6 516,5**	6 101,7
Capital — Other Expenditures						
11. Other	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	—	20,0	—		**20,0**	20,0
	—	20,0	—		**20,0**	20,0
	15 852,4	15 056,6	702,6		**31 611,6**	29 797,2

Persons designated by the National Assembly

Programs	**1990-1991**	**1989-1990**
Sector: **National Assembly**	**$**	**$**
1. The Public Protector	**4 829 400**	4 346 300
2. The Auditor General	**14 130 000**	13 534 500
3. Administration of the Electoral System	**13 940 000**	56 650 000
	32 899 400	74 530 800
Less: Permanent Appropriations	**14 001 300**	56 711 300
Appropriations to be Voted	**18 898 100**	17 819 500
Total Staff Level	**500**	496

Persons designated by the National Assembly

Program 1
The Public Protector

	1990-1991	1989-1990
	$ **4 829 400**	$ 4 346 300
Less: Permanent Appropriations (1) Public Protector Act, R.S.Q., c. P-32	**61 300**	61 300
Appropriations to be Voted	**4 768 100**	4 285 000

The objective of this program is to enable the Public Protector to consider and appraise citizens' complaints as regards government administration.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**2 651,8**	2 603,8
Permanent (1)	**61,3**	61,3
2. Other Remuneration	**756,0**	393,3
	3 469,1	3 058,4
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**386,4**	405,0
4. Services	**170,9**	173,5
5. Maintenance	**23,0**	25,0
6. Rent	**637,0**	574,4
7. Supplies	**84,0**	43,0
8. Equipment	**25,0**	20,0
11. Other	**2,0**	2,0
	1 328,3	1 242,9
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**30,0**	45,0
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**2,0**	—
	4 829,4	4 346,3
Total Staff Level	**84**	83

Persons designated by the National Assembly

Program 2
The Auditor General

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**14 130 000**	13 534 500

The objective of this program is to carry out an audit, to verify conformity and optimal use of the resources of the Consolidated Revenue Fund, departments and several government agencies and enterprises and to report the results of this examination to the National Assembly.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**10 539,3**	9 839,3
2. Other Remuneration	**253,8**	198,5
	10 793,1	10 037,8
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**578,6**	504,6
4. Services	**1 676,1**	2 004,2
5. Maintenance	**48,1**	46,0
6. Rent	**672,1**	620,3
7. Supplies	**135,0**	115,0
8. Equipment	**37,0**	25,0
11. Other	**10,5**	10,0
	3 157,4	3 325,1
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**179,5**	171,6
	14 130,0	13 534,5
Total Staff Level	**252**	252

Persons designated by the National Assembly

Program 3
Administration of the Electoral System

Elements	1990-1991	1989-1990
1. Internal Management and Support	**$** **9 200 000**	**$** 8 675 000
2. Commission de la représentation	**560 000**	200 000
3. Electoral Activities	**4 180 000**	47 775 000
	13 940 000	56 650 000
Less: Permanent Appropriations		
(1) Election Act, R.S.Q., c. E-3.2		
Element 1	**9 200 000**	8 675 000
Element 3	**4 180 000**	47 775 000
(2) Act respecting electoral representation, R.S.Q., c. R-24.1		
Element 2	**560 000**	200 000
Appropriations to be Voted	**—**	—

The objective of this program is to enforce the Legislation respecting election administration and the financing of political parties.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3		1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel				($ 000)		
1. Salaries	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	5 990,0	—	—		**5 990,0**	5 625,0
2. Other Remuneration	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	360,0	—	—		**360,0**	340,0
	6 350,0	—	—		**6 350,0**	5 965,0
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	553,0	—	—		**553,0**	394,0
Permanent (2)	—	434,9	—		**434,9**	125,0
4. Services	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	727,4	—	—		**727,4**	745,0
Permanent (2)	—	86,6	—		**86,6**	40,0
5. Maintenance	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	340,9	—	—		**340,9**	357,0
6. Rent	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	622,0	—	—		**622,0**	622,0
Permanent (2)	—	5,5	—		**5,5**	5,0
7. Supplies	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	356,5	—	—		**356,5**	322,0
Permanent (2)	—	33,0	—		**33,0**	30,0
11. Other	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	5,0	—	3 010,0		**3 015,0**	46 661,0
	2 604,8	560,0	3 010,0		**6 174,8**	49 301,0
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	245,2	—	—		**245,2**	265,0
	245,2	—	—		**245,2**	265,0
Transfer						
10. Transfer	—	—	—		**—**	—
Permanent (1)	—	—	1 170,0		**1 170,0**	1 119,0
	—	—	1 170,0		**1 170,0**	1 119,0
	9 200,0	560,0	4 180,0		**13 940,0**	56 650,0
Total Staff Level	164	—	—		**164**	161

Persons designated by the National Assembly

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
Non-profit Organizations	**($ 000)**	
Financing of Political Parties	**1 170,0**	1 119,0
Total	**1 170,0**	1 119,0

Departments and Agencies

Affaires culturelles

Programs	1990-1991	1989-1990
Sector: **Arts, Letters and Cultural Property**	**$**	**$**
1. Policy, Internal Management and Support	**29 752 500**	23 138 300
2. Development of Cultural Circles	**120 623 000**	117 034 600
3. National Institutions	**20 971 700**	20 364 700
4. Advisory Bodies and Government Corporations	**90 403 300**	81 078 100
	261 750 500	241 615 700
Less: Permanent Appropriations	**10 315 100**	6 166 500
Appropriations to be Voted	**251 435 400**	235 449 200
Total Staff Level	**886**	882

Affaires culturelles

Program 1
Policy, Internal Management and Support

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**29 752 500**	23 138 300

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the management of financial, human and physical resources, to carry out research and produce statistics, to guide the department's action and policies in keeping with the needs of the population, to coordinate the conduct of intergovernmental relations, to ensure coordination of the department's action with other Québec departments and agencies, to develop measures to improve the socio-economic and juridical status of artists and to ensure the respect of intellectual property of creative artists.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**6 710,1**	5 900,1
2. Other Remuneration	**377,3**	332,7
	7 087,4	6 232,8
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**2 408,0**	1 547,8
4. Services	**733,9**	743,8
5. Maintenance	**295,4**	246,0
6. Rent	**16 634,1**	12 510,2
7. Supplies	**393,8**	384,5
8. Equipment	**70,0**	210,2
11. Other	**5,7**	69,3
	20 540,9	15 711,8
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**514,7**	184,2
Transfer		
10. Transfer	**1 606,5**	1 006,5
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**3,0**	3,0
	29 752,5	23 138,3
Total Staff Level	**162**	162

Affaires culturelles

Program 2
Development of Cultural Circles

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Administration of Cultural Development	**13 576 900**	12 452 900
2. Support for the Implementation and Improvement of Cultural Facilities	**4 738 300**	3 772 400
3. Historical, Archeological and Natural Heritage	**11 199 000**	12 590 700
4. Support for Cultural Functions	**84 190 700**	82 657 100
5. Debt Service	**6 918 100**	5 561 500
Appropriations to be Voted	**120 623 000**	117 034 600

The objective of this program is to make sure individuals, groups and institutions have access to the financial and technical resources required to take charge of their cultural development in the arts, letters, museums and cultural industries sectors; its objective is also to promote the conservation and enhancement of Québec's historical, archeological and natural heritage.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel				($ 000)			
1. Salaries	9 511,2	—	—	—	—	**9 511,2**	8 738,9
2. Other Remuneration	893,0	—	—	—	—	**893,0**	988,6
	10 404,2	—	—	—	—	**10 404,2**	9 727,5
Operating — Other Expenditures							
3. Communications	838,8	—	—	—	—	**838,8**	728,5
4. Services	1 668,7	—	—	—	—	**1 668,7**	1 355,0
5. Maintenance	30,0	—	—	—	—	**30,0**	217,4
6. Rent	83,9	—	—	—	—	**83,9**	54,3
7. Supplies	329,5	—	—	—	—	**329,5**	283,5
8. Equipment	44,8	—	—	—	—	**44,8**	35,6
11. Other	—	—	—	—	—	**—**	1,1
	2 995,7	—	—	—	—	**2 995,7**	2 675,4
Capital — Other Expenditures							
8. Equipment	177,0	—	—	—	—	**177,0**	50,0
Transfer							
10. Transfer	—	4 738,3	11 199,0	84 190,7	6 918,1	**107 046,1**	104 581,7
	13 576,9	4 738,3	11 199,0	84 190,7	6 918,1	**120 623,0**	117 034,6
Total Staff Level	249	—	—	—	—	**249**	249

Affaires culturelles

Program 3
National Institutions

Elements	1990-1991	1989-1990
1. Archives nationales du Québec	**$** **6 483 000**	**$** 6 207 600
2. Centre de conservation du Québec	**1 100 200**	942 600
3. Conservatoires de musique et d'art dramatique du Québec	**13 388 500**	13 214 500
Appropriations to be Voted	**20 971 700**	20 364 700

The objective of this program is to promote the teaching of performing arts through a network of conservatories, to promote the protection and development of Québec's archival heritage, and to promote information, awareness, expertise and restoration of cultural property.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**			
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	4 729,7	725,0	8 051,2		**13 505,9**	13 092,2
2. Other Remuneration	435,3	78,6	3 067,5		**3 581,4**	3 717,0
	5 165,0	803,6	11 118,7		**17 087,3**	16 809,2
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	213,8	19,6	486,0		**719,4**	691,7
4. Services	158,2	22,3	985,1		**1 165,6**	1 051,7
5. Maintenance	63,1	3,4	167,1		**233,6**	226,3
6. Rent	28,6	3,4	112,8		**144,8**	152,2
7. Supplies	250,0	49,0	321,2		**620,2**	559,0
8. Equipment	127,9	—	97,6		**225,5**	147,6
11. Other	—	—	—		**—**	20,6
	841,6	97,7	2 169,8		**3 109,1**	2 849,1
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	70,0	198,9	100,0		**368,9**	300,0
Transfer						
10. Transfer	406,4	—	—		**406,4**	406,4
	6 483,0	1 100,2	13 388,5		**20 971,7**	20 364,7
Total Staff Level	148	21	250		**419**	419

Program 4
Advisory Bodies and Government Corporations

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Commission des biens culturels du Québec	**361 600**	371 900
2. Institut québécois de recherche sur la culture	**2 247 200**	2 137 600
3. Film Industry	**14 280 100**	13 210 600
4. Government Museums	**30 721 300**	29 633 500
5. Société de la Place des Arts de Montréal	**3 705 100**	4 277 200
6. Société du Grand Théâtre de Québec	**3 595 100**	3 521 300

Cont'd. on page 3-6

The objective of this program is to support and develop consulting agencies and government corporations whose role is to provide expert advice on heritage, to contribute to research and studies on various aspects of cultural phenomena, to conserve and enhance Québec art, to promote and provide assistance for the creation and promotion of Québec films, to make available to artists and entertainment promoters major presentation equipment and assistance for the development of cultural industries, to promote the protection and development of Québec's literary heritage and to supervise labour relations in the areas of the arts, theatre, records and cinema.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements						Sub-total
	1	2	3	4	5	6	
Operating — Personnel			($ 000)				
1. Salaries	207,5	—	1 770,7	—	—	—	1 978,2
2. Other Remuneration	31,9	—	127,4	—	—	—	159,3
	239,4	—	1 898,1	—	—	—	2 137,5
Operating — Other Expenditures							
3. Communications	39,3	—	199,7	—	—	—	239,0
4. Services	62,6	—	189,5	—	—	—	252,1
5. Maintenance	0,4	—	12,8	—	—	—	13,2
6. Rent	5,5	—	14,0	—	—	—	19,5
7. Supplies	13,1	—	393,8	—	—	—	406,9
8. Equipment	1,3	—	3,4	—	—	—	4,7
	122,2	—	813,2	—	—	—	935,4
Capital — Other Expenditures							
8. Equipment	—	—	84,7	—	—	—	84,7
Transfer							
10. Transfer	—	2 247,2	11 484,1	30 721,3	3 705,1	3 595,1	51 752,8
Permanent (1)	—	—	—	—	—	—	—
	—	2 247,2	11 484,1	30 721,3	3 705,1	3 595,1	51 752,8
	361,6	2 247,2	14 280,1	30 721,3	3 705,1	3 595,1	54 910,4
Total Staff Level	6	—	50	—	—	—	56

Affaires culturelles

Program 4 (cont'd.)

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	**$**
7. Société générale des industries culturelles	**3 266 100**	3 583 900
8. Commission de reconnaissance des associations d'artistes	**652 500**	842 400
9. Bibliothèque nationale du Québec	**9 104 900**	8 485 700
10. Debt Service	**22 469 400**	15 014 000
	90 403 300	81 078 100
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Société de la Place des Arts de Montréal, R.S.Q., c. S-12.1 Element 10	**10 315 100**	6 166 500
Appropriations to be Voted	**80 088 200**	74 911 600

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Sub-total**	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
		7	**8**	**9**	**10**		
Operating — Personnel				**($ 000)**			
1. Salaries	1 978,2	—	—	—	—	**1 978,2**	1 711,9
2. Other Remuneration	159,3	—	—	—	—	**159,3**	150,3
	2 137,5	—	—	—	—	**2 137,5**	1 862,2
Operating — Other Expenditures							
3. Communications	239,0	—	—	—	—	**239,0**	229,1
4. Services	252,1	—	—	—	—	**252,1**	212,0
5. Maintenance	13,2	—	—	—	—	**13,2**	5,8
6. Rent	19,5	—	—	—	—	**19,5**	11,6
7. Supplies	406,9	—	—	—	—	**406,9**	100,5
8. Equipment	4,7	—	—	—	—	**4,7**	19,7
	935,4	—	—	—	—	**935,4**	578,7
Capital — Other Expenditures							
8. Equipment	84,7	—	—	—	—	**84,7**	89,0
Transfer							
10. Transfer	51 752,8	3 266,1	652,5	9 104,9	12 154,3	**76 930,6**	72 381,7
Permanent (1)	—	—	—	—	10 315,1	**10 315,1**	6 166,5
	51 752,8	3 266,1	652,5	9 104,9	22 469,4	**87 245,7**	78 548,2
	54 910,4	3 266,1	652,5	9 104,9	22 469,4	**90 403,3**	81 078,1
Total Staff Level	56	—	—	—	—	**56**	52

Affaires culturelles

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
Enterprises	($ 000)	
Assistance for the Propagation of Books, Visual Arts, Singing and Records	**4 649,3**	3 620,0
Other Transfer Appropriations	**135,0**	2 019,1
Municipalities		
Assistance for the Implementation and Improvement of Cultural Facilities	**6 654,7**	5 337,7
Assistance for the Enhancement of Our Heritage	**6 727,5**	6 233,2
Assistance for the Operation of Public Libraries	**15 911,0**	14 092,5
Other Transfer Appropriations	**200,0**	219,2
Non-profit Organizations		
Assistance for the Improvement of Cultural Facilities and the Enhancement of Our Heritage	**6 273,2**	5 153,2
Assistance for the Propagation of Books, Visual Arts, Singing and Records	**450,0**	3 645,5
Assistance for Training	**3 824,6**	1 890,1
Assistance for Music and Dance	**10 736,4**	8 911,2
Assistance for the Operation of Central Libraries and Specialized Libraries	**7 211,6**	7 785,5
Assistance for the Theatre	**8 059,0**	6 221,0
Assistance for Museums and Exhibition Centres	**11 363,9**	12 698,7
Regional Action	**2 700,0**	3 001,9
Support for the Performing Arts and the Visual Arts	**5 777,2**	8 506,8
Support and Promotion of the Film Industry	**1 360,0**	1 421,0
Other Transfer Appropriations	**8 675,6**	4 541,8
Individuals		
Assistance to Performing and Creative Artists	**5 350,0**	6 296,2
Restoration of Historic Buildings	**3 000,0**	4 400,0
Government Enterprises and Agencies		
Bibliothèque nationale du Québec	**9 104,9**	8 485,7
Commission de reconnaissance des associations d'artistes	**652,5**	842,4
Institut québécois de recherche sur la culture	**2 247,2**	2 137,6
Institut québécois du cinéma	**368,8**	352,6
Government Museums	**40 035,7**	37 622,7
Société de la Place des Arts de Montréal	**14 320,2**	10 629,3
Société du Grand Théâtre de Québec	**6 135,0**	4 194,0
Société générale des industries culturelles	**3 266,1**	3 583,9
Support and Promotion of the Film Industry	**11 115,3**	10 700,0
Total	**196 304,7**	184 542,8

Affaires internationales

Program	**1990-1991**	**1989-1990**
Sector: **Intergovernmental Relations**	**$**	**$**
1. International Affairs Promotion and Development	**106 584 200**	96 278 100
Less: Permanent Appropriations	**100 000**	—
Appropriations to be Voted	**106 484 200**	96 278 100
Total Staff Level	**984**	981

Affaires internationales

Program 1
International Affairs Promotion and Development

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	**$**
1. Administration and Administrative Support	**25 405 100**	21 784 500
2. Representation Abroad	**41 503 200**	37 091 500
3. Development of Bilateral and Multilateral Relations	**33 753 900**	31 751 300
4. Office Franco-Québécois pour la Jeunesse	**1 945 600**	1 860 000
5. Coordination of International Affairs	**3 976 400**	3 790 800
	106 584 200	96 278 100
Less: Permanent Appropriations (1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18 Element 1	**100 000**	—
Appropriations to be Voted	**106 484 200**	96 278 100

The objective of this program is to plan, organize and direct the government's action in other countries as well as that of its departments and agencies.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**					**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**	**4**	**5**		
Operating — Personnel				**($ 000)**			
1. Salaries	12 216,4	12 276,9	10 488,4	—	2 728,9	**37 710,6**	34 456,0
2. Other Remuneration	1 568,0	12 372,4	322,5	—	—	**14 262,9**	11 328,4
	13 784,4	24 649,3	10 810,9	—	2 728,9	**51 973,5**	45 784,4
Operating — Other Expenditures							
3. Communications	3 252,3	6 293,6	5 173,7	—	673,7	**15 393,3**	13 141,8
Permanent (1)	100,0	—	—	—	—	**100,0**	—
4. Services	989,9	4 407,3	1 831,4	—	321,3	**7 549,9**	6 107,8
5. Maintenance	435,6	592,9	91,8	—	—	**1 120,3**	1 411,2
6. Rent	4 627,5	3 383,3	69,8	—	—	**8 080,6**	9 909,4
7. Supplies	662,4	369,9	290,7	—	36,3	**1 359,3**	1 298,3
8. Equipment	301,7	146,9	—	—	5,2	**453,8**	375,3
11. Other	79,2	732,4	29,4	—	—	**841,0**	41,5
	10 448,6	15 926,3	7 486,8	—	1 036,5	**34 898,2**	32 285,3
Capital — Other Expenditures							
8. Equipment	953,5	627,6	—	—	—	**1 581,1**	882,4
9. Immoveables	—	—	—	—	—	**—**	90,0
	953,5	627,6	—	—	—	**1 581,1**	972,4
Transfer							
10. Transfer	218,6	—	15 456,2	1 945,6	211,0	**17 831,4**	16 935,3
Loans, Investments and Advances							
13. Advances	—	300,0	—	—	—	**300,0**	300,7
	25 405,1	41 503,2	33 753,9	1 945,6	3 976,4	**106 584,2**	96 278,1
Total Staff Level	293	403	227	—	61	**984**	981

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Enterprises		
International Marketing Employment Support Program (IMESP)	**2 458,1**	2 350,0
Export Promotion Assistance Programs (EPAP)	**2 313,9**	2 212,1
Non-profit Organizations		
Shared-cost Cooperation with the Belgian Francophone Community	**386,3**	369,3
Shared-cost Cooperation with France	**1 471,7**	1 407,0
Multilateral Francophonie	**4 498,3**	3 732,3
Subsidies Relating to Bilateral and Multilateral Relations	**795,0**	889,1
Other Transfer Appropriations	**429,6**	300,0
Individuals		
Projects in Collaboration with the Canadian International Development Agency (CIDA)	**680,0**	576,5
Subsidies Relating to Bilateral and Multilateral Relations	**2 500,0**	2 739,0
Government Enterprises and Agencies		
Office Franco-Québécois pour la Jeunesse	**1 945,6**	1 860,0
Projects in Collaboration with the Canadian International Development Agency (CIDA)	**352,9**	500,0
Total	**17 831,4**	16 935,3

Affaires municipales

Programs	**1990-1991**	**1989-1990**
Sector: **Municipal Management**	**$**	**$**
1. Municipal Development	**11 476 600**	12 306 800
2. Administrative and Financial Assistance and Supervision	**41 566 600**	41 347 600
3. Real Estate Assessment	**302 399 600**	291 032 700
4. General Administration	**15 849 600**	15 038 700
5. Relations with Municipalities	**19 410 900**	17 741 400
Sector: **Water**		
6. Financial Assistance for Waterworks and Sewage System Construction	**59 494 500**	44 046 400
Sector: **Statistics, Planning and Coordination**		
7. Financial Assistance to the Société d'aménagement de l'Outaouais and to the Société des établissements de plein air du Québec	**3 279 300**	3 094 000
Sector: **Housing**		
8. Société d'habitation du Québec	**215 299 900**	213 118 400
9. Conciliation between Tenants and Landlords	**15 974 500**	14 918 300
	684 751 500	652 644 300
Less: Permanent Appropriations	**401 700**	617 000
Appropriations to be Voted	**684 349 800**	652 027 300
Total Staff Level	**863**	867

Affaires municipales

Program 1
Municipal Development

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**11 476 600**	12 306 800

The objective of this program is to help municipalities plan their development by providing assistance for completing development and urbanization plans and to indicate government development orientations to regional county municipalities.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**2 772,2**	2 728,1
2. Other Remuneration	**250,5**	225,5
	3 022,7	2 953,6
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**165,0**	176,3
4. Services	**60,0**	50,0
5. Maintenance	**12,0**	15,0
6. Rent	**1,0**	2,0
7. Supplies	**25,0**	30,0
8. Equipment	**15,0**	15,0
11. Other	**0,4**	0,4
	278,4	288,7
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**66,3**	41,1
Transfer		
10. Transfer	**8 108,2**	9 022,4
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**1,0**	1,0
	11 476,6	12 306,8
Total Staff Level	**63**	64

Affaires municipales

Program 2
Administrative and Financial Assistance and Supervision

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	**$**
1. Supervision of Municipal Management	**3 997 600**	3 912 900
2. Financial Assistance to Municipalities	**5 483 000**	5 262 300
3. Equalization Fund	**29 140 000**	29 300 000
4. Quasi-judicial Services for Municipal Management	**2 946 000**	2 872 400
Appropriations to be Voted	**41 566 600**	41 347 600

The objective of this program is to provide municipalities as well as urban and regional communities with technical assistance and to exercise the supervision required with regard to financial and administrative management as well as to alleviate their tax burden.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**	**4**		
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	3 546,4	—	—	2 140,0	**5 686,4**	5 552,5
2. Other Remuneration	157,0	—	—	25,0	**182,0**	201,4
	3 703,4	—	—	2 165,0	**5 868,4**	5 753,9
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	195,0	—	—	223,4	**418,4**	389,6
4. Services	10,5	—	—	102,9	**113,4**	132,4
5. Maintenance	7,5	—	—	8,0	**15,5**	15,5
6. Rent	20,0	—	—	368,2	**388,2**	373,1
7. Supplies	19,4	—	—	32,0	**51,4**	36,2
8. Equipment	6,0	—	—	15,0	**21,0**	20,0
11. Other	5,7	—	—	0,3	**6,0**	6,0
	264,1	—	—	749,8	**1 013,9**	972,8
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	30,1	—	—	31,2	**61,3**	58,6
Transfer						
10. Transfer	—	5 483,0	29 140,0	—	**34 623,0**	34 562,3
	3 997,6	5 483,0	29 140,0	2 946,0	**41 566,6**	41 347,6
Total Staff Level	89	—	—	37	**126**	122

Affaires municipales

Program 3
Real Estate Assessment

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Standardization and Technical Assistance	**2 877 900**	2 671 200
2. Compensation in lieu of Taxes for Government Buldings	**27 802 100**	17 667 900
3. Compensation in lieu of Taxes on Buildings in the Social Affairs and Education Networks	**243 858 900**	244 547 100
4. Compensation for the Ceiling Effect of Real Estate Taxes on Farmland	**14 853 200**	14 200 000
5. Quasi-judicial Services for Real Estate Assessment	**5 651 900**	5 746 500

Cont'd. on page **5**-5

The objective of this program is to standardize the preparation of assessment rolls and provide the taxpayers with impartial means of redress should they feel the value of their property has been assessed unfairly.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**					**Sub-total**
	1	**2**	**3**	**4**	**5**	
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	2 047,4	—	—	—	3 994,6	6 042,0
2. Other Remuneration	289,0	—	—	—	215,0	504,0
	2 336,4	—	—	—	4 209,6	6 546,0
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	74,7	—	—	—	251,7	326,4
4. Services	348,3	3 960,0	—	—	10,5	4 318,8
5. Maintenance	4,5	—	—	—	15,7	20,2
6. Rent	2,3	—	—	—	984,5	986,8
7. Supplies	39,9	—	—	—	105,8	145,7
8. Equipment	21,0	—	—	—	10,5	31,5
11. Other	0,5	—	—	—	0,8	1,3
	491,2	3 960,0	—	—	1 379,5	5 830,7
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	50,3	—	—	—	62,8	113,1
Transfer						
10. Transfer	—	23 842,1	243 858,9	14 853,2	—	282 554,2
	2 877,9	27 802,1	243 858,9	14 853,2	5 651,9	295 044,0
Total Staff Level	59	—	—	—	94	153

Program 3 (cont'd.)

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
6.	**$**	**$**
Compensation in lieu of Taxes for Other Provinces Governments, Foreign Governments and International Agencies	**7 355 600**	6 200 000
Appropriations to be Voted	**302 399 600**	291 032 700

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Sub-total**	**Elements 6**		**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel			**($ 000)**		
1. Salaries	6 042,0	—		**6 042,0**	5 898,3
2. Other Remuneration	504,0	—		**504,0**	453,5
	6 546,0	—		**6 546,0**	6 351,8
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	326,4	—		**326,4**	310,3
4. Services	4 318,8	—		**4 318,8**	4 029,3
5. Maintenance	20,2	—		**20,2**	20,6
6. Rent	986,8	—		**986,8**	1 111,9
7. Supplies	145,7	—		**145,7**	141,1
8. Equipment	31,5	—		**31,5**	23,9
11. Other	1,3	—		**1,3**	1,0
	5 830,7	—		**5 830,7**	5 638,1
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	113,1	—		**113,1**	77,8
Transfer					
10. Transfer	282 554,2	7 355,6		**289 909,8**	278 965,0
	295 044,0	7 355,6		**302 399,6**	291 032,7
Total Staff Level	153	—		**153**	155

Affaires municipales

Program 4
General Administration

Elements	1990-1991	1989-1990
1. Administration	**$** **5 786 000**	**$** 5 362 600
2. Management	**10 063 600**	9 676 100
Appropriations to be Voted	**15 849 600**	15 038 700

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2		1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel			($ 000)		
1. Salaries	3 425,9	2 455,5		**5 881,4**	5 577,8
2. Other Remuneration	457,0	492,0		**949,0**	1 040,2
	3 882,9	2 947,5		**6 830,4**	6 618,0
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	529,4	737,2		**1 266,6**	1 216,5
4. Services	506,2	2 414,5		**2 920,7**	2 664,5
5. Maintenance	5,5	95,8		**101,3**	119,9
6. Rent	3,1	3 425,1		**3 428,2**	3 226,5
7. Supplies	75,4	262,6		**338,0**	276,4
8. Equipment	20,5	27,1		**47,6**	40,4
11. Other	3,2	3,7		**6,9**	6,8
	1 143,3	6 966,0		**8 109,3**	7 551,0
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	27,2	150,1		**177,3**	337,1
Transfer					
10. Transfer	731,1	—		**731,1**	531,1
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	1,5	—		**1,5**	1,5
	5 786,0	10 063,6		**15 849,6**	15 038,7
Total Staff Level	69	80		**149**	150

Affaires municipales

Program 5
Relations with Municipalities

Elements	1990-1991	1989-1990
1. Institutional and Technical Assistance	**$** **3 282 700**	**$** 3 086 800
2. Financial Support to Northern Villages and the Kativik Regional Government, for Reorganization of the Territory	**16 128 200**	14 654 600
Appropriations to be Voted	**19 410 900**	17 741 400

The objective of this program is to provide local communities with assistance and to help them plan the reorganization and sharing of municipal services.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel		($ 000)		
1. Salaries	2 678,4	—	**2 678,4**	2 478,7
2. Other Remuneration	209,5	—	**209,5**	230,4
	2 887,9	—	**2 887,9**	2 709,1
Operating — Other Expenditures				
3. Communications	234,0	—	**234,0**	224,5
4. Services	59,0	—	**59,0**	74,0
5. Maintenance	10,5	—	**10,5**	10,0
6. Rent	8,0	—	**8,0**	5,9
7. Supplies	22,2	—	**22,2**	13,7
8. Equipment	20,0	—	**20,0**	8,5
11. Other	0,1	—	**0,1**	0,1
	353,8	—	**353,8**	336,7
Capital — Other Expenditures				
8. Equipment	40,0	—	**40,0**	40,0
Transfer				
10. Transfer	—	16 128,2	**16 128,2**	14 654,6
Loans, Investments and Advances				
13. Advances	1,0	—	**1,0**	1,0
	3 282,7	16 128,2	**19 410,9**	17 741,4
Total Staff Level	62	—	**62**	63

Program 6
Financial Assistance for Waterworks and Sewage System Construction

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**59 494 500**	44 046 400

The objective of this program is to facilitate construction of waterworks and sewage systems in municipalities lacking sufficient financial resources.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Transfer		
10. Transfer	**59 494,5**	44 046,4
	59 494,5	44 046,4

Program 7
Financial Assistance to the Société d'aménagement de l'Outaouais and to the Société des établissements de plein air du Québec

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**3 279 300**	3 094 000

The main objective of this program is to promote the economic development of the Outaouais region by providing industrial, commercial, recreational and tourist facilities.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Transfer		
10. Transfer	**3 279,3**	3 094,0
	3 279,3	3 094,0

Affaires municipales

Program 8
Société d'habitation du Québec

	1990-1991	1989-1990
	$	**$**
	215 299 900	213 118 400
Less: Permanent Appropriations		
(1) Family Housing Act, R.S.Q., c. H-1	**401 700**	617 000
Appropriations to be Voted	**214 898 200**	212 501 400

The objective of this program is to ensure greater accessibility to good quality housing by promoting residential renovation on the one hand and, on the other hand, by shouldering part of the costs entailed by certain categories of households or by municipalities providing social housing.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Transfer		
10. Transfer	**214 898,2**	212 501,4
Permanent (1)	**401,7**	617,0
	215 299,9	213 118,4

Program 9
Conciliation between Tenants and Landlords

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**15 974 500**	14 918 300

The objective of this program is to improve relations between tenants and landlords, and to settle their disputes.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**10 135,0**	9 798,3
2. Other Remuneration	**665,9**	694,5
	10 800,9	10 492,8
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**1 283,5**	1 026,6
4. Services	**173,0**	246,3
5. Maintenance	**60,0**	60,0
6. Rent	**2 857,1**	2 509,0
7. Supplies	**269,0**	291,5
8. Equipment	**87,2**	130,0
11. Other	**0,8**	0,3
	4 730,6	4 263,7
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**440,0**	158,8
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**3,0**	3,0
	15 974,5	14 918,3
Total Staff Level	**310**	313

Affaires municipales

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
Municipalities	**($ 000)**	
Improvement of Community Facilities	**3,6**	22,8
Improvement of Northern Municipalities' Infrastructures	**4 948,5**	4 356,6
Compensation for the Ceiling Effect of Real Estate Taxes on Farmland	**14 853,2**	14 200,0
Compensation in lieu of Taxes for Other Provinces Governments, Foreign Governments and International Agencies	**7 355,6**	6 200,0
Compensation in lieu of Taxes for Government Buildings	**23 842,1**	14 017,9
Compensation in lieu of Taxes on Buildings in the Social Affairs and Education Networks	**243 858,9**	244 547,1
Waterworks and Sewage System Construction	**59 494,5**	44 046,4
Financing of Northern Municipal Services	**6 778,3**	6 427,8
Operation of Regional County Municipalities	**7 677,2**	7 339,6
Equalization Fund	**29 140,0**	29 300,0
Municipal Reorganization	**1 063,3**	705,4
Revitalization of City Centres	**431,0**	1 682,8
Subsidy to the Kativik Regional Government	**3 220,9**	3 073,1
Subsidy to the Société d'habitation du Québec	**84 787,5**	79 993,5
Subsidy to the City of Québec as the Capital	**5 454,9**	5 215,0
Other Transfer Appropriations	**141,7**	116,2
Non-profit Organizations		
Subsidy to the Société d'habitation du Québec	**8 700,9**	6 743,3
Other Transfer Appropriations	**731,1**	531,1
Individuals		
Subsidy to the Société d'habitation du Québec	**92 040,9**	98 729,0
Government Enterprises and Agencies		
Société d'aménagement de l'Outaouais and Société des établissements de plein air du Québec	**3 279,3**	3 094,0
Subsidy to the Société d'habitation du Québec	**29 770,6**	27 652,6
Total	**627 574,0**	597 994,2

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration and Civil Service

Programs	**1990-1991**	**1989-1990**
Sector: **Personnel Management**	**$**	**$**
1. Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances	**322 152 300**	257 241 400
2. Commission de la fonction publique	**2 360 500**	2 312 700
3. Office des ressources humaines	**23 882 200**	24 835 800
4. Contributions of the Government as an Employer	**203 730 100**	186 341 900
Sector: **Education**		
5. Teachers Pension Plan	**373 147 100**	223 873 800
	925 272 200	694 605 600
Less: Permanent Appropriations	**656 399 800**	445 609 400
Appropriations to be Voted	**268 872 400**	248 996 200
Total Staff Level	**854**	892

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration and Civil Service

Program 1
Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances

Elements	1990-1991	1989-1990
1. Civil Service Superannuation Plan	**$** **164 459 400**	**$** 100 985 900
2. Pension Plan of Certain Teachers	**26 656 500**	13 399 000
3. Government and Public Employees Retirement Plan	**74 434 900**	91 275 500
4. Public Officers or Employees Group Life Insurance	**23 508 900**	21 162 100
5. Administration	**22 065 500**	20 404 900
6. Pension Plan of the Members of the National Assembly	**5 522 000**	6 264 900

Cont'd. on page **6**-3

The objective of this program is to administer superannuation plans and the payment of public officers or employees group life insurance.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	6	Sub-total
Operating — Personnel				($ 000)			
1. Salaries	—	—	—	8 447,2	13 232,5	—	21 679,7
Permanent (1)	164 459,4	—	—	—	—	—	164 459,4
Permanent (3)	—	—	74 434,9	—	—	—	74 434,9
Permanent (4)	—	—	—	—	12,0	—	12,0
Permanent (5)	—	—	—	—	—	5 522,0	5 522,0
Permanent (6)	—	—	—	—	—	—	—
2. Other Remuneration	—	—	—	—	1 775,3	—	1 775,3
	164 459,4	—	74 434,9	8 447,2	15 019,8	5 522,0	267 883,3
Operating — Other Expenditures							
3. Communications	—	—	—	—	909,0	—	909,0
4. Services	—	—	—	—	3 469,7	—	3 469,7
5. Maintenance	—	—	—	—	145,5	—	145,5
6. Rent	—	—	—	—	1 425,3	—	1 425,3
7. Supplies	—	—	—	—	421,9	—	421,9
8. Equipment	—	—	—	—	93,4	—	93,4
11. Other	—	—	—	—	31,9	—	31,9
Permanent (3)	—	—	—	—	163,0	—	163,0
	—	—	—	—	6 659,7	—	6 659,7
Capital — Other Expenditures							
8. Equipment	—	—	—	—	384,0	—	384,0
Transfer							
10. Transfer	—	—	—	15 061,7	—	—	15 061,7
Permanent (2)	—	26 656,5	—	—	—	—	26 656,5
	—	26 656,5	—	15 061,7	—	—	41 718,2
Loans, Investments and Advances							
13. Advances	—	—	—	—	2,0	—	2,0
	164 459,4	26 656,5	74 434,9	23 508,9	22 065,5	5 522,0	316 647,2
Total Staff Level	—	—	—	—	403	—	403

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration and Civil Service

Program 1 (cont'd.)

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
7.	**$**	$
Pension Plan of Peace Officers in Penal Institutions	**5 505 100**	3 749 100
	322 152 300	257 241 400
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Civil Service Superannuation Plan, R.S.Q., c. R-12		
Element 1	**164 459 400**	100 985 900
(2) Act respecting the Pension Plan of certain teachers, R.S.Q., c. R-9.1		
Element 2	**26 656 500**	13 399 000
(3) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10		
Element 3	**74 434 900**	91 275 500
Element 5	**163 000**	163 000
(4) Act granting a pension to the widow of Mr. Pierre Laporte, 1970, c. 6		
Element 5	**12 000**	12 000
(5) Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly, R.S.Q., c. C-52.1		
Element 6	**5 522 000**	6 264 900
(6) Act respecting the Pension Plan of Peace Officers in Penal Institutions, R.S.Q., c. R-9.2		
Element 7	**5 505 100**	3 749 100
Appropriations to be Voted	**45 399 400**	41 392 000

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Sub-total**	**Elements 7**		**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel			**($ 000)**		
1. Salaries	21 679,7	—		**21 679,7**	19 273,9
Permanent (1)	164 459,4	—		**164 459,4**	100 985,9
Permanent (3)	74 434,9	—		**74 434,9**	91 275,5
Permanent (4)	12,0	—		**12,0**	12,0
Permanent (5)	5 522,0	—		**5 522,0**	6 264,9
Permanent (6)	—	5 505,1		**5 505,1**	3 749,1
2. Other Remuneration	1 775,3	—		**1 775,3**	1 253,7
	267 883,3	5 505,1		**273 388,4**	222 815,0
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	909,0	—		**909,0**	814,9
4. Services	3 469,7	—		**3 469,7**	3 135,4
5. Maintenance	145,5	—		**145,5**	102,2
6. Rent	1 425,3	—		**1 425,3**	1 776,5
7. Supplies	421,9	—		**421,9**	437,0
8. Equipment	93,4	—		**93,4**	42,2
11. Other	31,9	—		**31,9**	105,6
Permanent (3)	163,0	—		**163,0**	163,0
	6 659,7	—		**6 659,7**	6 576,8
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	384,0	—		**384,0**	589,6
Transfer					
10. Transfer	15 061,7	—		**15 061,7**	13 859,0
Permanent (2)	26 656,5	—		**26 656,5**	13 399,0
	41 718,2	—		**41 718,2**	27 258,0
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	2,0	—		**2,0**	2,0
	316 647,2	5 505,1		**322 152,3**	257 241,4
Total Staff Level	403	—		**403**	403

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration and Civil Service

Program 2

Commission de la fonction publique

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**2 360 500**	2 312 700

The objective of this program is to rule on the appeals lodged by the members of the civil service on matters contemplated under legislation, to make sure the decisions involving civil servants are impartial and equitable, and to ensure observance of the legislation and regulations related to recruitment and promotion; the program is also intended to advise the Conseil du trésor when it decides to remove a job or a category of jobs from under the provisions of the Civil Service Act.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**1 891,4**	1 823,7
2. Other Remuneration	**31,9**	38,5
	1 923,3	1 862,2
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**79,9**	79,0
4. Services	**37,0**	40,2
5. Maintenance	**5,0**	5,0
6. Rent	**257,1**	283,5
7. Supplies	**19,2**	17,5
8. Equipment	**9,0**	8,8
	407,2	434,0
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**30,0**	15,0
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**—**	1,5
	2 360,5	2 312,7
Total Staff Level	**43**	43

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration and Civil Service

Program 3

Office des ressources humaines

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**23 882 200**	24 835 800

The objective of this program is to recruit, select and certify the qualifications of candidates for appointment to and promotion in the civil service and to hold examinations for the change of grade of professional personnel as well as to advise the departments and agencies on administrative management and to ensure the development and maintenance of an integrated personnel management information system.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**13 808,5**	14 367,2
2. Other Remuneration	**1 916,2**	1 856,5
	15 724,7	16 223,7
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**850,0**	1 325,0
4. Services	**3 397,3**	3 449,3
5. Maintenance	**95,0**	130,0
6. Rent	**2 784,4**	2 578,2
7. Supplies	**716,0**	750,0
8. Equipment	**61,6**	81,6
11. Other	**8,0**	8,0
	7 912,3	8 322,1
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**230,2**	275,0
Transfer		
10. Transfer	**10,0**	10,0
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**5,0**	5,0
	23 882,2	24 835,8
Total Staff Level	**408**	446

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration and Civil Service

Program 4

Contributions of the Government as an Employer

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
1.	**$**	**$**
Contributions Assumed by the Office des ressources humaines	**181 758 800**	163 239 200
2.		
Provision for the transfer, with the approval of the Conseil du trésor, of appropriations allocated for the payment of contributions payable by departments and agencies to the Commission de la santé et de la sécurité du travail*	**21 971 300**	23 102 700
	203 730 100	186 341 900
Less: Permanent Appropriations		
(1) Public Officers Act, R.S.Q., c. E-6 Element 1	**6 499 800**	5 886 200
Appropriations to be Voted	**197 230 300**	180 455 700

The objective of this program is to defray the cost of fringe benefits and other contributions of the government as an employer.

* The balance of appropriations transferred from this provision may be returned into it and be reutilized under conditions determined by the Conseil du trésor.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**			**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**			
			($ 000)		
Operating — Personnel					
1. Salaries	142 530,7	16 742,3		**159 273,0**	146 802,6
Permanent (1)	6 499,8	—		**6 499,8**	5 886,2
2. Other Remuneration	32 728,3	5 229,0		**37 957,3**	33 653,1
	181 758,8	21 971,3		**203 730,1**	186 341,9

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration and Civil Service

Program 5

Teachers Pension Plan

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
1.	**$**	**$**
Present Service	**98 843 100**	105 673 800
2.		
Past Service	**274 304 000**	118 200 000
	373 147 100	223 873 800
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Teachers Pension Plan, R.S.Q., c. R-11		
Element 1	**98 843 100**	105 673 800
Element 2	**274 304 000**	118 200 000
Appropriations to be Voted	**—**	—

The objective of this program is to defray the cost of the government contribution to the Teachers Pension Plan.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**		**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**		
		($ 000)		
Transfer				
10. Transfer	—	—	**—**	—
Permanent (1)	98 843,1	274 304,0	**373 147,1**	223 873,8
	98 843,1	274 304,0	**373 147,1**	223 873,8

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for Administration and Civil Service

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
Health and Social Service Establishments	($ 000)	
Contributions to the Government and Public Employees Group Life Insurance Plan	**9 347,4**	8 496,8
Educational Institutions		
Contributions to the Government and Public Employees Group Life Insurance Plan	**5 714,3**	5 362,2
Contributions to the Teachers Pension Plan	**373 147,1**	223 873,8
Pension Plan of Certain Teachers	**26 656,5**	13 399,0
Non-profit Organizations		
Other Transfer Appropriations	**10,0**	10,0
Total	**414 875,3**	251 141,8

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the application of the Charter of the French Language

Program	**1990-1991**	**1989-1990**
Sector: **Arts, Letters and Cultural Property**	**$**	**$**
1. Charter of the French Language	**28 718 800**	27 028 700
Appropriations to be Voted	**28 718 800**	27 028 700
Total Staff Level	**440**	440

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the application of the Charter of the French Language

Program 1
Charter of the French Language

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Office de la langue française	**18 764 700**	17 950 600
2. Commission de protection de la langue française	**2 092 100**	1 941 000
3. Conseil de la langue française	**2 616 200**	2 495 200
4. Commission d'appel de francisation des entreprises	**8 500**	8 100
5. Commission de toponymie	**1 755 900**	1 550 600
6. Promotion of the French Language*	**1 500 000**	1 006 300

Cont'd. on page **7**-3

The objective of this program is to ensure the propagation, development, quality, respect and promotion of French in all sectors of activity; a further objective is the coordination and development of government language policies and activities.

* Provision to increase any appropriation of a department or agency to undertake activities promoting the French language. The balance of the appropriations so transferred may be repaid to this provision with a right of re-use, the whole on the conditions fixed by the Conseil du trésor.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	6	Sub-total
Operating — Personnel				($ 000)			
1. Salaries	11 721,2	1 605,7	1 560,2	—	1 162,3	—	16 049,4
2. Other Remuneration	950,3	50,6	75,8	—	66,7	—	1 143,4
	12 671,5	1 656,3	1 636,0	—	1 229,0	—	17 192,8
Operating — Other Expenditures							
3. Communications	1 180,5	103,8	100,0	—	72,5	—	1 456,8
4. Services	1 057,7	22,1	548,1	—	189,5	—	1 817,4
5. Maintenance	129,0	4,0	10,0	—	3,0	—	146,0
6. Rent	2 687,1	282,2	207,4	—	217,7	—	3 394,4
7. Supplies	222,5	16,0	30,0	—	28,5	—	297,0
8. Equipment	62,0	5,0	10,0	—	13,1	—	90,1
11. Other	23,4	—	2,0	8,5	0,3	1 500,0	1 534,2
	5 362,2	433,1	907,5	8,5	524,6	1 500,0	8 735,9
Capital — Other Expenditures							
8. Equipment	295,0	2,7	29,0	—	2,3	—	329,0
Transfer							
10. Transfer	430,0	—	42,7	—	—	—	472,7
Loans, Investments and Advances							
13. Advances	6,0	—	1,0	—	—	—	7,0
	18 764,7	2 092,1	2 616,2	8,5	1 755,9	1 500,0	26 737,4
Total Staff Level	322	43	33	—	30	—	428

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the application of the Charter of the French Language

Program 1 (cont'd.)

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
7. Coordination of Charter Agencies	**$** **1 981 400**	**$** 2 076 900
Appropriations to be Voted	**28 718 800**	27 028 700

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Sub-total**	**Elements** 7		**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel			**($ 000)**		
1. Salaries	16 049,4	524,5		**16 573,9**	16 142,7
2. Other Remuneration	1 143,4	267,9		**1 411,3**	1 098,6
	17 192,8	792,4		**17 985,2**	17 241,3
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	1 456,8	288,5		**1 745,3**	1 511,0
4. Services	1 817,4	279,0		**2 096,4**	2 080,3
5. Maintenance	146,0	13,5		**159,5**	50,4
6. Rent	3 394,4	272,6		**3 667,0**	2 774,8
7. Supplies	297,0	69,0		**366,0**	407,9
8. Equipment	90,1	35,5		**125,6**	37,0
11. Other	1 534,2	2,2		**1 536,4**	1 337,3
	8 735,9	960,3		**9 696,2**	8 198,7
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	329,0	121,1		**450,1**	296,8
Transfer					
10. Transfer	472,7	104,6		**577,3**	1 280,8
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	7,0	3,0		**10,0**	11,1
	26 737,4	1 981,4		**28 718,8**	27 028,7
Total Staff Level	428	12		**440**	440

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the application of the Charter of the French Language

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
Educational Institutions	($ 000)	
Linguistic and Terminological Research Subsidies	**135,0**	135,0
Non-profit Organizations		
Assistance to Québec Organizations for Activities Promoting the French Language	**5,0**	445,0
Government Financial Support for Greater Participation by Workers in the Francization Process	**250,0**	510,0
Other Transfer Appropriations	**147,3**	153,8
Individuals		
Linguistic and Terminological Research Subsidies	**25,0**	25,0
Other Transfer Appropriations	**15,0**	12,0
Total	**577,3**	1 280,8

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the Status of Women

Programs	1990-1991	1989-1990
Sector: **Legal Supervision of the Socio-economic Framework**	**$**	**$**
1. Conseil du statut de la femme	**4 261 800**	4 052 100
Sector: **Administration and Services**		
2. Office des services de garde à l'enfance	**152 484 800**	147 961 200
Appropriations to be Voted	**156 746 600**	152 013 300
Total Staff Level	**178**	177

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the Status of Women

Program 1
Conseil du statut de la femme

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**4 261 800**	4 052 100

The objective of this program is to promote equality and respect for the rights of women.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**2 792,8**	2 657,7
2. Other Remuneration	**238,9**	227,7
	3 031,7	2 885,4
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**518,0**	501,4
4. Services	**169,6**	172,1
5. Maintenance	**16,1**	13,8
6. Rent	**421,8**	404,6
7. Supplies	**69,1**	52,2
8. Equipment	**11,9**	5,4
11. Other	**1,0**	2,0
	1 207,5	1 151,5
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**22,4**	15,0
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**0,2**	0,2
	4 261,8	4 052,1
Total Staff Level	**78**	78

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the Status of Women

Program 2

Office des services de garde à l'enfance

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Day Care Services	**137 938 500**	133 280 200
2. Administration and Management	**6 378 000**	4 770 800
3. Provision to increase any appropriation, with the approval of the Conseil du trésor, for child care services in the school*	**8 168 300**	9 910 200
Appropriations to be Voted	**152 484 800**	147 961 200

The objective of this program is to provide financial assistance for families with children needing day care and to develop day care facilities.

* The balance of appropriations transferred from this provision may be returned into it and be reutilized under conditions determined by the Conseil du trésor.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	Elements 3		1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel				($ 000)		
1. Salaries	—	3 118,7	—		**3 118,7**	2 862,6
2. Other Remuneration	—	914,9	—		**914,9**	357,2
	—	4 033,6	—		**4 033,6**	3 219,8
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	—	1 001,4	—		**1 001,4**	510,4
4. Services	—	532,2	—		**532,2**	300,1
5. Maintenance	—	19,7	—		**19,7**	18,8
6. Rent	—	611,8	—		**611,8**	569,1
7. Supplies	—	76,3	—		**76,3**	62,1
8. Equipment	—	25,5	—		**25,5**	21,3
11. Other	—	1,5	—		**1,5**	5,3
	—	2 268,4	—		**2 268,4**	1 487,1
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	—	58,0	—		**58,0**	45,9
Transfer						
10. Transfer	137 938,5	—	8 168,3		**146 106,8**	143 190,4
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	—	18,0	—		**18,0**	18,0
	137 938,5	6 378,0	8 168,3		**152 484,8**	147 961,2
Total Staff Level	—	100	—		**100**	99

Agencies under the jurisdiction of the Minister responsible for the Status of Women

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Enterprises		
Support Subsidy to For-profit Day Care Centres for Care of Infants and Handicapped Children, Equipment Renewal and Training	**2 122,2**	4 000,0
Educational Institutions		
Subsidies to School Boards for Preparation and Operation of Child Care Services in the School	**8 168,3**	9 910,2
Non-profit Organizations		
Child Care Services Operating Subsidy	**60 507,8**	53 905,9
Support Subsidies to Child Care Services for Care of Infants, Handicapped Children, Establishment, Emergency Services and Other Special Needs	**12 060,8**	12 759,6
Subsidies for Experiments in New Forms of Child Care	**711,0**	1 000,0
Individuals		
Subsidies to Parents for Child Care Expenses	**62 536,7**	61 614,7
Total	**146 106,8**	143 190,4

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programs	**1990-1991**	**1989-1990**
Sector: **Agriculture**	**$**	**$**
1. Planning, Research and Instruction	**39 273 800**	38 729 600
2. Farm Financing	**163 256 700**	160 449 200
3. Farm Production Assistance	**105 407 200**	103 788 800
4. Farm Insurance	**203 507 900**	176 108 400
5. Food Produce Marketing	**51 826 800**	51 074 700
6. Régie des marchés agricoles du Québec	**3 894 600**	3 714 600
7. Farm Land Management	**40 206 200**	37 897 200
8. Internal Management and Support	**39 031 600**	35 360 800
9. Commission des courses de chevaux du Québec	**12 571 500**	15 989 000
Sector: **Fisheries and Aquiculture**		
10. Fisheries and Aquiculture Development	**23 609 400**	23 376 900
	682 585 700	646 489 200
Less: Permanent Appropriations	**34 048 600**	32 492 800
Appropriations to be Voted	**648 537 100**	613 996 400
Total Staff Level	**3 761**	3 823

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 1

Planning, Research and Instruction

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	**$**
1. Planning and Economic Studies	**2 597 300**	2 542 100
2. Agricultural Research	**20 279 200**	21 380 700
3. Instruction in Farming Techniques	**16 397 300**	14 806 800
Appropriations to be Voted	**39 273 800**	38 729 600

The objective of this program is to orient the development of agriculture according to the needs of the milieu, to solve problems by means of research and to train competent people for agriculture.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**			
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	2 073,3	8 764,6	10 074,3		**20 912,2**	20 542,2
2. Other Remuneration	136,0	2 380,3	1 650,0		**4 166,3**	3 860,6
	2 209,3	11 144,9	11 724,3		**25 078,5**	24 402,8
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	109,5	590,5	294,1		**994,1**	1 093,5
4. Services	194,3	1 425,3	695,8		**2 315,4**	2 614,9
5. Maintenance	—	217,1	257,9		**475,0**	507,0
6. Rent	3,8	227,2	182,5		**413,5**	452,0
7. Supplies	20,3	1 329,2	1 620,4		**2 969,9**	3 315,0
8. Equipment	6,9	96,7	81,0		**184,6**	192,4
11. Other	0,5	25,7	18,0		**44,2**	26,1
	335,3	3 911,7	3 149,7		**7 396,7**	8 200,9
Capital — Other Expenditures						
4. Services	—	—	6,5		**6,5**	—
8. Equipment	52,7	954,0	229,0		**1 235,7**	1 027,4
9. Immoveables	—	—	395,0		**395,0**	—
	52,7	954,0	630,5		**1 637,2**	1 027,4
Transfer						
10. Transfer	—	4 268,6	892,8		**5 161,4**	5 098,5
	2 597,3	20 279,2	16 397,3		**39 273,8**	38 729,6
Total Staff Level	54	315	320		**689**	686

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 2
Farm Financing

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	**$**
1. Internal Management and Support	**20 088 600**	20 462 900
2. Long-term Loans	**80 928 100**	78 891 800
3. Medium and Short-term Loans	**4 120 000**	4 234 500
4. Establishments	**30 120 000**	31 860 000
5. Forest and Farm Loan Insurance Fund	**28 000 000**	25 000 000
	163 256 700	160 449 200
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act to promote credit to farm producers, R.S.Q., c. C-77 Element 1	**50 000**	50 000
(2) Act to promote special credit to agricultural producers during critical periods, R.S.Q., c. C-79 Element 1	**500**	1 000
(3) Farm Credit Act, R.S.Q., c. C-75 Element 2	**5 838 100**	7 281 800
(4) Act to promote farm improvement, R.S.Q., c. A-18 Element 3	**100 000**	100 000
(5) Act respecting farm-loan insurance and forestry-loan insurance, R.S.Q., c. A-29.1 Element 5	**28 000 000**	25 000 000
Appropriations to be Voted	**129 268 100**	128 016 400

The objective of this program is to promote profitability of farm operations by procuring adequate financing for them.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**					**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**	**4**	**5**		
Operating — Personnel				**($ 000)**			
1. Salaries	12 955,3	—	—	—	—	**12 955,3**	12 562,9
2. Other Remuneration	1 927,8	—	—	—	—	**1 927,8**	2 054,9
	14 883,1	—	—	—	—	**14 883,1**	14 617,8
Operating — Other Expenditures							
3. Communications	895,7	—	—	—	—	**895,7**	1 019,1
4. Services	1 186,2	—	—	—	—	**1 186,2**	1 614,1
5. Maintenance	49,3	—	—	—	—	**49,3**	50,5
6. Rent	1 798,9	—	—	—	—	**1 798,9**	1 532,7
7. Supplies	320,7	—	—	—	—	**320,7**	302,6
8. Equipment	72,1	—	—	—	—	**72,1**	60,0
11. Other	75,0	—	—	—	—	**75,0**	152,0
	4 397,9	—	—	—	—	**4 397,9**	4 731,0
Capital — Other Expenditures							
8. Equipment	736,1	—	—	—	—	**736,1**	1 036,1
Transfer							
10. Transfer	14,0	75 090,0	4 020,0	30 120,0	—	**109 244,0**	107 624,5
Permanent (1)	50,0	—	—	—	—	**50,0**	50,0
Permanent (2)	0,5	—	—	—	—	**0,5**	1,0
Permanent (3)	—	5 838,1	—	—	—	**5 838,1**	7 281,8
Permanent (4)	—	—	100,0	—	—	**100,0**	100,0
Permanent (5)	—	—	—	—	28 000,0	**28 000,0**	25 000,0
	64,5	80 928,1	4 120,0	30 120,0	28 000,0	**143 232,6**	140 057,3
Loans, Investments and Advances							
13. Advances	7,0	—	—	—	—	**7,0**	7,0
	20 088,6	80 928,1	4 120,0	30 120,0	28 000,0	**163 256,7**	160 449,2
Total Staff Level	397	—	—	—	—	**397**	401

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 3

Farm Production Assistance

Elements	1990-1991	1989-1990
1.	**$**	**$**
Improvement of Production	**31 639 400**	23 205 600
2. Conservation and Improvement of Farm Resources	**14 682 300**	23 785 000
3. Animal Health	**22 452 200**	21 213 500
4. Administration and Regional Services	**36 633 300**	35 584 700
	105 407 200	103 788 800
Less: Permanent Appropriations (1) Agricultural Societies Act, R.S.Q., c. S-25 Element 1	**60 000**	60 000
Appropriations to be Voted	**105 347 200**	103 728 800

The objective of this program is to improve crop and livestock yield and to diversify production according to the possibilities.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	—	1 735,1	4 823,1	28 990,9	**35 549,1**	33 654,7
2. Other Remuneration	—	638,9	400,2	2 967,8	**4 006,9**	4 326,2
	—	2 374,0	5 223,3	31 958,7	**39 556,0**	37 980,9
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	—	320,0	276,0	2 637,1	**3 233,1**	3 307,4
4. Services	—	452,4	1 167,0	429,2	**2 048,6**	2 049,4
5. Maintenance	—	29,0	105,5	152,5	**287,0**	289,4
6. Rent	—	414,7	35,0	204,3	**654,0**	627,7
7. Supplies	—	118,2	528,7	645,8	**1 292,7**	1 375,7
8. Equipment	—	11,0	24,6	156,3	**191,9**	240,7
11. Other	—	20,0	1,5	6,3	**27,8**	72,0
	—	1 365,3	2 138,3	4 231,5	**7 735,1**	7 962,3
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	—	38,9	180,0	443,1	**662,0**	954,3
Transfer						
10. Transfer	31 579,4	10 904,1	14 910,6	—	**57 394,1**	56 831,3
Permanent (1)	60,0	—	—	—	**60,0**	60,0
	31 639,4	10 904,1	14 910,6	—	**57 454,1**	56 891,3
	31 639,4	14 682,3	22 452,2	36 633,3	**105 407,2**	103 788,8
Total Staff Level	—	72	142	901	**1 115**	1 126

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 4
Farm Insurance

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	**$**
1. Crop Insurance	**21 850 000**	19 723 300
2. Farm Income Stabilization Insurance	**149 058 000**	119 253 800
3. Internal Management and Support	**17 439 900**	18 531 300
4. National Tripartite Programs	**15 160 000**	18 600 000
Appropriations to be Voted	**203 507 900**	176 108 400

The objective of this program is to compensate for crop yield losses and to guarantee farm producers and annual income under certain conditions.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements				1990-1991	1989-1990
	1	2	3	4		
Operating — Personnel				($ 000)		
1. Salaries	—	—	5 551,0	—	**5 551,0**	5 354,6
2. Other Remuneration	—	—	1 826,0	—	**1 826,0**	1 768,8
	—	—	7 377,0	—	**7 377,0**	7 123,4
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	—	—	915,0	—	**915,0**	680,4
4. Services	—	—	6 700,8	—	**6 700,8**	8 922,5
5. Maintenance	—	—	82,0	—	**82,0**	60,0
6. Rent	—	—	1 534,3	—	**1 534,3**	1 046,2
7. Supplies	—	—	362,0	—	**362,0**	275,0
8. Equipment	—	—	170,0	—	**170,0**	150,0
11. Other	—	—	24,0	—	**24,0**	11,0
	—	—	9 788,1	—	**9 788,1**	11 145,1
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	—	—	272,8	—	**272,8**	260,8
Transfer						
10. Transfer	21 850,0	149 058,0	—	15 160,0	**186 068,0**	157 577,1
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	—	—	2,0	—	**2,0**	2,0
	21 850,0	149 058,0	17 439,9	15 160,0	**203 507,9**	176 108,4
Total Staff Level	—	—	198	—	**198**	200

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 5

Food Produce Marketing

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	**$**
1. Development of Processing Firms	**6 381 000**	6 450 100
2. Development of Markets	**20 438 900**	20 106 100
3. Product Quality Control	**25 006 900**	24 518 500
Appropriations to be Voted	**51 826 800**	51 074 700

The objective of this program is to promote the development of the secondary food produce sector, to develop domestic and foreign markets and to guarantee producers fair prices and consumers quality products.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**			
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	1 529,8	2 086,2	13 865,6		**17 481,6**	16 493,1
2. Other Remuneration	42,7	234,4	2 010,4		**2 287,5**	3 144,2
	1 572,5	2 320,6	15 876,0		**19 769,1**	19 637,3
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	133,0	481,9	1 841,7		**2 456,6**	2 521,2
4. Services	46,0	640,3	196,8		**883,1**	1 014,3
5. Maintenance	0,5	15,0	153,5		**169,0**	154,2
6. Rent	0,5	12,2	69,0		**81,7**	77,7
7. Supplies	17,6	46,5	948,4		**1 012,5**	1 097,7
8. Equipment	5,0	15,0	91,1		**111,1**	133,2
11. Other	1,0	31,5	4,5		**37,0**	40,3
	203,6	1 242,4	3 305,0		**4 751,0**	5 038,6
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	27,0	70,8	627,5		**725,3**	615,3
Transfer						
10. Transfer	4 577,9	16 805,1	5 198,4		**26 581,4**	25 683,5
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	—	—	—		**—**	100,0
	6 381,0	20 438,9	25 006,9		**51 826,8**	51 074,7
Total Staff Level	34	55	472		**561**	609

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 6
Régie des marchés agricoles du Québec

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**3 894 600**	3 714 600

The objective of this program is to supervise, coordinate and strengthen the marketing of farm products, and to improve the quality of grain used in Québec.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel	($ 000)	
1. Salaries	**2 762,9**	2 529,8
2. Other Remuneration	**154,1**	93,7
	2 917,0	2 623,5
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**340,8**	412,3
4. Services	**42,1**	86,9
5. Maintenance	**9,3**	20,1
6. Rent	**462,7**	426,4
7. Supplies	**70,2**	67,9
8. Equipment	**18,7**	19,5
11. Other	**0,9**	0,1
	944,7	1 033,2
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**32,9**	57,9
	3 894,6	3 714,6
Total Staff Level	**65**	65

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 7
Farm Land Management

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Commission de protection du territoire agricole du Québec	**7 883 600**	7 328 700
2. Tribunal d'appel en matière de protection du territoire agricole	**989 300**	600 000
3. Contributions to Municipal and School Taxes on Farms	**31 333 300**	29 968 500
Appropriations to be Voted	**40 206 200**	37 897 200

The objective of this program is to preserve farm land for farming, and to ease the tax burden of farming operations.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements				1990-1991	1989-1990
	1	2	3			
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	4 462,4	840,0	—		**5 302,4**	4 281,8
2. Other Remuneration	1 040,5	50,0	—		**1 090,5**	906,1
	5 502,9	890,0	—		**6 392,9**	5 187,9
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	580,0	28,0	—		**608,0**	646,0
4. Services	400,0	11,3	—		**411,3**	556,0
5. Maintenance	40,0	1,0	—		**41,0**	39,4
6. Rent	1 020,7	8,0	—		**1 028,7**	1 095,4
7. Supplies	180,0	8,0	—		**188,0**	210,0
8. Equipment	10,0	8,0	—		**18,0**	10,0
11. Other	10,0	5,0	—		**15,0**	44,0
	2 240,7	69,3	—		**2 310,0**	2 600,8
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	125,0	30,0	—		**155,0**	125,0
Transfer						
10. Transfer	—	—	31 333,3		**31 333,3**	29 968,5
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	15,0	—	—		**15,0**	15,0
	7 883,6	989,3	31 333,3		**40 206,2**	37 897,2
Total Staff Level	134	17	—		**151**	150

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 8
Internal Management and Support

Elements	1990-1991	1989-1990
1. Administration	**$** **2 790 600**	$ 2 225 000
2. Administrative and Technical Support	**36 241 000**	33 135 800
Appropriations to be Voted	**39 031 600**	35 360 800

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources necessary to the management of the Department's programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2		1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel			($ 000)		
1. Salaries	2 137,4	10 730,1		**12 867,5**	12 397,7
2. Other Remuneration	38,7	1 299,0		**1 337,7**	1 232,4
	2 176,1	12 029,1		**14 205,2**	13 630,1
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	446,9	4 141,1		**4 588,0**	4 997,5
4. Services	57,0	2 628,0		**2 685,0**	2 305,5
5. Maintenance	1,7	732,5		**734,2**	842,5
6. Rent	26,0	14 911,1		**14 937,1**	11 861,5
7. Supplies	53,0	796,0		**849,0**	669,1
8. Equipment	4,8	125,2		**130,0**	185,2
11. Other	0,1	10,7		**10,8**	13,0
	589,5	23 344,6		**23 934,1**	20 874,3
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	25,0	355,0		**380,0**	245,4
9. Immoveables	—	350,0		**350,0**	350,0
	25,0	705,0		**730,0**	595,4
Transfer					
10. Transfer	—	112,3		**112,3**	211,0
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	—	50,0		**50,0**	50,0
	2 790,6	36 241,0		**39 031,6**	35 360,8
Total Staff Level	24	339		**363**	349

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 9

Commission des courses de chevaux du Québec

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**12 571 500**	15 989 000

The objective of this program is to ensure the protection and safety of the public during racing activities, and to promote the horse racing industry in Québec.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**1 299,7**	1 286,1
2. Other Remuneration	**318,3**	270,4
	1 618,0	1 556,5
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**507,3**	654,6
4. Services	**1 402,0**	1 180,0
5. Maintenance	**10,0**	4,0
6. Rent	**377,6**	379,0
7. Supplies	**70,0**	70,0
8. Equipment	**14,0**	30,0
	2 380,9	2 317,6
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**109,8**	165,0
11. Other	**—**	35,0
	109,8	200,0
Transfer		
10. Transfer	**8 457,8**	11 909,9
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**5,0**	5,0
	12 571,5	15 989,0
Total Staff Level	**39**	39

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Program 10
Fisheries and Aquiculture Development

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Planning, Research and Administration	**5 908 000**	5 752 100
2. Contribution to the Fishery, Aquiculture and Processing	**17 701 400**	17 624 800
Appropriations to be Voted	**23 609 400**	23 376 900

The objective of this program is to orient the development of fisheries and aquiculture and to provide firms with financial assistance, services and support equipment likely to improve returns in this sector.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel			($ 000)	
1. Salaries	3 070,4	2 056,9	**5 127,3**	4 812,1
2. Other Remuneration	902,9	325,7	**1 228,6**	1 592,3
	3 973,3	2 382,6	**6 355,9**	6 404,4
Operating — Other Expenditures				
3. Communications	329,1	224,0	**553,1**	607,5
4. Services	479,8	75,0	**554,8**	357,0
5. Maintenance	91,5	100,0	**191,5**	255,0
6. Rent	253,5	85,0	**338,5**	169,3
7. Supplies	269,0	275,0	**544,0**	683,3
8. Equipment	86,0	50,0	**136,0**	115,0
11. Other	3,6	10,0	**13,6**	12,9
	1 512,5	819,0	**2 331,5**	2 200,0
Capital — Other Expenditures				
4. Services	—	200,0	**200,0**	250,0
8. Equipment	268,2	36,0	**304,2**	906,4
9. Immoveables	—	3 690,7	**3 690,7**	3 560,5
	268,2	3 926,7	**4 194,9**	4 716,9
Transfer				
10. Transfer	154,0	10 573,1	**10 727,1**	10 055,6
	5 908,0	17 701,4	**23 609,4**	23 376,9
Total Staff Level	112	71	**183**	198

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Enterprises		
Land Improvement	**7 650,0**	13 980,0
Crop Insurance	**21 850,0**	19 723,3
Farm Income Stabilization Insurance	**149 058,0**	119 253,8
Farm Credit: Development of Farming Operations	**27 000,0**	27 000,0
Farm Credit: Assuming Part of the Interest	**88 232,6**	88 057,3
Development of the Horse-racing Industry	**8 457,8**	11 909,9
Development of Food Produce Marketing	**1 912,0**	3 715,9
Regional Development: Various Farm Products	**9 000,0**	3 545,0
Forest and Farm Loan Insurance Fund	**28 000,0**	25 000,0
Fruit and Vegetables: Production, Storage and Marketing	**2 094,9**	2 412,4
Maritime Fisheries: Boat Building	**5 630,0**	4 003,5
Maritime Fisheries: Development of Bio-aquatic Products	**3 107,9**	3 552,1
Maritime Fisheries: Aquicultural Products	**800,0**	750,0
Dairy Production: Analysis of Herds	**3 165,0**	2 865,3
Animal Production	**2 550,0**	3 675,0
Plant Production	**—**	1 952,3
Promotion of Quality Farm Management	**2 000,0**	1 650,0
Bio-food Sector: Business Management and Development of New Products	**2 891,0**	2 706,8
Veterinary Services	**14 910,6**	13 903,6
Municipal and School Taxes: Partial Refund	**31 333,3**	29 968,5
Other Transfer Appropriations	**10 219,7**	7 223,4
Educational Institutions		
Training of Farm Operators	**806,0**	865,0
University Research	**3 092,6**	3 127,6
Municipalities		
Management of Watercourses	**3 004,1**	5 760,0
Food Inspection	**5 198,4**	4 948,4
Non-profit Organizations		
Agricultural Associations and Organizations	**3 198,1**	1 677,6
Associations and Organizations in the Fisheries Sector	**300,0**	240,0
Individuals		
Research Grants	**136,0**	136,0
Milk: Schools	**11 760,0**	11 200,0
Government Enterprises and Agencies		
Accumulated Deficit of the Agricultural Producers Income Stabilization Plan	**6 610,0**	4 050,0
National Tripartite Farm Price Stabilization Plans	**15 160,0**	18 600,0
Total	**469 128,0**	437 452,7

Approvisionnements et Services

Programs	1990-1991	1989-1990
Sector: **Support Services**	**$**	**$**
1. Supply and Services	**51 035 300**	53 119 500
2. Fulfilment of Departments' and Agencies' Commitments Toward the Société immobilière du Québec	**5 000 000**	4 868 700
Appropriations to be Voted	**56 035 300**	57 988 200
Total Staff Level	**462**	466

Approvisionnements et Services

Program 1
Supply and Services

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
1. Internal Management and Support	**\$** **12 915 600**	**\$** 12 102 300
2. Supply	**32 407 700**	32 519 400
3. Management of Contracts and Government Services	**3 080 500**	5 934 600
4. Immoveable Services	**2 631 500**	2 563 200
Appropriations to be Voted	**51 035 300**	53 119 500

The objective of this program is to plan, direct and coordinate the resources of the Department, to make government purchases, to ensure the normative and regulatory administration of contracts, to propose to the government policies and regulations related to the acquisition and supply of services, and to provide various services to the government departments and agencies; its objective is also to establish, with the cooperation of the departments and agencies designated by the government, their needs for immoveables.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**	**4**		
Operating — Personnel				**(\$ 000)**		
1. Salaries	3 213,8	8 602,9	2 043,1	2 051,1	**15 910,9**	19 708,5
2. Other Remuneration	582,5	142,1	156,1	144,4	**1 025,1**	1 025,9
	3 796,3	8 745,0	2 199,2	2 195,5	**16 936,0**	20 734,4
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	638,6	22 331,8	137,2	149,7	**23 257,3**	22 444,4
4. Services	3 115,9	135,0	72,0	207,1	**3 530,0**	3 750,2
5. Maintenance	24,0	200,0	8,3	17,8	**250,1**	292,4
6. Rent	4 792,0	35,0	15,6	7,3	**4 849,9**	4 239,5
7. Supplies	152,5	545,0	39,6	31,1	**768,2**	760,2
8. Equipment	40,5	76,0	19,5	18,8	**154,8**	196,2
11. Other	3,0	8,7	—	4,2	**15,9**	21,9
	8 766,5	23 331,5	292,2	436,0	**32 826,2**	31 704,8
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	340,8	331,2	16,4	—	**688,4**	670,3
Transfer						
10. Transfer	2,0	—	572,7	—	**574,7**	—
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	10,0	—	—	—	**10,0**	10,0
	12 915,6	32 407,7	3 080,5	2 631,5	**51 035,3**	53 119,5
Total Staff Level	81	271	59	51	**462**	466

Approvisionnements et Services

Program 2

Fulfilment of Departments' and Agencies' Commitments Toward the Société immobilière du Québec

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Provision to increase any appropriation, with the approval of the Conseil du trésor, of a department or agency for defraying the rental costs of facilities and leasehold improvement costs made available to it by the Société immobilière du Québec*	**2 800 000**	2 800 000
2. Organization Projects for Departments and Agencies	**2 200 000**	2 068 700
Appropriations to be Voted	**5 000 000**	4 868 700

The objective of this program is to provide departments and agencies with the appropriations required to pay for expenses related to the management of facilities made available to them by the Société immobilière du Québec.

* The balance of the appropriations so transferred and of those already included in the estimates of departments for such plans may be repaid to this provision with a right of re-use, the whole on the conditions fixed by the Conseil du trésor.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements		1990-1991	1989-1990
	1	2		
		($ 000)		
Operating — Other Expenditures				
6. Rent	2 800,0	2 200,0	**5 000,0**	4 868,7
	2 800,0	2 200,0	**5 000,0**	4 868,7

Approvisionnements et Services

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Non-profit Organizations		
Other Transfer Appropriations	2,0	—
Government Enterprises and Agencies		
Subsidy to Special Government Services Funds	572,7	—
Total	574,7	—

Communautés culturelles et Immigration

Programs	**1990-1991**	**1989-1990**
Sector: **Immigration**	**$**	**$**
1. Cultural Communities and Immigration	**53 469 700**	48 542 500
2. Conseil des Communautés culturelles et de l'Immigration	**949 100**	864 200
Appropriations to be Voted	**54 418 800**	49 406 700
Total Staff Level	**761**	769

Communautés culturelles et Immigration

Program 1
Cultural Communities and Immigration

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	**$**
1. Policies and Programs	**5 870 900**	3 897 400
2. Clientele Services	**27 972 900**	30 435 900
3. Administration and Professional Services	**19 625 900**	14 209 200
Appropriations to be Voted	**53 469 700**	48 542 500

The objective of this program is to guarantee the fulfilment of the cultural communities and their total involvement in Québec society, and the recruitment, selection and adaptation of immigrants.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements				1990-1991	1989-1990
	1	2	3			
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	2 909,1	14 652,7	5 695,7		**23 257,5**	17 597,7
2. Other Remuneration	1 264,0	5 639,5	1 584,9		**8 488,4**	12 725,4
	4 173,1	20 292,2	7 280,6		**31 745,9**	30 323,1
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	314,2	390,3	1 351,0		**2 055,5**	2 281,1
4. Services	1 188,4	2 207,2	1 559,4		**4 955,0**	4 073,3
5. Maintenance	—	3,8	173,3		**177,1**	165,5
6. Rent	—	95,9	7 033,4		**7 129,3**	5 671,7
7. Supplies	—	422,2	1 008,0		**1 430,2**	411,1
8. Equipment	9,2	224,9	718,5		**952,6**	636,2
11. Other	—	0,3	13,1		**13,4**	18,0
	1 511,8	3 344,6	11 856,7		**16 713,1**	13 256,9
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	—	78,0	386,6		**464,6**	185,0
Transfer						
10. Transfer	185,0	4 251,1	95,0		**4 531,1**	4 762,5
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	1,0	7,0	7,0		**15,0**	15,0
	5 870,9	27 972,9	19 625,9		**53 469,7**	48 542,5
Total Staff Level	79	524	147		**750**	758

Communautés culturelles et Immigration

Program 2
Conseil des Communautés culturelles et de l'Immigration

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**949 100**	864 200

The objective of this program is to provide the Minister of Cultural Communities and Immigration with advice, as required by law, and as related to the needs of cultural communities and immigration.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**593,3**	574,0
2. Other Remuneration	**55,2**	27,2
	648,5	601,2
Capital — Other Expenditures		
3. Communications	**32,0**	30,0
4. Services	**41,6**	40,8
5. Maintenance	**2,5**	2,0
6. Rent	**198,0**	164,9
7. Supplies	**16,0**	15,0
8. Equipment	**2,0**	2,0
11. Other	**2,0**	2,0
	294,1	256,7
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**5,5**	5,3
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**1,0**	1,0
	949,1	864,2
Total Staff Level	**11**	11

Communautés culturelles et Immigration

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
Non-profit Organizations	($ 000)	
Reception and Adaptation of Immigrants	**1 162,4**	1 309,0
Refugee Assistance Fund	**300,0**	300,0
Awards and Other Transfer Appropriations	**265,0**	—
Program of Assistance for the Francization of Immigrants	**400,0**	500,0
Cultural Communities Programs	**1 113,5**	1 338,5
Individuals		
Awards and Other Transfer Appropriations	**15,0**	15,0
Program of Assistance for the Francization of Immigrants	**1 275,2**	1 300,0
Total	**4 531,1**	4 762,5

Communications

Programs	1990-1991	1989-1990
Sector: **Support Services**	**$**	**$**
1. Coordination and Internal Management	**23 319 700**	22 106 300
2. Media and Information	**21 073 000**	24 472 100
3. Information Technology	**5 278 700**	6 836 600
Sector: **Communications**		
4. Régie des télécommunications	**1 823 400**	2 043 200
5. Commission d'accès à l'information	**2 673 100**	2 484 900
Sector: **Administration and Services**		
6. Société de radio-télévision du Québec	**64 321 800**	62 226 500
Appropriations to be Voted	**118 489 700**	120 169 600
Total Staff Level	**615**	622

Communications

Program 1

Coordination and Internal Management

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Administration, Planning and Coordination	**7 766 800**	7 602 600
2. Administrative and Technical Support	**15 552 900**	14 503 700
Appropriations to be Voted	**23 319 700**	22 106 300

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs; the program is also intended to define and implement communications policies.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements			1990-1991	1989-1990
	1	2			
Operating — Personnel			($ 000)		
1. Salaries	1 855,7	4 179,6		**6 035,3**	5 510,2
2. Other Remuneration	301,1	395,4		**696,5**	931,3
	2 156,8	4 575,0		**6 731,8**	6 441,5
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	222,0	1 862,8		**2 084,8**	2 582,4
4. Services	183,3	888,8		**1 072,1**	2 052,3
5. Maintenance	13,6	268,9		**282,5**	93,7
6. Rent	44,0	7 028,3		**7 072,3**	5 565,6
7. Supplies	64,3	320,4		**384,7**	163,0
8. Equipment	26,5	92,7		**119,2**	384,7
11. Other	26,3	1,0		**27,3**	1,0
	580,0	10 462,9		**11 042,9**	10 842,7
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	—	510,0		**510,0**	200,2
Transfer					
10. Transfer	5 030,0	—		**5 030,0**	4 616,9
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	—	5,0		**5,0**	5,0
	7 766,8	15 552,9		**23 319,7**	22 106,3
Total Staff Level	43	123		**166**	167

Communications

Program 2
Media and Information

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Communications Media	**1 890 600**	4 692 100
2. Communication-Québec	**8 386 300**	8 728 600
3. Government Publications	**4 847 500**	4 851 400
4. Bibliothèque administrative	**1 757 200**	1 737 800
5. Media	**4 191 400**	4 462 200
Appropriations to be Voted	**21 073 000**	24 472 100

The objective of this program is to inform the public of the government's programs, activities and services, and to promote the development of communications and audio-visual concerns; the program is also intended to assist government departments and agencies in publishing, information and publicity, and the development of the media and audio-visual sector.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements					1990-1991	1989-1990
	1	2	3	4	5		
Operating — Personnel				($ 000)			
1. Salaries	—	6 362,3	—	1 027,2	1 921,4	**9 310,9**	9 662,6
2. Other Remuneration	—	374,0	—	35,0	315,0	**724,0**	1 254,6
	—	6 736,3	—	1 062,2	2 236,4	**10 034,9**	10 917,2
Operating — Other Expenditures							
3. Communications	—	541,2	—	7,0	112,6	**660,8**	649,9
4. Services	—	149,2	—	384,4	428,3	**961,9**	705,1
5. Maintenance	—	531,5	—	26,0	47,7	**605,2**	571,4
6. Rent	—	52,5	—	8,2	31,0	**91,7**	80,7
7. Supplies	—	303,8	1 200,0	239,9	69,3	**1 813,0**	2 224,0
8. Equipment	—	18,7	—	5,7	35,1	**59,5**	48,3
11. Other	—	3,1	—	3,8	1,0	**7,9**	83,7
	—	1 600,0	1 200,0	675,0	725,0	**4 200,0**	4 363,1
Capital — Other Expenditures							
8. Equipment	—	50,0	—	20,0	30,0	**100,0**	115,6
Transfer							
10. Transfer	1 890,6	—	3 647,5	—	1 200,0	**6 738,1**	9 076,2
	1 890,6	8 386,3	4 847,5	1 757,2	4 191,4	**21 073,0**	24 472,1
Total Staff Level	—	219	—	33	47	**299**	305

Communications

Program 3
Information Technology

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**5 278 700**	6 836 600

The objective of this program is to define government orientations concerning information technology, to standardize and coordinate technological developments in these sectors, and to advise the government and inform the departments concerned.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**2 969,8**	2 820,7
2. Other Remuneration	**263,9**	595,0
	3 233,7	3 415,7
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**227,2**	180,2
4. Services	**1 522,5**	2 309,7
5. Maintenance	**19,2**	20,7
6. Rent	**17,5**	9,9
7. Supplies	**137,3**	93,0
8. Equipment	**38,6**	44,4
11. Other	**12,7**	31,4
	1 975,0	2 689,3
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**70,0**	315,6
Transfer		
10. Transfer	**—**	416,0
	5 278,7	6 836,6
Total Staff Level	**75**	75

Program 4
Régie des télécommunications

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**1 823 400**	2 043 200

The objective of this program is to ensure economic and technical regulation of telecommunications services provided by companies under Québec's jurisdiction.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**1 390,0**	1 464,3
2. Other Remuneration	**60,0**	60,3
	1 450,0	1 524,6
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**49,1**	23,6
4. Services	**61,7**	99,4
5. Maintenance	**2,5**	3,0
6. Rent	**213,4**	353,0
7. Supplies	**10,1**	22,0
8. Equipment	**0,8**	1,0
11. Other	**0,8**	1,0
	338,4	503,0
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**35,0**	15,6
	1 823,4	2 043,2
Total Staff Level	**36**	36

Program 5

Commission d'accès à l'information

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**2 673 100**	2 484 900

The objective of this program is to enable citizens to consult the records of public agencies while ensuring protection for the personal information on file with these agencies; the program is also intended to offer citizens the possibility of having the decisions of public agencies revised in this regard.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**1 288,1**	1 424,8
2. Other Remuneration	**332,0**	334,2
	1 620,1	1 759,0
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**308,8**	244,0
4. Services	**129,3**	88,0
5. Maintenance	**16,1**	15,0
6. Rent	**422,2**	272,9
7. Supplies	**71,6**	45,0
8. Equipment	**56,7**	15,0
11. Other	**1,5**	1,0
	1 006,2	680,9
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**41,8**	40,0
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**5,0**	5,0
	2 673,1	2 484,9
Total Staff Level	**39**	39

Communications

Program 6
Société de radio-télévision du Québec

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**64 321 800**	62 226 500

The objective of this program is to provide government bodies with a service to produce audio-visual material, and to provide the public with a means of intellectual development through radio and television broadcasts.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
	($ 000)	
Transfer		
10. Transfer	**64 321,8**	62 226,5
	64 321,8	62 226,5

Communications

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
Enterprises	($ 000)	
Centre Providing Scientific and Catalographical Information	—	166,0
Economic Regional Development Agreement		
• Development and Improvement of Techniques, Infrastructures and Communications Services	**1 550,0**	1 550,0
• Development and Marketing of Contents and Software	**1 550,0**	1 550,0
• Communications Initiatives	**300,0**	300,0
Program of Assistance to Communications Enterprises	**1 000,0**	800,0
Support for Businesses, Associations, Research Centres and Demonstrations in the Field of Information Technology	—	250,0
Other Transfer Appropriations	**180,0**	136,0
Non-profit Organizations		
Development of Communications in Native Communities	**300,0**	300,0
Community Media Assistance Program	**1 200,0**	1 220,0
Other Transfer Appropriations	**150,0**	270,9
Individuals		
Communications Awards	—	10,0
Government Enterprises and Agencies		
Publications du Québec Fund	**3 647,5**	2 864,1
Media Booking Services Fund	**1 890,6**	4 692,1
Société de radio-télévision du Québec	**64 321,8**	62 226,5
Total	**76 089,9**	76 335,6

Conseil du trésor

Program	1990-1991	1989-1990
Sector: **Financial Management**	**$**	**$**
1. Budget Management and Administrative Policies	**22 721 100**	20 875 800
Appropriations to be Voted	**22 721 100**	20 875 800
Total Staff Level	**334**	317

Conseil du trésor

Program 1
Budget Management and Administrative Policies

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
1. Budget Policies	**$** **3 808 100**	**$** 3 599 800
2. Management Policies	**5 662 600**	4 682 900
3. Personnel and Labour Relations Policies	**6 860 100**	6 818 700
4. Administrative and Technical Support	**6 390 300**	5 774 400
Appropriations to be Voted	**22 721 100**	20 875 800

The objective of this program is to establish general policies for the management of human resources, to determine the allocation of human, physical and financial resources in compliance with government priorities, and to see that the departments and agencies under their jurisdiction make efficient use of them in carrying out their programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**	**4**		
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	3 656,6	3 057,1	6 120,0	2 055,6	**14 889,3**	12 523,4
2. Other Remuneration	26,0	26,0	92,0	159,2	**303,2**	1 350,2
	3 682,6	3 083,1	6 212,0	2 214,8	**15 192,5**	13 873,6
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	36,6	30,3	202,0	425,0	**693,9**	716,7
4. Services	60,0	1 279,4	376,7	269,0	**1 985,1**	1 862,4
5. Maintenance	2,0	112,3	1,0	40,0	**155,3**	226,3
6. Rent	—	409,2	—	3 027,9	**3 437,1**	3 127,0
7. Supplies	10,4	53,2	40,0	376,5	**480,1**	379,5
8. Equipment	15,5	80,7	20,2	20,0	**136,4**	156,4
11. Other	1,0	27,1	3,0	15,0	**46,1**	41,1
	125,5	1 992,2	642,9	4 173,4	**6 934,0**	6 509,4
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	—	455,3	5,2	1,1	**461,6**	491,8
Transfer						
10. Transfer	—	132,0	—	—	**132,0**	—
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	—	—	—	1,0	**1,0**	1,0
	3 808,1	5 662,6	6 860,1	6 390,3	**22 721,1**	20 875,8
Total Staff Level	78	73	140	43	**334**	317

Conseil du trésor

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
Government Enterprises and Agencies	($ 000)	
Other Transfer Appropriations	132,0	—
Total	132,0	—

Conseil exécutif

Programs	**1990-1991**	**1989-1990**
Sector: **The Executive**	**$**	**$**
1. Lieutenant-Governor's Office	**534 100**	482 100
2. Support Services for the Prime Minister and the Conseil exécutif	**26 874 000**	25 057 800
3. Promotion of Women's Rights and Family	**4 367 900**	3 826 800
Sector: **Intergovernmental Relations**		
4. Canadian Intergovernmental Affairs	**12 117 600**	11 633 200
Sector: **Secondary Industries and Technological Development**		
5. Technological Development Fund	**60 012 600**	60 002 000
	103 906 200	101 001 900
Less: Permanent Appropriations	**1 314 000**	1 212 800
Appropriations to be Voted	**102 592 200**	99 789 100
Total Staff Level	**446**	422

Conseil exécutif

Program 1
Lieutenant-Governor's Office

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**534 100**	482 100

The objective of this program is to enable the Lieutenant-Governor to assume the responsabilities vested in him by law.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**379,4**	334,2
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**3,6**	3,4
4. Services	**120,2**	115,0
5. Maintenance	**6,3**	6,0
6. Rent	**2,1**	2,0
7. Supplies	**22,5**	20,0
	154,7	146,4
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**—**	1,5
	534,1	482,1

Conseil exécutif

Program 2
Support Services for the Prime Minister and the Conseil exécutif

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	**$**
1. Office of the Prime Minister	**3 468 200**	3 191 400
2. Secrétariat général et greffe du Conseil exécutif	**8 887 200**	8 710 100
3. Secrétariat aux affaires autochtones	**3 215 600**	2 469 200
4. Internal Management and Administrative Support	**9 989 000**	9 474 300
5. Indemnities for the Executive	**1 314 000**	1 212 800
	26 874 000	25 057 800
Less: Permanent Appropriations (1) Executive Power Act, R.S.Q., c. E-18 Element 5	**1 314 000**	1 212 800
Appropriations to be Voted	**25 560 000**	23 845 000

The objective of this program is to provide the Prime Minister, the Conseil exécutif and its committees with the human and technical resources required to carry out their duties.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**					**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**	**4**	**5**		
				($ 000)			
Operating — Personnel							
1. Salaries	2 499,3	6 356,8	1 089,4	2 447,1	—	**12 392,6**	11 890,4
Permanent (1)	—	—	—	—	1 314,0	**1 314,0**	1 212,8
2. Other Remuneration	—	846,8	396,7	432,6	—	**1 676,1**	1 435,9
	2 499,3	7 203,6	1 486,1	2 879,7	1 314,0	**15 382,7**	14 539,1
Operating — Other Expenditures							
3. Communications	368,2	390,9	538,2	575,9	—	**1 873,2**	1 565,7
4. Services	123,4	550,3	322,4	253,3	—	**1 249,4**	919,2
5. Maintenance	—	3,1	10,5	405,6	—	**419,2**	353,0
6. Rent	—	62,8	4,2	5 104,6	—	**5 171,6**	5 064,6
7. Supplies	—	46,6	47,1	490,6	—	**584,3**	549,0
11. Other	—	4,2	1,0	10,5	—	**15,7**	15,0
	491,6	1 057,9	923,4	6 840,5	—	**9 313,4**	8 466,5
Capital — Other Expenditures							
8. Equipment	—	21,4	16,4	263,8	—	**301,6**	345,7
Transfer							
10. Transfer	477,3	604,3	789,7	—	—	**1 871,3**	1 701,0
Loans, Investments and Advances							
13. Advances	—	—	—	5,0	—	**5,0**	5,5
	3 468,2	8 887,2	3 215,6	9 989,0	1 314,0	**26 874,0**	25 057,8
Total Staff Level	—	136	31	98	—	**265**	271

Conseil exécutif

Program 3

Promotion of Women's Rights and Family

Elements	1990-1991	1989-1990
1. Office of the Minister responsible for the Status of Women	**$** **660 000**	**$** 603 300
2. Secrétariat à la condition féminine	**1 985 200**	1 701 100
3. Secrétariat à la famille	**1 109 400**	923 400
4. Conseil de la famille	**613 300**	599 000
Appropriations to be Voted	**4 367 900**	3 826 800

The objective of this program is to ensure the coordination and development of government policies and activities with respect to the status of women and the family.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements				1990-1991	1989-1990
	1	2	3	4		
Operating — Personnel				($ 000)		
1. Salaries	513,3	1 055,4	812,2	348,9	**2 729,8**	2 408,3
2. Other Remuneration	—	304,3	64,7	31,8	**400,8**	391,3
	513,3	1 359,7	876,9	380,7	**3 130,6**	2 799,6
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	47,1	173,2	71,6	80,0	**371,9**	296,4
4. Services	10,5	209,1	98,0	102,3	**419,9**	440,0
5. Maintenance	—	5,2	—	—	**5,2**	5,0
6. Rent	5,2	10,5	10,2	34,0	**59,9**	25,0
7. Supplies	15,7	47,1	20,7	6,0	**89,5**	145,0
8. Equipment	—	—	20,5	2,3	**22,8**	20,0
11. Other	—	2,1	1,0	—	**3,1**	3,0
	78,5	447,2	222,0	224,6	**972,3**	934,4
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	5,4	27,3	10,0	8,0	**50,7**	31,3
Transfer						
10. Transfer	62,8	150,0	—	—	**212,8**	60,0
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	—	1,0	0,5	—	**1,5**	1,5
	660,0	1 985,2	1 109,4	613,3	**4 367,9**	3 826,8
Total Staff Level	—	31	18	7	**56**	33

Conseil exécutif

Program 4
Canadian Intergovernmental Affairs

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	$
1. Office of the Minister responsible for Canadian Intergovernmental Affairs	**139 700**	133 600
2. Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes	**5 085 600**	4 649 000
3. Representation of Québec in Canada	**2 642 500**	2 711 300
4. Intergovernmental and Francophone Cooperation	**4 249 800**	4 139 300
Appropriations to be Voted	**12 117 600**	11 633 200

The objective of this program is to ensure coordination of the relations of the gouvernement du Québec with the federal government and with the governments of the other provinces of Canada.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**	**4**		
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	—	3 937,8	625,0	—	**4 562,8**	4 227,2
2. Other Remuneration	—	315,0	995,0	—	**1 310,0**	225,9
	—	4 252,8	1 620,0	—	**5 872,8**	4 453,1
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	27,1	235,0	606,0	196,4	**1 064,5**	888,1
4. Services	36,6	247,7	74,5	78,5	**437,3**	1 542,5
5. Maintenance	3,1	17,8	18,5	—	**39,4**	20,0
6. Rent	5,2	74,1	249,1	—	**328,4**	400,0
7. Supplies	10,5	64,4	65,4	—	**140,3**	160,0
8. Equipment	—	—	8,6	—	**8,6**	—
11. Other	2,1	10,1	0,4	—	**12,6**	12,0
	84,6	649,1	1 022,5	274,9	**2 031,1**	3 022,6
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	2,8	83,7	—	—	**86,5**	82,7
Transfer						
10. Transfer	52,3	—	—	3 974,9	**4 027,2**	3 974,3
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	—	100,0	—	—	**100,0**	100,5
	139,7	5 085,6	2 642,5	4 249,8	**12 117,6**	11 633,2
Total Staff Level	—	118	—	—	**118**	118

Conseil exécutif

Program 5
Technological Development Fund*

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**60 012 600**	60 002 000

The objective of this program is to support technological research activities and promote scientific innovation.

* Provision to increase any appropriation for the realization of major technological development projects. The balance of the appropriations so transferred may be repaid to this provision with a right of re-use, the whole on the conditions fixed by the Conseil du trésor.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**297,0**	—
2. Other Remuneration	**95,6**	—
	392,6	—
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**100,0**	—
4. Services	**150,0**	—
7. Supplies	**15,0**	—
	265,0	—
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**30,0**	—
Transfer		
10. Transfer	**59 325,0**	60 002,0
	60 012,6	60 002,0
Total Staff Level	**7**	—

Conseil exécutif

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Enterprises		
Technological Development Fund	**59 325,0**	60 002,0
Educational Institutions		
Intergovernmental Cooperation Activities	**288,2**	190,0
Financial Assistance to the École nationale d'administration publique	**100,0**	100,0
Other Transfer Appropriations	**90,3**	72,0
Non-profit Organizations		
Intergovernmental Cooperation Activities	**331,0**	266,7
Native Organizations	**789,7**	755,0
Francophone Organizations Outside Québec	**1 787,0**	1 787,0
Secrétariat permanent des peuples francophones	**300,0**	380,0
Société d'investissement jeunesse	**432,0**	416,0
Other Transfer Appropriations	**862,4**	605,0
Individuals		
Intergovernmental Cooperation Activities	**682,7**	694,3
Government Enterprises and Agencies		
Conference of Governors of New England	**23,0**	19,0
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	**425,0**	450,3
Total	**65 436,3**	65 737,3

Éducation

Programs	1990-1991	1989-1990
Sector: **Administration and Services**	$	$
1. Administration	**104 259 700**	100 735 300
2. Conseil supérieur de l'éducation	**2 227 500**	2 162 700
Sector: **Education**		
3. Private Education	**264 849 900**	255 393 900
4. Public Elementary and Secondary Education	**5 033 733 500**	4 886 786 900
5. Popular Education	**13 147 100**	12 736 900
	5 418 217 700	5 257 815 700
Less: Permanent Appropriations	**145 537 300**	160 308 200
Appropriations to be Voted	**5 272 680 400**	5 097 507 500
Total Staff Level	**1 315**	1 322

Éducation

Program 1
Administration

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	**$**
1. Administration	**5 642 300**	5 529 000
2. Academic Planning and Development	**15 982 700**	14 379 300
3. Internal Administration	**41 509 400**	39 618 100
4. Administration of Networks	**19 838 500**	20 565 800
5. Labour Relations	**6 881 200**	6 756 700
6. Distance Education	**4 351 600**	3 815 900

Cont'd. on page **15**-3

The objective of this program is to ensure the administration of all the programs of the ministère de l'Éducation, to coordinate the different preschool, elementary and secondary educational institutions in the system and to provide them with the necessary educational and management support services.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements						Sub-total
	1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	
Operating — Personnel				**($ 000)**			
1. Salaries	4 369,7	10 898,6	12 587,8	17 780,0	3 419,7	—	49 055,8
2. Other Remuneration	207,5	2 006,0	1 477,0	147,5	59,0	—	3 897,0
	4 577,2	12 904,6	14 064,8	17 927,5	3 478,7	—	52 952,8
Operating — Other Expenditures							
3. Communications	241,3	469,1	5 256,3	828,4	37,6	—	6 832,7
4. Services	603,4	1 944,9	1 694,4	454,8	1 343,4	—	6 040,9
5. Maintenance	21,5	52,1	1 017,4	84,4	7,8	—	1 183,2
6. Rent	20,5	11,8	17 624,0	13,0	2,0	—	17 671,3
7. Supplies	60,0	100,6	991,6	169,4	31,0	—	1 352,6
8. Equipment	40,0	126,2	138,7	59,2	10,7	—	374,8
11. Other	6,4	19,9	60,0	23,1	5,1	—	114,5
	993,1	2 724,6	26 782,4	1 632,3	1 437,6	—	33 570,0
Capital — Other Expenditures							
8. Equipment	72,0	353,5	658,5	278,7	90,4	—	1 453,1
Transfer							
10. Transfer	—	—	—	—	1 874,5	4 351,6	6 226,1
Loans, Investments and Advances							
13. Advances	—	—	3,7	—	—	—	3,7
	5 642,3	15 982,7	41 509,4	19 838,5	6 881,2	4 351,6	94 205,7
Total Staff Level	86	320	363	422	89	—	1 280

Éducation

Program 1 (cont'd.)

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
7. Assistance to Various Agencies Working in Education	**$** **10 054 000**	**$** 10 070 500
Appropriations to be Voted	**104 259 700**	100 735 300

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Sub-total**	**Elements**		**1990-1991**	**1989-1990**
		7			
Operating — Personnel			**($ 000)**		
1. Salaries	49 055,8	—		**49 055,8**	46 737,0
2. Other Remuneration	3 897,0	—		**3 897,0**	4 164,8
	52 952,8	—		**52 952,8**	50 901,8
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	6 832,7	—		**6 832,7**	6 070,3
4. Services	6 040,9	—		**6 040,9**	7 736,8
5. Maintenance	1 183,2	—		**1 183,2**	1 238,1
6. Rent	17 671,3	—		**17 671,3**	15 577,4
7. Supplies	1 352,6	—		**1 352,6**	2 019,7
8. Equipment	374,8	—		**374,8**	204,9
11. Other	114,5	—		**114,5**	58,4
	33 570,0	—		**33 570,0**	32 905,6
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	1 453,1	—		**1 453,1**	1 239,7
Transfer					
10. Transfer	6 226,1	10 054,0		**16 280,1**	15 684,5
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	3,7	—		**3,7**	3,7
	94 205,7	10 054,0		**104 259,7**	100 735,3
Total Staff Level	1 280	—		**1 280**	1 287

Program 2
Conseil supérieur de l'éducation

	1990-1991	1989-1990
	$	**$**
Appropriations to be Voted	**2 227 500**	2 162 700

The objective of this program is to provide the Minister of Education with advice, as required by law, and as related to the state of education and its needs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**1 400,3**	1 399,4
2. Other Remuneration	**60,0**	68,7
	1 460,3	1 468,1
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**183,7**	170,0
4. Services	**467,9**	408,1
5. Maintenance	**10,2**	10,2
6. Rent	**6,0**	5,4
7. Supplies	**58,0**	58,0
8. Equipment	**15,9**	17,9
11. Other	**0,5**	2,0
	742,2	671,6
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**25,0**	23,0
	2 227,5	2 162,7
Total Staff Level	**35**	35

Program 3
Private Education

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	**$**
1. Establishments Subsidized under the Act respecting private education	**259 763 200**	249 955 200
2. Other Private Establishments	**5 086 700**	5 438 700
	264 849 900	255 393 900
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10 Element 1	**14 297 100**	16 736 600
Appropriations to be Voted	**250 552 800**	238 657 300

The objective of this program is to promote the maintenance and quality of private elementary and secondary institutions by providing them with the necessary administrative and financial support.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1990-1991	1989-1990
			($ 000)	
Transfer				
10. Transfer	245 466,1	5 086,7	**250 552,8**	238 657,3
Permanent (1)	14 297,1	—	**14 297,1**	16 736,6
	259 763,2	5 086,7	**264 849,9**	255 393,9

Program 4
Public Elementary and Secondary Education

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	**$**
1. Operation	**4 429 307 600**	4 325 923 500
2. Investments	**13 500 000**	13 200 000
3. Debt Service	**401 272 100**	330 743 300
4. Adults	**189 653 800**	216 920 100
	5 033 733 500	4 886 786 900
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10 Element 1	**131 240 200**	143 571 600
Appropriations to be Voted	**4 902 493 300**	4 743 215 300

The objective of this program is to make educational and educational support services available to pupils at these levels by providing school boards with the necessary resources for operation and development.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**	**4**		
				($ 000)		
Transfer						
10. Transfer	4 298 067,4	13 500,0	401 272,1	189 653,8	**4 902 493,3**	4 743 215,3
Permanent (1)	131 240,2	—	—	—	**131 240,2**	143 571,6
	4 429 307,6	13 500,0	401 272,1	189 653,8	**5 033 733,5**	4 886 786,9

Program 5
Popular Education

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**13 147 100**	12 736 900

The objective of this program is to support popular education activities by volunteer organizations.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Transfer		
10. Transfer	**13 147,1**	12 736,9
	13 147,1	12 736,9

Éducation

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Enterprises		
Teaching Material	**200,0**	200,0
Educational Institutions — Operation		
Popular Education	**2 502,0**	2 423,9
Public Elementary and Secondary Education — Education of Young People and General Expenses	**4 429 307,6**	4 325 923,5
Public Elementary and Secondary Education — Adult Training	**189 653,8**	216 920,1
Training of School Personnel	**1 323,6**	1 323,6
Private Institutions Subsidized under International Agreements	**5 086,7**	5 438,7
Private Institutions Subsidized under the Act respecting private education	**259 763,2**	249 955,2
— Investments		
Public Elementary and Secondary Education	**13 500,0**	13 200,0
— Debt Service		
Public Elementary and Secondary Education	**401 272,1**	330 743,3
Non-profit Organizations		
Employer Committees	**1 874,5**	1 798,1
Popular Education	**10 645,1**	10 313,0
Federation of Parents Committees	**808,0**	800,0
Distance Education Fund	**4 351,6**	3 815,9
Multimedia Documentary Services	**2 037,5**	2 037,5
Société GRICS	**2 276,4**	2 276,4
Union nationale des écrivains québécois	**729,0**	729,0
Other Transfer Appropriations	**1 519,6**	1 544,1
Individuals		
Trainee Scholarships	**59,9**	59,9
Government Enterprises and Agencies		
Société de radio-télévision du Québec	**1 100,0**	1 100,0
Total	**5 328 010,6**	5 170 602,2

Énergie et Ressources

Programs	1990-1991	1989-1990
Sector: **Forestry**	**$**	**$**
1. Forest Management	**130 573 700**	114 834 900
2. Forest Improvement	**184 522 200**	191 639 300
3. Development of the Forest Industry	**3 648 400**	9 042 600
4. Forestry Financing	**7 131 600**	6 582 400
5. Administration	**47 319 000**	41 716 200
Sector: **Legal Supervision of the Socio-economic Framework**		
6. Land Inventory and Survey	**13 851 700**	12 061 300
7. Management of Public Land	**10 007 000**	7 902 600
Sector: **Energy**		
8. Régie du gaz naturel	**1 878 000**	1 661 100
9. Studies, Research and Operations Pertaining to Energy	**15 354 000**	26 853 900
Sector: **Mining**		
10. Management and Development of the Mining Industry	**93 024 700**	130 034 700
	507 310 300	542 329 000
Less: Permanent Appropriations	**3 732 300**	16 297 500
Appropriations to be Voted	**503 578 000**	526 031 500
Total Staff Level	**4 461**	4 505

Énergie et Ressources

Program 1

Forest Management

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Research and Development	**12 210 200**	13 395 900
2. Planning and Allocation	**34 658 300**	42 388 800
3. Forest Protection	**50 437 500**	35 813 900
4. Operational Control	**24 223 400**	15 724 700
5. Administration of the Forestry Sector and Regional Administration	**9 044 300**	7 511 600
	130 573 700	114 834 900
Less: Permanent Appropriations (1) Forest Act, R.S.Q., c. F-4.1 Element 3	**2 500 000**	2 500 000
Appropriations to be Voted	**128 073 700**	112 334 900

The objective of this program is to promote and support the development, application and updating of the inventory of the forest and its resources, to plan, control and evaluate utilization and interventions, and to support access to the resource; its objective is also to promote the protection of the forest against natural and man-caused disasters, and to ensure administrative management as much at the level of the higher central authorities as at that of regional and local administrative support.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	1990-1991	1989-1990
				($ 000)			
Operating — Personnel							
1. Salaries	3 108,6	12 110,8	3 520,4	9 137,2	5 705,6	**33 582,6**	31 529,1
2. Other Remuneration	4 514,5	4 671,1	6 508,9	6 549,4	1 245,5	**23 489,4**	16 930,2
	7 623,1	16 781,9	10 029,3	15 686,6	6 951,1	**57 072,0**	48 459,3
Operating — Other Expenditures							
3. Communications	374,3	2 817,6	1 714,6	3 687,0	365,0	**8 958,5**	4 263,8
4. Services	672,5	7 300,7	32 887,5	374,0	287,2	**41 521,9**	26 190,9
Permanent (1)	—	—	2 500,0	—	—	**2 500,0**	2 500,0
5. Maintenance	333,8	305,5	287,6	1 086,1	81,5	**2 094,5**	1 470,0
6. Rent	318,3	295,1	387,0	468,1	668,4	**2 136,9**	3 774,1
7. Supplies	630,0	4 161,8	1 137,4	1 965,7	420,5	**8 315,4**	6 397,2
8. Equipment	423,6	214,6	94,1	379,9	82,4	**1 194,6**	661,7
11. Other	14,2	561,0	22,6	16,2	—	**614,0**	70,2
	2 766,7	15 656,3	39 030,8	7 977,0	1 905,0	**67 335,8**	45 327,9
Capital — Personnel							
2. Other Remuneration	—	42,5	166,5	—	—	**209,0**	83,2
Capital — Other Expenditures							
8. Equipment	540,6	1 466,5	1 053,4	559,8	—	**3 620,3**	3 864,2
9. Immoveables	—	711,1	—	—	—	**711,1**	—
	540,6	2 177,6	1 053,4	559,8	—	**4 331,4**	3 864,2
Transfer							
10. Transfer	1 279,8	—	157,5	—	188,2	**1 625,5**	17 100,3
	12 210,2	34 658,3	50 437,5	24 223,4	9 044,3	**130 573,7**	114 834,9
Total Staff Level	225	469	236	445	196	**1 571**	1 595

Énergie et Ressources

Program 2

Forest Improvement

Elements	1990-1991	1989-1990
1. Management of Public Forests	$ **92 539 000**	$ 93 406 200
2. Management of Private Forests	**45 879 900**	52 836 500
3. Plant Production	**46 103 300**	45 396 600
Appropriations to be Voted	**184 522 200**	191 639 300

The objective of this program is to increase the forest yield, whether on private or public land, both in quality and quantity, in order to meet the demand for ligneous matter or other needs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3		1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel				($ 000)		
1. Salaries	5 747,0	2 457,6	2 136,6		**10 341,2**	10 395,5
2. Other Remuneration	8 835,2	2 690,9	15 678,5		**27 204,6**	29 062,6
	14 582,2	5 148,5	17 815,1		**37 545,8**	39 458,1
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	3 292,4	335,4	334,4		**3 962,2**	4 375,7
4. Services	62 449,0	1 253,3	19 972,3		**83 674,6**	74 513,9
5. Maintenance	1 573,0	79,8	475,1		**2 127,9**	1 201,2
6. Rent	2 871,8	212,5	602,8		**3 687,1**	5 189,0
7. Supplies	5 256,4	386,7	2 778,8		**8 421,9**	9 661,9
8. Equipment	1 173,4	93,0	1 708,4		**2 974,8**	4 286,0
11. Other	97,7	32,4	3,4		**133,5**	—
	76 713,7	2 393,1	25 875,2		**104 982,0**	99 227,7
Capital — Other Expenditures						
7. Supplies	—	—	—		**—**	2 800,0
8. Equipment	1 243,1	187,0	2 113,0		**3 543,1**	2 559,0
	1 243,1	187,0	2 113,0		**3 543,1**	5 359,0
Transfer						
10. Transfer	—	38 151,3	300,0		**38 451,3**	47 594,5
	92 539,0	45 879,9	46 103,3		**184 522,2**	191 639,3
Total Staff Level	468	161	597		**1 226**	1 297

Énergie et Ressources

Program 3
Development of the Forest Industry

	1990-1991	1989-1990
	$	**$**
Appropriations to be Voted	**3 648 400**	9 042 600

The objective of this program is to rationalize and develop the wood processing sector.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**934,5**	880,6
2. Other Remuneration	**316,9**	303,8
	1 251,4	1 184,4
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**54,4**	50,0
4. Services	**649,9**	597,8
5. Maintenance	**21,8**	20,0
6. Rent	**5,4**	5,0
7. Supplies	**60,1**	55,2
8. Equipment	**5,4**	5,0
	797,0	733,0
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**30,0**	—
9. Immoveables	**—**	63,9
	30,0	63,9
Transfer		
10. Transfer	**1 570,0**	7 061,3
	3 648,4	9 042,6
Total Staff Level	**30**	30

Énergie et Ressources

Program 4
Forestry Financing

Elements	1990-1991	1989-1990
1.	**$**	**$**
Internal Management and Support	**1 506 100**	1 437 400
2.		
Forestry Loans	**5 625 500**	5 145 000
	7 131 600	6 582 400
Less: Permanent Appropriations		
(1) Forestry Credit Act, R.S.Q., c. C-78 Element 2	**1 082 300**	1 297 500
Appropriations to be Voted	**6 049 300**	5 284 900

The objective of this program is to make forestry credit available to facilitate investments in developing and consolidating private forests.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel			**($ 000)**	
1. Salaries	1 170,9	—	**1 170,9**	1 117,0
2. Other Remuneration	109,7	—	**109,7**	104,8
	1 280,6	—	**1 280,6**	1 221,8
Operating — Other Expenditures				
3. Communications	110,9	—	**110,9**	106,0
4. Services	17,3	—	**17,3**	16,5
5. Maintenance	6,2	—	**6,2**	5,9
6. Rent	26,9	—	**26,9**	25,8
7. Supplies	33,5	—	**33,5**	32,0
8. Equipment	6,6	—	**6,6**	6,3
11. Other	0,1	—	**0,1**	0,1
	201,5	—	**201,5**	192,6
Capital — Other Expenditures				
8. Equipment	22,4	—	**22,4**	21,4
Transfer				
10. Transfer	—	4 543,2	**4 543,2**	3 847,5
Permanent (1)	—	1 082,3	**1 082,3**	1 297,5
	—	5 625,5	**5 625,5**	5 145,0
Loans, Investments and Advances				
13. Advances	1,6	—	**1,6**	1,6
	1 506,1	5 625,5	**7 131,6**	6 582,4
Total Staff Level	28	—	**28**	28

Énergie et Ressources

Program 5
Administration

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**47 319 000**	41 716 200

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
	($ 000)	
Operating — Personnel		
1. Salaries	**13 286,3**	12 650,9
2. Other Remuneration	**4 441,1**	3 972,1
	17 727,4	16 623,0
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**4 863,6**	4 833,0
4. Services	**2 461,7**	2 417,4
5. Maintenance	**158,4**	158,4
6. Rent	**19 540,9**	15 274,5
7. Supplies	**676,6**	671,5
8. Equipment	**393,5**	391,5
11. Other	**98,4**	96,5
	28 193,1	23 842,8
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**740,4**	704,1
Transfer		
10. Transfer	**647,7**	535,9
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**10,4**	10,4
	47 319,0	41 716,2
Total Staff Level	**470**	466

Énergie et Ressources

Program 6
Land Inventory and Survey

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**13 851 700**	12 061 300

The objective of this program is to collect all data concerning the size, shape, use, boundaries and description of the territory.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**5 392,2**	5 013,2
2. Other Remuneration	**1 359,6**	860,6
	6 751,8	5 873,8
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**270,4**	209,3
4. Services	**2 891,4**	2 449,1
5. Maintenance	**160,2**	163,2
6. Rent	**39,3**	25,6
7. Supplies	**321,7**	300,8
8. Equipment	**49,1**	40,1
11. Other	**140,5**	101,9
	3 872,6	3 290,0
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**566,7**	174,3
Transfer		
10. Transfer	**2 660,6**	2 723,2
	13 851,7	12 061,3
Total Staff Level	**177**	166

Énergie et Ressources

Program 7

Management of Public Land

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**10 007 000**	7 902 600

The objective of this program is to carry out the various transactions regarding the alienation or leasing of certain parts of the public domain and to control the use of public land.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel	($ 000)	
1. Salaries	**5 970,1**	5 730,7
2. Other Remuneration	**2 605,8**	1 147,5
	8 575,9	6 878,2
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**414,9**	284,0
4. Services	**353,5**	228,5
5. Maintenance	**51,0**	57,5
6. Rent	**44,1**	56,4
7. Supplies	**249,1**	194,0
8. Equipment	**56,9**	42,1
11. Other	**29,0**	—
	1 198,5	862,5
Capital — Other Expenditures		
11. Other	**232,6**	161,9
	10 007,0	7 902,6
Total Staff Level	**258**	241

Énergie et Ressources

Program 8
Régie du gaz naturel

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**1 878 000**	1 661 100

The objective of this program is to ensure protection to consumers and distributors of gas with regard to accident prevention, the fixing of rates, and supplies.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**1 300,6**	1 107,8
2. Other Remuneration	**112,8**	106,9
	1 413,4	1 214,7
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**65,0**	60,3
4. Services	**24,0**	29,0
5. Maintenance	**5,0**	7,0
6. Rent	**304,7**	289,7
7. Supplies	**30,0**	20,0
8. Equipment	**15,0**	10,0
11. Other	**1,4**	2,2
	445,1	418,2
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**19,5**	28,2
	1 878,0	1 661,1
Total Staff Level	**33**	31

Énergie et Ressources

Program 9
Studies, Research and Operations Pertaining to Energy

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**15 354 000**	26 853 900

The objective of this program is to formulate government action and intervention in the energy sector, to enforce laws and regulations concerning this sector, and to manage technical and financial assistance programs designed to increase Québec's energy productivity.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**5 424,8**	5 305,5
2. Other Remuneration	**1 445,8**	1 281,0
	6 870,6	6 586,5
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**847,9**	892,0
4. Services	**1 531,9**	1 066,0
5. Maintenance	**20,5**	20,0
6. Rent	**51,0**	50,0
7. Supplies	**268,3**	200,0
8. Equipment	**102,6**	50,0
11. Other	**121,9**	1,7
	2 944,1	2 279,7
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**233,1**	186,8
Transfer		
10. Transfer	**5 306,2**	17 800,9
	15 354,0	26 853,9
Total Staff Level	**178**	166

Énergie et Ressources

Program 10
Management and Development of the Mining Industry

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
1. Exploration	**$** **17 303 600**	**$** 20 894 800
2. Mining Industry and Statutory Management	**11 689 600**	30 058 800
3. Scientific and Technological Assistance	**10 241 500**	9 390 100
4. Assistance to the Asbestos Industry	**53 790 000**	69 691 000
	93 024 700	130 034 700
Less: Permanent Appropriations (1) Mining Duties Act, R.S.Q., c. D-15* Element 2	**150 000**	12 500 000
Appropriations to be Voted	**92 874 700**	117 534 700

The objective of this program is to establish the geological inventory of the territory, promote exploration and, with the industry, development projects and the achievement of certain investments in infrastructure and also to regulate certain conditions for mining; its objective is also to promote the exploitation, processing and utilization of mineral substances through applied research and the provision of analytical services and technical advice.

* From now on, refundable mining duties on losses will be paid out of revenue. Consequently, the funds required for this purpose will no longer be included in the Department's budget.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements** 1	2	3	4	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	4 831,1	4 065,3	5 287,3	—	**14 183,7**	13 458,9
2. Other Remuneration	2 280,2	1 168,2	1 188,0	—	**4 636,4**	4 764,6
	7 111,3	5 233,5	6 475,3	—	**18 820,1**	18 223,5
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	1 283,6	222,4	200,0	—	**1 706,0**	1 998,3
4. Services	4 277,4	1 323,2	1 050,8	—	**6 651,4**	9 247,7
5. Maintenance	103,3	89,3	197,0	—	**389,6**	545,2
6. Rent	196,5	18,0	51,0	—	**265,5**	1 045,4
7. Supplies	330,2	633,0	690,6	—	**1 653,8**	815,1
8. Equipment	132,5	2,5	74,0	—	**209,0**	208,1
11. Other	135,4	262,6	21,0	—	**419,0**	149,6
Permanent (1)	—	150,0	—	—	**150,0**	500,0
	6 458,9	2 701,0	2 284,4	—	**11 444,3**	14 509,4
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	977,1	335,2	1 191,8	—	**2 504,1**	2 129,4
9. Immoveables	—	—	—	—	**—**	110,0
	977,1	335,2	1 191,8	—	**2 504,1**	2 239,4
Transfer						
10. Transfer	2 756,3	3 419,9	290,0	53 790,0	**60 256,2**	83 062,4
Permanent (1)	—	—	—	—	**—**	12 000,0
	2 756,3	3 419,9	290,0	53 790,0	**60 256,2**	95 062,4
	17 303,6	11 689,6	10 241,5	53 790,0	**93 024,7**	130 034,7
Total Staff Level	188	137	167	—	**492**	485

Énergie et Ressources

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
Enterprises	**($ 000)**	
Assistance for Mineral Exploration	**2 433,3**	2 911,4
Assistance for Private Forest Production	**38 355,3**	47 504,5
Assistance to the Mining Industry	**3 359,9**	8 000,0
Forestry Credit	**5 625,5**	5 145,0
Development of the Forest Industry	**1 570,0**	7 061,3
Development of Energy Conservation	**725,9**	860,0
Development of New Sources of Energy	**200,0**	550,0
Forest Roads	**—**	15 443,9
Other Transfer Appropriations	**60,0**	14 510,0
Educational Institutions		
Development of Energy Conservation	**316,0**	150,0
Development of New Sources of Energy	**300,0**	150,0
Research Work	**1 330,1**	1 215,6
Other Transfer Appropriations	**230,0**	160,0
Municipalities		
Development of New Sources of Energy	**120,0**	150,0
Other Transfer Appropriations	**60,0**	—
Non-profit Organizations		
Assistance for Mineral Exploration	**200,0**	—
Assistance to the Mining Industry	**—**	14 250,0
Development of New Sources of Energy	**630,3**	130,9
Other Transfer Appropriations	**1 063,4**	1 047,5
Individuals		
Assistance for Mineral Exploration	**123,0**	50,0
Awards	**96,0**	90,0
Government Enterprises and Agencies		
Québec Cadastre Reform Fund	**2 640,3**	2 702,4
Société de développement de la Baie James	**2 894,0**	1 150,0
Société nationale de l'amiante	**53 790,0**	69 691,0
Research Work	**20,0**	100,0
Total	**116 143,0**	193 023,5

Enseignement supérieur et Science

Programs	**1990-1991**	**1989-1990**
Sector: **Administration and Services**	**$**	**$**
1. Administration	**46 302 700**	45 472 600
2. Consultation	**3 951 200**	3 833 100
3. Financial Assistance to Students	**305 597 700**	280 044 300
Sector: **Secondary Industries and Technological Development**		
4. Science	**19 637 200**	18 973 700
Sector: **Education**		
5. College Education	**1 183 342 500**	1 097 282 100
6. University Education	**1 565 795 200**	1 452 159 700
7. Fund for Training Researchers and for Assistance for Research	**44 868 800**	41 879 800
Sector: **Legal Supervision of the Socio-economic Framework**		
8. Organization and Regulation of Professions	**3 235 400**	3 194 000
	3 172 730 700	2 942 839 300
Less: Permanent Appropriations	**37 759 000**	41 337 300
Appropriations to be Voted	**3 134 971 700**	2 901 502 000
Total Staff Level	**827**	821

Enseignement supérieur et Science

Program 1
Administration

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	**$**
1. Administration	**2 354 500**	2 483 000
2. Internal Administration	**15 909 300**	15 252 800
3. Administration of Financial Assistance	**9 336 400**	9 873 600
4. Administration of Science	**2 522 000**	2 481 500
5. Administration of College Education	**10 307 600**	9 760 200

Cont'd. on page **17**-3

The objective of this program is to ensure administration of the programs and to coordinate the activities of the higher education networks and the activities which promote the development of the science sector by providing them with support and management support services.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	Sub-total
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	1 522,1	4 371,5	4 238,8	1 257,7	6 835,0	18 225,1
2. Other Remuneration	50,4	967,6	2 852,2	569,2	309,7	4 749,1
	1 572,5	5 339,1	7 091,0	1 826,9	7 144,7	22 974,2
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	60,5	1 409,4	176,0	142,7	477,0	2 265,6
4. Services	45,4	945,4	1 583,6	468,7	532,9	3 576,0
5. Maintenance	—	209,9	16,8	6,0	26,0	258,7
6. Rent	—	6 178,2	74,5	15,0	5,0	6 272,7
7. Supplies	4,0	172,9	328,4	45,0	277,0	827,3
8. Equipment	1,0	74,4	5,0	15,0	25,0	120,4
11. Other	3,5	5,5	1,1	2,7	2,0	14,8
	114,4	8 995,7	2 185,4	695,1	1 344,9	13 335,5
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	—	567,7	60,0	—	—	627,7
Transfer						
10. Transfer	667,6	1 001,2	—	—	1 818,0	3 486,8
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	—	5,6	—	—	—	5,6
	2 354,5	15 909,3	9 336,4	2 522,0	10 307,6	40 429,8
Total Staff Level	31	143	224	43	163	604

Enseignement supérieur et Science

Program 1 (cont'd.)

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
6. Administration of University Education	**$** **5 872 900**	**$** 5 621 500
Appropriations to be Voted	**46 302 700**	45 472 600

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Sub-total**	**Elements 6**		**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel			**($ 000)**		
1. Salaries	18 225,1	4 342,7		**22 567,8**	21 415,6
2. Other Remuneration	4 749,1	610,9		**5 360,0**	5 068,4
	22 974,2	4 953,6		**27 927,8**	26 484,0
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	2 265,6	192,0		**2 457,6**	2 376,6
4. Services	3 576,0	453,1		**4 029,1**	4 846,8
5. Maintenance	258,7	16,2		**274,9**	279,9
6. Rent	6 272,7	5,2		**6 277,9**	5 954,3
7. Supplies	827,3	33,5		**860,8**	808,3
8. Equipment	120,4	—		**120,4**	130,4
11. Other	14,8	3,0		**17,8**	20,9
	13 335,5	703,0		**14 038,5**	14 417,2
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	627,7	—		**627,7**	638,7
Transfer					
10. Transfer	3 486,8	216,3		**3 703,1**	3 927,1
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	5,6	—		**5,6**	5,6
	40 429,8	5 872,9		**46 302,7**	45 472,6
Total Staff Level	604	118		**722**	716

Enseignement supérieur et Science

Program 2
Consultation

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Conseil de la science et de la technologie	**1 342 000**	1 302 500
2. Conseil des collèges	**1 345 600**	1 307 100
3. Conseil des universités	**1 263 600**	1 223 500
Appropriations to be Voted	**3 951 200**	3 833 100

The objective of this program is to provide the Minister of Higher Education and Science with advice, as required by law, and as related to the state and needs of higher education, science and technology.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	Elements 3		1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel				($ 000)		
1. Salaries	639,6	765,8	764,8		**2 170,2**	2 099,1
2. Other Remuneration	251,2	190,4	76,5		**518,1**	499,5
	890,8	956,2	841,3		**2 688,3**	2 598,6
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	90,0	109,3	50,0		**249,3**	280,9
4. Services	302,7	206,9	330,6		**840,2**	784,6
5. Maintenance	2,5	10,0	1,5		**14,0**	6,7
6. Rent	4,0	8,0	9,3		**21,3**	27,7
7. Supplies	34,0	27,0	9,2		**70,2**	65,0
8. Equipment	4,0	2,0	—		**6,0**	6,7
11. Other	1,0	1,0	1,0		**3,0**	4,0
	438,2	364,2	401,6		**1 204,0**	1 175,6
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	13,0	25,2	20,7		**58,9**	58,9
	1 342,0	1 345,6	1 263,6		**3 951,2**	3 833,1
Total Staff Level	19	23	20		**62**	62

Enseignement supérieur et Science

Program 3
Financial Assistance to Students

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Scholarships Provided with Loans	**185 701 800**	165 167 900
2. Interest and Bank Repayments	**106 367 500**	101 747 400
3. Other Scholarships	**5 528 400**	5 129 000
4. Scholarship Program for French-speaking Countries	**8 000 000**	8 000 000
Appropriations to be Voted	**305 597 700**	280 044 300

The objective of this program is to make higher education accessible by means of financial assistance to students.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	Elements 3	Elements 4	1990-1991	1989-1990
				($ 000)		
Operating — Other Expenditures						
11. Other	—	350,0	—	—	**350,0**	350,0
Transfer						
10. Transfer	185 701,8	76 347,5	5 528,4	8 000,0	**275 577,7**	259 444,3
Loans, Investments and Advances						
13. Loans	—	29 670,0	—	—	**29 670,0**	20 250,0
	185 701,8	106 367,5	5 528,4	8 000,0	**305 597,7**	280 044,3

Enseignement supérieur et Science

Program 4
Science

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Scientific Development	**6 942 200**	4 953 400
2. Support for Applied Research Centres	**12 695 000**	14 020 300
Appropriations to be Voted	**19 637 200**	18 973 700

The objective of this program is to provide the financial resources necessary for developing, implementing and coordinating policies in matter of science.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements		1990-1991	1989-1990
	1	2		
		($ 000)		
Transfer				
10. Transfer	6 942,2	12 695,0	**19 637,2**	18 973,7
	6 942,2	12 695,0	**19 637,2**	18 973,7

Enseignement supérieur et Science

Program 5
College Education

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	**$**
1. Operation of Public Institutions	**909 169 400**	851 819 700
2. Debt Service	**147 951 200**	121 814 400
3. Adult Training	**44 847 500**	44 499 500
4. Operation of Private Institutions	**81 374 400**	79 148 500
	1 183 342 500	1 097 282 100
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10		
Element 1	**32 993 300**	36 296 100
Element 4	**3 665 900**	3 831 500
Appropriations to be Voted	**1 146 683 300**	1 057 154 500

The objective of this program is to make education and educational support services available to students at this level by providing public and private institutions with the necessary financial resources for operation and development.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**	**4**		
				($ 000)		
Transfer						
10. Transfer	876 176,1	147 951,2	44 847,5	77 708,5	**1 146 683,3**	1 057 154,5
Permanent (1)	32 993,3	—	—	3 665,9	**36 659,2**	40 127,6
	909 169,4	147 951,2	44 847,5	81 374,4	**1 183 342,5**	1 097 282,1

Enseignement supérieur et Science

Program 6
University Education

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
1. Operation	**$** **1 411 638 500**	$ 1 316 946 500
2. Investments	**400 000**	660 000
3. Debt Service	**153 756 700**	134 553 200
	1 565 795 200	1 452 159 700
Less: Permanent Appropriations (1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10 Element 1	**1 099 800**	1 209 700
Appropriations to be Voted	**1 564 695 400**	1 450 950 000

The objective of this program is to promote education and research by providing universities with the necessary financial resources for operation and development.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**			
				($ 000)		
Transfer						
10. Transfer	1 410 538,7	400,0	153 756,7		**1 564 695,4**	1 450 950,0
Permanent (1)	1 099,8	—	—		**1 099,8**	1 209,7
	1 411 638,5	400,0	153 756,7		**1 565 795,2**	1 452 159,7

Enseignement supérieur et Science

Program 7
Fund for Training Researchers and for Assistance for Research

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Assistance for Research	**27 505 700**	23 946 700
2. Scholarships	**14 699 500**	15 387 900
3. Management Grants	**2 663 600**	2 545 200
Appropriations to be Voted	**44 868 800**	41 879 800

The objective of this program is to encourage the development of research in the universities and to help train researchers and specialists.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3		1990-1991	1989-1990
				($ 000)		
Transfer						
10. Transfer	27 505,7	14 699,5	2 663,6		**44 868,8**	41 879,8
	27 505,7	14 699,5	2 663,6		**44 868,8**	41 879,8

Enseignement supérieur et Science

Program 8
Organization and Regulation of Professions

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**3 235 400**	3 194 000

The objective of this program is to enable the Office des professions du Québec to see that all professional corporations ensure the protection of the public.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**1 836,1**	1 689,2
2. Other Remuneration	**105,1**	152,9
	1 941,2	1 842,1
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**167,9**	131,2
4. Services	**690,4**	698,5
5. Maintenance	**3,0**	11,5
6. Rent	**336,0**	385,9
7. Supplies	**46,8**	53,7
8. Equipment	**11,6**	18,8
11. Other	**2,0**	2,0
	1 257,7	1 301,6
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**35,0**	48,8
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**1,5**	1,5
	3 235,4	3 194,0
Total Staff Level	**43**	43

Enseignement supérieur et Science

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
Educational Institutions	($ 000)	
— Operation		
Assistance for Research	**27 505,7**	23 946,7
College Education — Adult Training	**44 847,5**	44 499,5
Private College Education	**81 374,4**	79 148,5
Public College Education	**909 169,4**	851 819,7
University Education and Research	**1 411 638,5**	1 316 946,5
Research and Scientific Development Projects	**776,3**	600,0
— Investments		
University Education	**400,0**	660,0
— Debt Service		
College Education	**147 951,2**	121 814,4
University Education	**153 756,7**	134 553,2
Non-profit Organizations		
Centres for Applied Research	**4 400,0**	4 200,0
Research and Scientific Development Projects	**2 703,8**	4 286,0
Other Transfer Appropriations	**7 105,2**	3 934,5
Individuals		
Financial Assistance to Students	**275 577,7**	259 444,3
Training of Researchers	**14 699,5**	15 387,9
Research and Scientific Development Projects	**60,0**	60,0
Government Enterprises and Agencies		
Centres for Applied Research	**8 295,0**	9 820,3
Management of the Fund for Training Researchers and for Assistance for Research	**2 663,6**	2 545,2
Total	**3 092 924,5**	2 873 666,7

Environnement

Programs	**1990-1991**	**1989-1990**
Sector: **Water**	**$**	**$**
1. Internal Management and Support	**38 659 500**	33 776 400
2. Management of Environmental Habitats	**100 157 100**	87 510 900
3. Debt Service under the Water Purification Program	**328 402 000**	303 521 000
4. Advisory Bodies	**3 330 300**	3 350 000
Appropriations to be Voted	**470 548 900**	428 158 300
Total Staff Level	**1 748**	1 546

Environnement

Program 1
Internal Management and Support

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**38 659 500**	33 776 400

The objective of this program is to orient and coordinate departmental policies, operations and resources according to the management objectives of environmental habitats, and to provide technical, administrative and legal support for the measures taken.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**14 727,2**	12 360,3
2. Other Remuneration	**2 280,1**	1 551,4
	17 007,3	13 911,7
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**3 654,7**	3 089,0
4. Services	**3 425,3**	2 930,1
5. Maintenance	**208,1**	133,9
6. Rent	**9 266,5**	7 561,4
7. Supplies	**1 700,7**	1 059,9
8. Equipment	**349,2**	70,9
11. Other	**80,0**	18,0
	18 684,5	14 863,2
Capital — Other Expenditures		
7. Supplies	**—**	0,8
8. Equipment	**2 253,3**	4 329,3
	2 253,3	4 330,1
Transfer		
10. Transfer	**704,7**	661,7
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**9,7**	9,7
	38 659,5	33 776,4
Total Staff Level	**424**	362

Environnement

Program 2
Management of Environmental Habitats

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Urban Regions	**18 376 100**	14 680 500
2. Agricultural and Natural Regions	**12 943 300**	12 227 100
3. Industrial Regions	**15 715 200**	12 570 200
4. Regional Operations	**41 070 400**	38 569 600
5. Sustainable Development and Conservation	**12 052 100**	9 463 500
Appropriations to be Voted	**100 157 100**	87 510 900

The objective of this program is to understand, conserve, restore and improve environmental habitats by applying appropriate measures to re-endow them with the qualitative and quantitative characteristics that make them suitable for their required uses.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	4	5	1990-1991	1989-1990
				($ 000)			
Operating — Personnel							
1. Salaries	8 072,6	5 960,6	4 842,7	16 049,6	4 321,2	**39 246,7**	33 032,3
2. Other Remuneration	1 589,6	1 332,5	5 210,6	2 733,4	1 134,7	**12 000,8**	8 902,5
	9 662,2	7 293,1	10 053,3	18 783,0	5 455,9	**51 247,5**	41 934,8
Operating — Other Expenditures							
3. Communications	663,9	951,1	588,7	1 886,6	594,9	**4 685,2**	3 894,7
4. Services	823,5	1 874,3	3 618,8	500,0	3 615,4	**10 432,0**	13 149,2
5. Maintenance	61,5	171,7	83,8	85,0	48,5	**450,5**	409,9
6. Rent	63,0	199,1	41,9	159,0	—	**463,0**	473,2
7. Supplies	305,4	717,2	597,8	701,0	164,5	**2 485,9**	1 957,2
8. Equipment	63,5	126,1	65,1	115,0	38,8	**408,5**	503,9
11. Other	8,5	45,2	182,8	—	22,0	**258,5**	186,1
	1 989,3	4 084,7	5 178,9	3 446,6	4 484,1	**19 183,6**	20 574,2
Capital — Other Expenditures							
3. Communications	—	5,0	—	—	—	**5,0**	5,0
4. Services	—	5,0	—	—	35,0	**40,0**	5,0
7. Supplies	—	5,0	3,0	—	—	**8,0**	25,0
8. Equipment	200,0	781,5	480,0	533,8	188,4	**2 183,7**	1 565,1
9. Immoveables	—	10,0	—	—	50,0	**60,0**	221,0
11. Other	—	39,0	—	—	—	**39,0**	—
	200,0	845,5	483,0	533,8	273,4	**2 335,7**	1 821,1
Transfer							
10. Transfer	6 524,6	720,0	—	18 307,0	1 838,7	**27 390,3**	23 180,8
	18 376,1	12 943,3	15 715,2	41 070,4	12 052,1	**100 157,1**	87 510,9
Total Staff Level	230	180	234	509	131	**1 284**	1 155

Environnement

Program 3
Debt Service under the Water Purification Program

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**328 402 000**	303 521 000

The objective of this program is to fund the government's financial participation under the municipal waste water purification program.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
	($ 000)	
Transfer		
10. Transfer	**328 402,0**	303 521,0
	328 402,0	303 521,0

Environnement

Program 4
Advisory Bodies

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	**2 759 300**	2 887 600
2. Conseil de la conservation et de l'environnement	**571 000**	462 400
Appropriations to be Voted	**3 330 300**	3 350 000

The objective of this program is to inform and consult the population, and to advise the Minister on various environmental issues.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements			1990-1991	1989-1990
	1	2			
Operating — Personnel			**($ 000)**		
1. Salaries	1 109,1	392,4		**1 501,5**	1 278,9
2. Other Remuneration	255,0	85,0		**340,0**	244,7
	1 364,1	477,4		**1 841,5**	1 523,6
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	475,0	24,0		**499,0**	260,3
4. Services	700,0	37,6		**737,6**	1 378,8
5. Maintenance	30,0	2,0		**32,0**	12,0
6. Rent	30,6	1,5		**32,1**	52,2
7. Supplies	85,0	14,0		**99,0**	70,9
8. Equipment	25,0	1,5		**26,5**	16,6
11. Other	15,0	—		**15,0**	2,0
	1 360,6	80,6		**1 441,2**	1 792,8
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	34,6	13,0		**47,6**	33,6
	2 759,3	571,0		**3 330,3**	3 350,0
Total Staff Level	29	11		**40**	29

Environnement

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Enterprises		
Program to Improve the Management of Manure	**17 482,5**	17 473,0
Salvaging and Recycling Program	**100,0**	100,0
Subsidies for Environmental Research and Development	**270,0**	196,0
Educational Institutions		
Interpretation Centre	**—**	25,0
Program to Improve the Management of Manure	**227,0**	227,0
Salvaging and Recycling Program	**50,0**	100,0
Research Work	**177,0**	226,0
Municipalities		
Air Purification	**6 074,6**	3 029,6
Water Purification	**328 402,0**	303 521,0
Shore Improvement Program	**450,0**	450,0
Salvaging and Recycling Program	**100,0**	50,0
Other Transfer Appropriations	**1 164,2**	469,2
Non-profit Organizations		
Salvaging and Recycling Program	**575,0**	575,0
Other Transfer Appropriations	**519,7**	609,7
Government Enterprises and Agencies		
Repair of Dams	**700,0**	200,0
Other Transfer Appropriations	**205,0**	112,0
Total	**356 497,0**	327 363,5

Finances

Programs	**1990-1991**	**1989-1990**
Sector: **Financial Management**	**$**	**$**
1. Economic and Fiscal Policies Studies	**4 977 100**	4 565 100
2. Financial Policies and Operations	**4 420 511 800**	4 251 872 900
3. Government Accounting	**27 969 800**	27 966 600
4. Contingency Fund	**338 726 600**	202 743 400
5. Internal Management and Support	**14 849 400**	14 647 700
Sector: **Financial Market**		
6. The Inspector General of Financial Institutions	**21 399 600**	18 802 400
7. Control, Supervision and Development of the Securities Trade	**7 502 100**	7 103 900
Sector: **Statistics, Planning and Coordination**		
8. Statistics, Socio-economic Forecasts and Overall Research	**7 985 300**	7 674 100
	4 843 921 700	4 535 376 100
Less: Permanent Appropriations	**4 324 936 200**	4 160 419 300
Appropriations to be Voted	**518 985 500**	374 956 800
Total Staff Level	**1 717**	1 685

Finances

Program 1
Economic and Fiscal Policies Studies

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	**$**
1. Fiscal Policies	**2 951 000**	2 618 000
2. Economic Research	**2 026 100**	1 947 100
Appropriations to be Voted	**4 977 100**	4 565 100

The objective of this program is to advise the government on matters pertaining to financial, economic and fiscal policy, as well as on its financial relations with the federal government.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**			**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**			
Operating — Personnel			**($ 000)**		
1. Salaries	2 756,9	1 798,9		**4 555,8**	4 162,8
2. Other Remuneration	56,7	23,5		**80,2**	74,7
	2 813,6	1 822,4		**4 636,0**	4 237,5
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	55,0	13,0		**68,0**	65,3
4. Services	61,5	160,4		**221,9**	223,1
5. Maintenance	2,0	3,1		**5,1**	6,0
6. Rent	—	3,2		**3,2**	2,3
7. Supplies	15,0	11,8		**26,8**	21,8
8. Equipment	3,0	11,0		**14,0**	7,0
11. Other	0,5	1,0		**1,5**	1,5
	137,0	203,5		**340,5**	327,0
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	0,4	0,2		**0,6**	0,6
	2 951,0	2 026,1		**4 977,1**	4 565,1
Total Staff Level	59	39		**98**	95

Finances

Program 2
Financial Policies and Operations

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	**$**
1. Financial Policies and Operations	**6 127 200**	5 900 800
2. Public Debt Service and Bank Service Charges	**2 980 000 000**	2 948 225 000
3. Management of Certain Term Loans Made for the Social Afairs Networks	**8 759 600**	19 046 500
4. Interests on account retirement plans	**1 425 625 000**	1 278 700 600
	4 420 511 800	4 251 872 900
Less: Permanent Appropriations		
(1) Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6 Element 2	**2 980 000 000**	2 948 225 000
(2) See * Element 4	**1 344 875 200**	1 212 134 300
Appropriations to be Voted	**95 636 600**	91 513 600

The objective of this program is to develop financial policies, to administer the Consolidated Revenue Fund while meeting the government's financial needs and managing the public debt as well as to provide for the payment of interests on government employees' retirement plans.

* Permanent appropriations refer to the following acts: Act respecting the Civil Service Superannuation Plan, R.S.Q., c. R-12, Act respecting the Pension Plan of certain teachers, R.S.Q., c. R-9.1, Act respecting the Teachers Pension Plan, R.S.Q., c. R-11, Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10, Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly, R.S.Q., c. C-52.1, Act respecting the Pension Plan of Peace Officers in Penal Institutions, R.S.Q., c. R-9.2.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**	**4**		
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	5 297,7	—	—	—	**5 297,7**	4 906,9
2. Other Remuneration	204,8	—	—	—	**204,8**	269,1
	5 502,5	—	—	—	**5 502,5**	5 176,0
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	34,5	—	—	—	**34,5**	54,5
4. Services	94,4	—	—	—	**94,4**	144,4
Permanent (1)	—	5 400,0	—	—	**5 400,0**	5 000,0
5. Maintenance	27,6	—	—	—	**27,6**	37,6
6. Rent	21,6	—	—	—	**21,6**	21,6
7. Supplies	407,5	—	—	—	**407,5**	407,5
8. Equipment	33,9	—	—	—	**33,9**	23,9
11. Other	5,0	—	—	—	**5,0**	5,0
12. Debt Service	—	—	—	80 749,8	**80 749,8**	66 566,3
Permanent (1)	—	2 974 600,0	—	—	**2 974 600,0**	2 943 225,0
Permanent (2)	—	—	—	1 344 875,2	**1 344 875,2**	1 212 134,3
	624,5	2 980 000,0	—	1 425 625,0	**4 406 249,5**	4 227 620,1
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	—	—	—	—	**—**	30,1
Transfer						
10. Transfer	—	—	8 759,6	—	**8 759,6**	19 046,5
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	0,2	—	—	—	**0,2**	0,2
	6 127,2	2 980 000,0	8 759,6	1 425 625,0	**4 420 511,8**	4 251 872,9
Total Staff Level	142	—	—	—	**142**	138

Finances

Program 3
Government Accounting

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Accounting and Internal Management	**18 291 200**	18 116 600
2. Development and Operation of Data-processing Systems	**6 784 200**	7 148 300
3. Auditing of Systems and of Claims Relating to Federal-provincial Agreements	**2 894 400**	2 701 700
Appropriations to be Voted	**27 969 800**	27 966 600

The objective of this program is to control the regularity of expenditures, to prepare the financial statements and to provide administrators with all relevant accounting information.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3		1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	16 744,6	2 808,7	2 644,4		**22 197,7**	21 457,3
2. Other Remuneration	272,5	195,8	31,6		**499,9**	530,0
	17 017,1	3 004,5	2 676,0		**22 697,6**	21 987,3
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	270,0	6,2	77,0		**353,2**	306,2
4. Services	74,5	3 447,7	10,0		**3 532,2**	4 165,0
5. Maintenance	39,0	71,0	13,5		**123,5**	122,0
6. Rent	32,0	6,0	5,5		**43,5**	43,2
7. Supplies	501,0	52,8	16,0		**569,8**	566,8
8. Equipment	106,6	74,0	35,0		**215,6**	179,8
11. Other	0,5	2,0	—		**2,5**	2,5
	1 023,6	3 659,7	157,0		**4 840,3**	5 385,5
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	250,0	120,0	61,0		**431,0**	592,9
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	0,5	—	0,4		**0,9**	0,9
	18 291,2	6 784,2	2 894,4		**27 969,8**	27 966,6
Total Staff Level	463	76	63		**602**	619

Finances

Program 4
Contingency Fund

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
1.	**$**	**$**
Provision to increase any appropriation on condition that the amount added does not exceed the higher of the two figures: $100 000 or 10% of the increased appropriation*	**174 389 700**	106 339 300
2.		
Provision to increase any appropriation for salaries, wages and allowances of employees of the government and of the parapublic sector*	**164 336 900**	96 404 100
Appropriations to be Voted	**338 726 600**	202 743 400

The objective of this program is to provide for unforeseen expenses which may arise in the administration of government programs.

* Amounts repaid to this appropriation may be re-used for the same purposes, the whole on the conditions fixed by the Conseil du trésor.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**			**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**			
Operating — Personnel			**($ 000)**		
1. Salaries	—	56 060,0		**56 060,0**	19 377,9
Operating — Other Expenditures					
11. Other	121 089,7	—		**121 089,7**	99 939,3
Transfer					
10. Transfer	53 300,0	108 276,9		**161 576,9**	83 426,2
	174 389,7	164 336,9		**338 726,6**	202 743,4

Finances

Program 5
Internal Management and Support

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**14 849 400**	14 647 700

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**4 474,5**	3 932,2
2. Other Remuneration	**269,3**	490,9
	4 743,8	4 423,1
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**1 669,6**	1 540,0
4. Services	**1 233,0**	1 162,2
5. Maintenance	**177,9**	163,2
6. Rent	**6 231,2**	6 604,9
7. Supplies	**335,0**	308,0
8. Equipment	**98,0**	80,0
11. Other	**20,0**	25,4
	9 764,7	9 883,7
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**263,3**	263,3
Transfer		
10. Transfer	**75,0**	75,0
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**2,6**	2,6
	14 849,4	14 647,7
Total Staff Level	**99**	103

Program 6
The Inspector General of Financial Institutions

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**21 399 600**	18 802 400

The objective of this program is to supervise and inspect financial institutions so as to ensure a control over the creation and modification of enterprises in Québec.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**14 516,9**	13 521,7
2. Other Remuneration	**1 123,9**	517,5
	15 640,8	14 039,2
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**1 056,3**	956,2
4. Services	**1 249,9**	785,6
5. Maintenance	**138,4**	77,5
6. Rent	**2 329,3**	2 076,8
7. Supplies	**532,2**	501,9
8. Equipment	**79,8**	70,0
11. Other	**1,5**	1,5
	5 387,4	4 469,5
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**368,4**	290,7
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**3,0**	3,0
	21 399,6	18 802,4
Total Staff Level	**474**	437

Program 7
Control, Supervision and Development of the Securities Trade

	1990-1991	1989-1990
	$ **7 502 100**	$ 7 103 900
Less: Permanent Appropriations		
(1) Securities Act, R.S.Q., c. V-1.1	**61 000**	60 000
Appropriations to be Voted	**7 441 100**	7 043 900

The objective of this program is to provide investors with protection against unfair fraudulent practices as well as to see to the smooth operation of the market.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**4 886,0**	4 441,8
Permanent (1)	**61,0**	60,0
2. Other Remuneration	**432,0**	368,1
	5 379,0	4 869,9
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**362,0**	403,0
4. Services	**373,9**	433,8
5. Maintenance	**45,0**	41,5
6. Rent	**1 155,2**	1 137,5
7. Supplies	**84,0**	107,2
8. Equipment	**30,0**	21,0
11. Other	**3,0**	3,0
	2 053,1	2 147,0
Capital — Other Expenditures		
6. Rent	**—**	4,0
8. Equipment	**60,0**	70,0
	60,0	74,0
Transfer		
10. Transfer	**10,0**	13,0
	7 502,1	7 103,9
Total Staff Level	**126**	118

Program 8
Statistics, Socio-economic Forecasts and Overall Research

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**7 985 300**	7 674 100

The objective of this program is to guarantee the analysis and forecasting of the socio-economic variables describing Québec's economic trends and structure, as well as the compiling, processing, analysing and disseminating of statistics on Québec.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	($ 000)	
1. Salaries	**6 671,6**	6 268,9
2. Other Remuneration	**104,1**	81,0
	6 775,7	6 349,9
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**217,3**	228,0
4. Services	**611,3**	764,8
5. Maintenance	**43,0**	36,0
6. Rent	**123,0**	129,0
7. Supplies	**78,0**	83,4
8. Equipment	**20,0**	15,0
11. Other	**5,0**	3,0
	1 097,6	1 259,2
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**112,0**	65,0
	7 985,3	7 674,1
Total Staff Level	**176**	175

Industrie, Commerce et Technologie

Programs	**1990-1991**	**1989-1990**
Sector: **Secondary Industries and Technological Development**	**$**	**$**
1. Technical and Professional Support for the Development and Growth of Manufacturing, Commercial and Cooperative Sectors	**50 930 300**	47 956 900
2. Financial Support for the Development and Growth of Manufacturing, Commercial and Cooperative Sectors	**225 347 400**	318 756 100
3. Support for Government Corporations and Agencies	**79 198 700**	126 151 000
Sector: **Manpower and Employment**		
4. Student Employment	**5 182 400**	6 185 900
	360 658 800	499 049 900
Less: Permanent Appropriations	—	22 973 800
Appropriations to be Voted	**360 658 800**	476 076 100
Total Staff Level	**1 223**	1 215

Industrie, Commerce et Technologie

Program 1

Technical and Professional Support for the Development and Growth of Manufacturing, Commercial and Cooperative Sectors

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
1. Internal Management	**$** **19 293 500**	**$** 17 634 300
2. Sectorial Policies and Strategies	**7 679 800**	7 261 200
3. Services to Manufacturing Firms, Businesses and Cooperatives	**14 340 000**	13 712 800
4. Development of Technology and Promotional Activities	**9 617 000**	9 348 600
Appropriations to be Voted	**50 930 300**	47 956 900

The objective of this program is to offer different forms of technical and professional support to firms and agencies for the purpose of technical, commercial and cooperative development and for technological development purposes.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**	**4**		
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	8 179,5	5 989,9	10 823,1	5 781,1	**30 773,6**	29 520,7
2. Other Remuneration	521,8	247,4	1 375,1	1 255,7	**3 400,0**	2 487,1
	8 701,3	6 237,3	12 198,2	7 036,8	**34 173,6**	32 007,8
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	2 974,2	574,8	1 169,1	1 067,1	**5 785,2**	5 922,0
4. Services	1 518,8	655,1	484,3	988,8	**3 647,0**	3 425,1
5. Maintenance	25,6	19,1	97,1	14,8	**156,6**	153,2
6. Rent	5 083,7	17,3	51,0	51,1	**5 203,1**	4 406,4
7. Supplies	201,3	30,8	204,1	210,0	**646,2**	632,6
8. Equipment	51,1	19,6	51,0	62,8	**184,5**	180,7
11. Other	20,4	22,1	5,1	21,4	**69,0**	67,6
	9 875,1	1 338,8	2 061,7	2 416,0	**15 691,6**	14 787,6
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	485,1	101,7	78,1	161,7	**826,6**	885,9
Transfer						
10. Transfer	230,0	—	—	—	**230,0**	250,0
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	2,0	2,0	2,0	2,5	**8,5**	25,6
	19 293,5	7 679,8	14 340,0	9 617,0	**50 930,3**	47 956,9
Total Staff Level	184	135	283	166	**768**	755

Industrie, Commerce et Technologie

Program 2
Financial Support for the Development and Growth of Manufacturing, Commercial and Cooperative Sectors

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
1. Société de développement industriel du Québec	**$** **130 438 100**	**$** 224 302 900
2. Société de développement des coopératives	**4 582 700**	4 870 200
3. Financial Assistance to Firms and Organizations	**90 326 600**	89 583 000
Appropriations to be Voted	**225 347 400**	318 756 100

The objective of this program is to provide various types of financial support to firms and organizations, for industrial, commercial and cooperative development purposes and for technological development purposes.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**			
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	7 417,1	—	—		**7 417,1**	7 155,6
2. Other Remuneration	76,2	—	—		**76,2**	82,2
	7 493,3	—	—		**7 493,3**	7 237,8
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	738,9	—	—		**738,9**	721,5
4. Services	401,0	—	—		**401,0**	333,4
5. Maintenance	171,0	—	—		**171,0**	139,5
6. Rent	1 309,7	—	—		**1 309,7**	1 345,5
7. Supplies	141,4	—	—		**141,4**	146,7
8. Equipment	44,0	—	—		**44,0**	19,5
11. Other	0,5	—	—		**0,5**	0,9
	2 806,5	—	—		**2 806,5**	2 707,0
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	420,3	—	—		**420,3**	488,7
Transfer						
10. Transfer	91 564,0	4 582,7	80 326,6		**176 473,3**	182 524,6
Loans, Investments and Advances						
13. Loans and Advances	28 154,0	—	10 000,0		**38 154,0**	125 798,0
	130 438,1	4 582,7	90 326,6		**225 347,4**	318 756,1
Total Staff Level	163	—	—		**163**	165

Industrie, Commerce et Technologie

Program 3

Support for Government Corporations and Agencies

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Centre de recherche industrielle du Québec	**19 700 000**	22 973 800
2. Société du parc industriel du centre du Québec	**10 298 700**	11 377 200
3. Sidbec	**49 200 000**	91 800 000
	79 198 700	126 151 000
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Centre de recherche industrielle du Québec, R.S.Q., c. C-8* Element 1	—	22 973 800
Appropriations to be Voted	**79 198 700**	103 177 200

The objective of this program is to provide government financial support for government corporations and agencies.

* Section 25 of the Act respecting the Centre de recherche industrielle du Québec (R.S.Q., c. C-8) authorized the Minister of Finance to pay to the Centre de recherche industrielle du Québec, out of the Consolidated Revenue Fund, a maximum contribution of $105 million during the period from April 1, 1985 to March 31, 1990. Since this section is now outdated, the 1990-1991 appropriations will be voted rather than permanent appropriations.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements				1990-1991	1989-1990
	1	2	3			
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	—	730,6	—		**730,6**	715,6
2. Other Remuneration	—	140,7	—		**140,7**	135,8
	—	871,3	—		**871,3**	851,4
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	—	156,1	—		**156,1**	152,8
4. Services	—	207,0	—		**207,0**	217,3
5. Maintenance	—	439,5	—		**439,5**	430,0
6. Rent	—	3,0	—		**3,0**	2,9
7. Supplies	—	802,5	—		**802,5**	785,2
11. Other	—	2 776,0	—		**2 776,0**	3 896,1
	—	4 384,1	—		**4 384,1**	5 484,3
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	—	41,3	—		**41,3**	39,5
Transfer						
10. Transfer	19 700,0	5 000,0	49 200,0		**73 900,0**	96 800,0
Permanent (1)	—	—	—		**—**	22 973,8
	19 700,0	5 000,0	49 200,0		**73 900,0**	119 773,8
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	—	2,0	—		**2,0**	2,0
	19 700,0	10 298,7	49 200,0		**79 198,7**	126 151,0
Total Staff Level	—	23	—		**23**	23

Industrie, Commerce et Technologie

Program 4

Student Employment

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Administration and Management	**2 807 700**	2 699 400
2. Provision to increase any appropriation for the implementation by departments and agencies of job creation programs for students*	**2 374 700**	3 486 500
Appropriations to be Voted	**5 182 400**	6 185 900

The objective of this program is to promote student employment in the public and private sectors.

* The balance of appropriations transferred from this provision may be returned into it and be reutilized under conditions determined by the Conseil du trésor.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**			**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**			
Operating — Personnel			**($ 000)**		
1. Salaries	316,3	—		**316,3**	305,8
2. Other Remuneration	1 734,0	2 374,7		**4 108,7**	5 139,1
	2 050,3	2 374,7		**4 425,0**	5 444,9
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	624,4	—		**624,4**	610,0
4. Services	30,6	—		**30,6**	30,0
5. Maintenance	1,0	—		**1,0**	1,0
6. Rent	3,1	—		**3,1**	3,0
7. Supplies	77,4	—		**77,4**	77,0
	736,5	—		**736,5**	721,0
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	20,9	—		**20,9**	20,0
	2 807,7	2 374,7		**5 182,4**	6 185,9
Total Staff Level	88	181		**269**	272

Industrie, Commerce et Technologie

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Enterprises		
Assistance to Certain Industrial Projects of Economic Interest	**49 764,8**	39 714,0
Assistance for the Acquisition and Implementation of Technologies	**5 700,0**	1 200,0
Investment Assistance for Dynamic and Modern Technology Concerns	**26 624,9**	47 384,6
Investment Assistance for Tourist Industry	**955,4**	2 480,0
Assistance for the Realization of Industrial Projects	**2 623,7**	2 291,3
Assistance for the Realization of Industrial Projects — Youth Section	**250,0**	—
Assistance for the Reorganization of Montréal Est	**500,0**	500,0
Assistance to Young Promoters and New Entrepreneurs	**8 537,0**	12 176,6
Support for Technological Development	**4 000,0**	3 590,8
Expenditures Paid by the Government for Loans Granted with No Interest or at a Rate Lower than the Market Rate	**4 655,0**	4 260,0
Interest Repayment Exemptions for Investment Assistance Programs and for Research and Innovation Activities	**7 320,8**	7 988,6
Capitalization Loan	**3 335,6**	4 908,2
Management Assistance Program for Small and Medium-sized Firms	**4 883,6**	5 350,0
Management Assistance Program for Small and Medium-sized Firms — Youth Section	**2 000,0**	—
Support for Scientific and Technical Employment	**3 550,0**	7 176,1
Support for Scientific and Technical Employment — Youth and Student-trainee Sections	**3 997,6**	1 222,0
Other Transfer Appropriations	**1 772,5**	2 606,0
Municipalities		
Assistance for the Reorganization of Montréal Est	**1 750,0**	2 000,0
Assistance to Industrial Commission Offices	**4 260,7**	4 036,3
Industrial Reception Infrastructures	**18 655,0**	6 373,9
Renovation of Decrepit Industrial Zones in the Montréal Region	**2 300,0**	3 900,0
Non-profit Organizations		
Support Groups for Youth Initiatives	**5 144,9**	6 295,3
Economic and Regional Development Organizations	**3 958,4**	4 191,4
Support for Technological Development Projects	**836,8**	800,0
Government Enterprises and Agencies		
Agence québécoise de valorisation industrielle de la recherche	**1 088,9**	1 041,0
Centre de recherche industrielle du Québec	**19 930,0**	23 223,8
Sidbec	**49 200,0**	91 800,0
Société de développement des coopératives	**4 582,7**	4 870,2
Société du parc industriel du centre du Québec — Debt Service	**5 000,0**	5 000,0
Société Inter-Port and Société de promotion économique de la région de Québec	**425,0**	340,0
Support for Applied Research Centres	**3 000,0**	5 828,3
Total	**250 603,3**	302 548,4

Justice

Programs	**1990-1991**	**1989-1990**
Sector: **Judicial Institutions**	**$**	**$**
1. Formulation of Decisions	**46 349 000**	38 650 900
2. Administrative Support for Judicial Activity	**88 408 900**	79 702 200
3. Protection of Human Rights and Freedoms	**11 286 300**	10 084 700
4. Assistance to Persons Brought before the Courts	**85 089 400**	82 180 500
5. Administration	**105 967 600**	99 837 300
Sector: **Income Security Plans**		
6. Crime Victims Compensation	**20 044 100**	19 162 600
Sector: **Support Services**		
7. Government Legal Services	**20 640 800**	18 853 500
8. Legislative Affairs	**6 376 900**	5 829 800
Sector: **Litigation**		
9. Criminal and Penal Affairs	**28 708 000**	26 861 000
Sector: **Legal Supervision of the Socio-economic Framework**		
10. Official Registration	**18 927 100**	17 340 000
11. Consumer Protection	**14 873 100**	13 514 100
	446 671 200	412 016 600
Less: Permanent Appropriations	**54 696 900**	49 473 400
Appropriations to be Voted	**391 974 300**	362 543 200
Total Staff Level	**5 208**	4 980

Justice

Program 1
Formulation of Decisions

Elements	1990-1991	1989-1990
1.	**$**	**$**
Magistrature	**45 795 700**	38 084 800
2.		
Judiciary Ethics and Advanced Courses for Judges	**553 300**	566 100
	46 349 000	38 650 900
Less: Permanent Appropriations		
(1) Courts of Justice Act, R.S.Q., c. T-16		
Element 1	**32 136 600**	27 781 800
Element 2	**553 300**	566 100
Appropriations to be Voted	**13 659 100**	10 303 000

The objective of this program is to have each court of justice render justice by formulating decisions according to its jurisdiction.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2		1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel			**($ 000)**		
1. Salaries	13 659,1	—		**13 659,1**	10 303,0
Permanent (1)	30 868,5	55,3		**30 923,8**	26 633,6
2. Other Remuneration	—	—		**—**	—
Permanent (1)	113,9	—		**113,9**	107,3
	44 641,5	55,3		**44 696,8**	37 043,9
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	—	—		**—**	—
Permanent (1)	1 154,2	80,3		**1 234,5**	1 230,9
4. Services	—	—		**—**	—
Permanent (1)	—	348,9		**348,9**	311,0
6. Rent	—	—		**—**	—
Permanent (1)	—	63,6		**63,6**	60,1
7. Supplies	—	—		**—**	—
Permanent (1)	—	3,1		**3,1**	3,0
8. Equipment	—	—		**—**	—
Permanent (1)	—	2,1		**2,1**	2,0
	1 154,2	498,0		**1 652,2**	1 607,0
	45 795,7	553,3		**46 349,0**	38 650,9
Total Staff Level	285	2		**287**	281

Program 2
Administrative Support for Judicial Activity

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Support for Civil and Criminal Courts	**73 594 000**	65 302 100
2. Support for Administrative Tribunals	**1 170 100**	1 226 300
3. Support for Magistrature	**13 644 800**	13 173 800
Appropriations to be Voted	**88 408 900**	79 702 200

The objective of this program is to ensure the administrative support necessary for magistrature and for the operation of the courts.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements				1990-1991	1989-1990
	1	2	3			
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	51 646,0	543,3	9 880,7		**62 070,0**	56 044,1
2. Other Remuneration	6 933,3	87,0	2 827,8		**9 848,1**	9 457,4
	58 579,3	630,3	12 708,5		**71 918,1**	65 501,5
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	1 733,1	3,2	36,5		**1 772,8**	1 668,8
4. Services	8 750,1	9,5	383,7		**9 143,3**	7 323,6
5. Maintenance	302,6	3,3	35,2		**341,1**	310,8
6. Rent	471,4	499,7	—		**971,1**	991,7
7. Supplies	1 202,9	7,4	140,9		**1 351,2**	1 235,3
8. Equipment	957,8	10,8	172,0		**1 140,6**	1 094,8
11. Other	10,4	2,1	—		**12,5**	12,0
	13 428,3	536,0	768,3		**14 732,6**	12 637,0
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	611,3	3,5	168,0		**782,8**	629,8
Transfer						
10. Transfer	943,7	—	—		**943,7**	902,2
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	31,4	0,3	—		**31,7**	31,7
	73 594,0	1 170,1	13 644,8		**88 408,9**	79 702,2
Total Staff Level	1 930	21	465		**2 416**	2 284

Program 3
Protection of Human Rights and Freedoms

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Commission des droits de la personne	**7 827 100**	7 080 900
2. Commission de protection des droits de la jeunesse	**3 459 200**	3 003 800
Appropriations to be Voted	**11 286 300**	10 084 700

The objective of this program is to promote fundamental human rights, particularly those stated in the Charter of human rights and freedoms and in the Youth Protection Act.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel		($ 000)		
1. Salaries	5 107,1	2 156,9	**7 264,0**	6 771,3
2. Other Remuneration	954,1	226,4	**1 180,5**	797,8
	6 061,2	2 383,3	**8 444,5**	7 569,1
Operating — Other Expenditures				
3. Communications	227,9	175,0	**402,9**	323,5
4. Services	295,5	74,9	**370,4**	370,4
5. Maintenance	20,0	15,5	**35,5**	18,4
6. Rent	1 094,8	779,4	**1 874,2**	1 532,8
7. Supplies	45,0	10,0	**55,0**	52,4
8. Equipment	15,0	10,0	**25,0**	22,9
11. Other	10,8	0,5	**11,3**	151,3
	1 709,0	1 065,3	**2 774,3**	2 471,7
Capital — Other Expenditures				
8. Equipment	52,9	10,6	**63,5**	35,3
Transfer				
10. Transfer	1,0	—	**1,0**	1,0
Loans, Investments and Advances				
13. Advances	3,0	—	**3,0**	7,6
	7 827,1	3 459,2	**11 286,3**	10 084,7
Total Staff Level	141	64	**205**	199

Program 4
Assistance to Persons Brought before the Courts

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Commission des services juridiques	**84 276 900**	81 380 500
2. Assistance Fund for Class Action	**812 500**	800 000
Appropriations to be Voted	**85 089 400**	82 180 500

The objective of this program is to assure legal, financial and social assistance to persons with low incomes who are economically disadvantaged, and to children and families faced with social problems related to justice.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1990-1991	1989-1990
		($ 000)		
Transfer				
10. Transfer	84 276,9	792,5	**85 069,4**	82 180,5
Loans, Investments and Advances				
13. Advances	—	20,0	**20,0**	—
	84 276,9	812,5	**85 089,4**	82 180,5

Justice

Program 5
Administration

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	**$**
1. Administration	**5 731 300**	5 478 800
2. Internal Management and Support	**82 332 800**	75 150 500
3. Management Systems	**17 903 500**	19 208 000
	105 967 600	99 837 300
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act to promote good citizenship, R.S.Q., c. C-20 Element 1	**261 800**	261 800
Appropriations to be Voted	**105 705 800**	99 575 500

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements				1990-1991	1989-1990
	1	2	3			
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	3 221,4	6 056,2	5 727,9		**15 005,5**	14 095,2
2. Other Remuneration	409,9	677,5	240,9		**1 328,3**	1 276,2
	3 631,3	6 733,7	5 968,8		**16 333,8**	15 371,4
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	413,7	5 842,3	270,9		**6 526,9**	6 681,1
4. Services	644,8	318,7	2 523,9		**3 487,4**	5 130,4
5. Maintenance	11,5	49,3	1 390,9		**1 451,7**	1 369,5
6. Rent	7,5	67 777,2	4 989,2		**72 773,9**	65 944,3
7. Supplies	81,9	1 387,3	140,0		**1 609,2**	1 415,2
8. Equipment	60,9	76,0	248,3		**385,2**	643,6
11. Other	49,0	20,0	269,7		**338,7**	347,6
	1 269,3	75 470,8	9 832,9		**86 573,0**	81 531,7
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	43,5	127,7	2 097,9		**2 269,1**	2 175,0
Transfer						
10. Transfer	523,3	—	—		**523,3**	488,8
Permanent (1)	261,8	—	—		**261,8**	261,8
	785,1	—	—		**785,1**	750,6
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	2,1	0,6	3,9		**6,6**	8,6
	5 731,3	82 332,8	17 903,5		**105 967,6**	99 837,3
Total Staff Level	64	188	153		**405**	403

Program 6
Crime Victims Compensation

	1990-1991	1989-1990
	$ **20 044 100**	$ 19 162 600
Less: Permanent Appropriations (1) Crime Victims Compensation Act, R.S.Q., c. I-6	**20 044 100**	19 162 600
Appropriations to be Voted	**—**	—

The objective of this program is to ensure financial compensation to the victims of criminal acts.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Other Expenditures	**($ 000)**	
4. Services	**—**	—
Permanent (1)	**2 460,8**	2 352,6
	2 460,8	2 352,6
Transfer		
10. Transfer	**—**	—
Permanent (1)	**17 583,3**	16 810,0
	17 583,3	16 810,0
	20 044,1	19 162,6

Justice

Program 7
Government Legal Services

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**20 640 800**	18 853 500

The objective of this program is to assure legal support to all government activities.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**16 964,9**	15 543,1
2. Other Remuneration	**1 811,3**	1 713,9
	18 776,2	17 257,0
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**803,6**	612,6
4. Services	**720,0**	585,1
5. Maintenance	**20,0**	32,2
6. Rent	**20,0**	23,0
7. Supplies	**70,0**	69,0
8. Equipment	**80,0**	119,2
11. Other	**13,0**	23,3
	1 726,6	1 464,4
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**134,0**	128,1
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**4,0**	4,0
	20 640,8	18 853,5
Total Staff Level	**399**	381

Justice

Program 8
Legislative Affairs

	1990-1991	1989-1990
	$	**$**
Appropriations to be Voted	**6 376 900**	5 829 800

The objective of this program is to ensure the drafting of all Bills of the ministère de la Justice and of certain departments and agencies, for tabling before the National Assembly, and the examination of draft regulations submitted by government departments and agencies.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**5 025,6**	4 685,5
2. Other Remuneration	**633,1**	502,4
	5 658,7	5 187,9
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**280,0**	60,3
4. Services	**323,6**	304,1
5. Maintenance	**15,2**	14,5
6. Rent	**2,1**	2,0
7. Supplies	**31,1**	29,7
8. Equipment	**11,0**	10,5
11. Other	**2,9**	2,8
	665,9	423,9
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**52,3**	50,0
Transfer		
10. Transfer	**—**	168,0
	6 376,9	5 829,8
Total Staff Level	**124**	119

Program 9
Criminal and Penal Affairs

	1990-1991	1989-1990
	$ **28 708 000**	$ 26 861 000
Less: Permanent Appropriations		
(1) Highway Safety Code, R.S.Q., c. C-24.1	**1 701 100**	1 701 100
Appropriations to be Voted	**27 006 900**	25 159 900

The objective of this program is to see that the Criminal Code and penal legislation of Québec are enforced.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**22 852,6**	21 425,6
2. Other Remuneration	**1 748,4**	1 505,9
	24 601,0	22 931,5
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**690,0**	608,1
4. Services	**755,0**	592,5
5. Maintenance	**30,0**	44,3
6. Rent	**62,0**	64,0
7. Supplies	**360,0**	261,0
8. Equipment	**330,0**	59,1
11. Other	**20,0**	447,4
	2 247,0	2 076,4
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**156,9**	150,0
Transfer		
10. Transfer	**—**	—
Permanent (1)	**1 701,1**	1 701,1
	1 701,1	1 701,1
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**2,0**	2,0
	28 708,0	26 861,0
Total Staff Level	**587**	546

Program 10
Official Registration

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Registrations of Civil Status, Matrimonial Regimes and Changes of Names of Individuals	**1 364 800**	1 132 900
2. Registration of Acts Respecting Property	**17 562 300**	16 207 100
Appropriations to be Voted	**18 927 100**	17 340 000

The objective of this program is to ensure that acts of civil status, acts respecting property and other official documents are preserved.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements		1990-1991	1989-1990
	1	2		
Operating — Personnel			($ 000)	
1. Salaries	1 065,6	14 524,3	**15 589,9**	14 684,0
2. Other Remuneration	82,6	1 666,7	**1 749,3**	1 157,5
	1 148,2	16 191,0	**17 339,2**	15 841,5
Operating — Other Expenditures				
3. Communications	33,8	357,5	**391,3**	344,1
4. Services	117,0	266,3	**383,3**	257,2
5. Maintenance	4,5	30,1	**34,6**	49,0
6. Rent	2,6	132,5	**135,1**	130,2
7. Supplies	25,2	268,6	**293,8**	262,6
8. Equipment	4,5	232,4	**236,9**	232,3
11. Other	4,3	2,9	**7,2**	62,1
	191,9	1 290,3	**1 482,2**	1 337,5
Capital — Other Expenditures				
8. Equipment	24,3	79,0	**103,3**	158,6
Loans, Investments and Advances				
13. Advances	0,4	2,0	**2,4**	2,4
	1 364,8	17 562,3	**18 927,1**	17 340,0
Total Staff Level	35	486	**521**	514

Program 11
Consumer Protection

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Office de la protection du consommateur	**14 021 800**	13 514 100
2. Commissioner for Complaints from Customers of Electricity Distributors	**489 400**	—
3. Commissioner for Complaints Concerning Protection of Agricultural Land	**361 900**	—
Appropriations to be Voted	**14 873 100**	13 514 100

The objective of this program is to protect the public by controlling and supervising certain commercial activities and to process complaints from the public on certain matters.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3		1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	8 562,1	319,7	270,7		**9 152,5**	8 133,6
2. Other Remuneration	533,8	25,0	—		**558,8**	518,1
	9 095,9	344,7	270,7		**9 711,3**	8 651,7
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	712,2	68,4	43,0		**823,6**	700,0
4. Services	1 378,7	38,0	30,0		**1 446,7**	1 627,9
5. Maintenance	52,3	3,0	2,0		**57,3**	50,0
6. Rent	1 534,5	1,4	3,0		**1 538,9**	1 379,1
7. Supplies	240,6	7,0	—		**247,6**	230,0
8. Equipment	31,4	2,0	2,0		**35,4**	30,0
11. Other	5,2	2,0	—		**7,2**	5,0
	3 954,9	121,8	80,0		**4 156,7**	4 022,0
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	212,4	20,9	8,0		**241,3**	115,1
Transfer						
10. Transfer	757,6	—	—		**757,6**	724,3
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	1,0	2,0	3,2		**6,2**	1,0
	14 021,8	489,4	361,9		**14 873,1**	13 514,1
Total Staff Level	250	9	5		**264**	253

Justice

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
Municipalities	($ 000)	
Refund to Certain Municipalities of Violations under the Highway Safety Code	**1 701,1**	1 701,1
Non-profit Organizations		
Assistance Fund for Class Action	**452,0**	472,0
Subsidies to Consumer-interest Organizations	**757,6**	724,3
Other Transfer Appropriations	**1 468,0**	1 392,0
Individuals		
Acts of Good Citizenship	**261,8**	261,8
Legal Aid	**25 900,0**	25 700,0
Crime Victims Compensation	**17 583,3**	16 810,0
Government Enterprises and Agencies		
Commission des services juridiques	**58 376,9**	55 680,5
Assistance Fund for Class Action	**340,5**	328,0
Société québécoise d'information juridique	**—**	168,0
Total	**106 841,2**	103 237,7

Loisir, Chasse et Pêche

Programs	1990-1991	1989-1990
Sector: **Recreation and Wildlife**	**$**	**$**
1. Development of Recreation, Sport and Outdoor Activities	**60 305 600**	63 579 100
2. Coordination of Wildlife Resources	**14 333 000**	13 671 600
3. Regional Operations	**91 140 800**	89 480 100
4. Internal Management and Support	**54 508 400**	53 084 600
5. Régie de la sécurité dans les sports du Québec	**3 029 300**	2 933 500
Appropriations to be Voted	**223 317 100**	222 748 900
Total Staff Level	**2 586**	2 615

Loisir, Chasse et Pêche

Program 1
Development of Recreation, Sport and Outdoor Activities

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	**$**
1. Promotion of Sucio-cultural Recreation and Outdoor Activities	**9 779 100**	10 700 200
2. Promotion of Sport Activities	**14 437 600**	14 116 600
3. Support to Multidisciplinary Organizations and Development of Facilities	**25 248 200**	24 746 200
4. Promotion of Recreation for Specific Clienteles	**6 221 000**	9 591 200
5. Program Coordination and Organizational Support	**4 619 700**	4 424 900
Appropriations to be Voted	**60 305 600**	63 579 100

The objective of this program is to promote and encourage recreation, sport and outdoor activities, by supporting community organizations and specific clienteles, and by planning facilities and activities in parks.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**					**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**	**4**	**5**		
				($ 000)			
Operating — Personnel							
1. Salaries	—	—	—	—	3 413,2	**3 413,2**	3 283,7
2. Other Remuneration	—	—	—	310,0	—	**310,0**	1 128,2
	—	—	—	310,0	3 413,2	**3 723,2**	4 411,9
Operating — Other Expenditures							
3. Communications	—	—	—	160,0	245,0	**405,0**	415,0
4. Services	—	—	—	630,0	607,7	**1 237,7**	2 438,0
5. Maintenance	—	—	—	—	16,1	**16,1**	17,1
6. Rent	—	—	—	—	48,3	**48,3**	66,3
7. Supplies	—	—	—	10,0	119,4	**129,4**	147,8
8. Equipment	—	—	—	—	29,5	**29,5**	29,5
11. Other	—	—	—	10,0	92,0	**102,0**	42,0
	—	—	—	810,0	1 158,0	**1 968,0**	3 155,7
Capital — Other Expenditures							
8. Equipment	—	—	—	—	48,5	**48,5**	62,5
Transfer							
10. Transfer	9 779,1	14 437,6	25 248,2	5 101,0	—	**54 565,9**	55 949,0
	9 779,1	14 437,6	25 248,2	6 221,0	4 619,7	**60 305,6**	63 579,1
Total Staff Level	—	—	—	10	82	**92**	117

Loisir, Chasse et Pêche

Program 2
Coordination of Wildlife Resources

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**14 333 000**	13 671 600

The objective of this program is to develop policies in the area of wildlife conservation and management, regulation, education, and wildlife territory management and activity planning.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	($ 000)	
1. Salaries	**5 918,5**	5 631,6
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**530,6**	582,3
4. Services	**1 923,5**	1 470,0
5. Maintenance	**49,0**	69,4
6. Rent	**108,5**	456,9
7. Supplies	**655,2**	500,1
8. Equipment	**38,0**	78,6
11. Other	**—**	34,4
	3 304,8	3 191,7
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**352,4**	155,3
Transfer		
10. Transfer	**4 757,3**	4 693,0
	14 333,0	13 671,6
Total Staff Level	**147**	143

Loisir, Chasse et Pêche

Program 3
Regional Operations

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Wildlife Management and Control	**15 002 200**	13 073 600
2. Recreation, Parks and Reserves	**31 232 000**	31 176 600
3. Wildlife Conservation	**32 282 600**	30 000 600
4. Coordination of Operations and Logistical Support	**12 624 000**	15 229 300
Appropriations to be Voted	**91 140 800**	89 480 100

The objective of this program is to organize regional activities in the following areas: recreation, management of territories and facilities, wildlife management and control, and general supervision under the Wild-life Conservation Act.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements				1990-1991	1989-1990
	1	2	3	4		
Operating — Personnel				($ 000)		
1. Salaries	8 312,2	11 478,3	22 418,4	9 219,7	**51 428,6**	48 468,2
2. Other Remuneration	1 867,3	9 152,5	4 281,7	1 471,2	**16 772,7**	17 736,5
	10 179,5	20 630,8	26 700,1	10 690,9	**68 201,3**	66 204,7
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	2 139,6	389,7	918,7	902,0	**4 350,0**	3 675,1
4. Services	404,3	2 484,0	494,0	289,3	**3 671,6**	3 161,4
5. Maintenance	333,0	723,7	715,9	77,6	**1 850,2**	3 590,7
6. Rent	220,2	549,6	715,3	122,7	**1 607,8**	1 850,9
7. Supplies	843,6	3 709,0	2 010,3	377,8	**6 940,7**	7 120,7
8. Equipment	173,5	210,8	197,5	65,8	**647,6**	557,1
11. Other	280,9	349,4	80,8	97,9	**809,0**	298,9
	4 395,1	8 416,2	5 132,5	1 933,1	**19 876,9**	20 254,8
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	—	2 185,0	—	—	**2 185,0**	2 243,0
Transfer						
10. Transfer	427,6	—	450,0	—	**877,6**	777,6
	15 002,2	31 232,0	32 282,6	12 624,0	**91 140,8**	89 480,1
Total Staff Level	276	628	689	301	**1 894**	1 879

Loisir, Chasse et Pêche

Program 4

Internal Management and Support

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	**$**
1. Administration	**15 416 200**	15 656 000
2. Administrative Support	**30 292 200**	29 627 800
3. Implementation and Improvement of Facilities	**8 800 000**	7 800 800
Appropriations to be Voted	**54 508 400**	53 084 600

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**			
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	5 600,2	7 711,0	—		**13 311,2**	14 406,2
2. Other Remuneration	—	2 192,2	150,0		**2 342,2**	1 800,7
	5 600,2	9 903,2	150,0		**15 653,4**	16 206,9
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	2 150,0	6 082,6	2,0		**8 234,6**	8 005,5
4. Services	1 172,7	3 885,1	30,0		**5 087,8**	4 500,1
5. Maintenance	28,4	134,2	195,0		**357,6**	285,5
6. Rent	80,3	9 022,6	80,0		**9 182,9**	8 692,0
7. Supplies	562,5	368,7	210,0		**1 141,2**	1 363,5
8. Equipment	65,8	202,2	30,0		**298,0**	268,6
11. Other	3,3	6,0	3,0		**12,3**	315,6
	4 063,0	19 701,4	550,0		**24 314,4**	23 430,8
Capital — Personnel						
2. Other Remuneration	—	—	250,0		**250,0**	55,0
Capital — Other Expenditures						
3. Communications	—	—	200,0		**200,0**	20,0
4. Services	—	—	545,0		**545,0**	450,0
6. Rent	—	—	550,0		**550,0**	180,0
7. Supplies	—	—	500,0		**500,0**	750,0
8. Equipment	103,4	687,6	155,0		**946,0**	1 142,3
9. Immoveables	—	—	5 850,0		**5 850,0**	5 200,0
11. Other	—	—	50,0		**50,0**	200,0
	103,4	687,6	7 850,0		**8 641,0**	7 942,3
Transfer						
10. Transfer	5 649,6	—	—		**5 649,6**	5 449,6
	15 416,2	30 292,2	8 800,0		**54 508,4**	53 084,6
Total Staff Level	124	266	13		**403**	426

Loisir, Chasse et Pêche

Program 5
Régie de la sécurité dans les sports du Québec

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**3 029 300**	2 933 500

The objective of this program is to ensure safety in the practice of sport through promotion, education, research, technical assistance and supervision of certain sport events.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**1 690,2**	1 614,9
2. Other Remuneration	**106,2**	182,9
	1 796,4	1 797,8
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**390,0**	334,0
4. Services	**402,0**	340,0
5. Maintenance	**2,0**	2,0
6. Rent	**283,8**	308,7
7. Supplies	**50,0**	50,0
8. Equipment	**15,1**	11,0
	1 142,9	1 045,7
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**20,0**	20,0
Transfer		
10. Transfer	**70,0**	70,0
	3 029,3	2 933,5
Total Staff Level	**50**	50

Loisir, Chasse et Pêche

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
Health and Social Service Establishments	($ 000)	
Kino-Québec	**1 300,0**	1 050,0
Municipalities		
Support for Recreation Facilities	**7 442,0**	10 860,0
Other Transfer Appropriations	**—**	300,0
Non-profit Organizations		
Recreation Organizations	**13 707,0**	12 997,0
Promotion of Recreation for Specific Clienteles	**5 101,0**	6 386,0
Promotion of Socio-cultural Recreation and Outdoor Activities	**9 779,1**	10 700,2
Promotion of Sport Activities	**13 137,6**	13 066,6
Support for the Management of Wildlife Resources	**5 634,9**	5 470,6
Support for Recreation Facilities	**8 803,8**	5 293,8
Other Transfer Appropriations	**815,0**	815,0
Government Enterprises and Agencies		
Other Transfer Appropriations	**200,0**	—
Total	**65 920,4**	66 939,2

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programs	**1990-1991**	**1989-1990**
Sector: **Administration and Services**	**$**	**$**
1. Management and Clientele Services	**258 915 300**	258 840 100
2. Delegated Administration of Income Security Programs	**13 652 600**	14 713 200
3. Administration and Management of the Commission des affaires sociales	**8 368 800**	8 064 800
Sector: **Income Security Plans**		
4. Income Security	**2 154 902 900**	2 381 266 500
5. Maternity Allowances	**10 700 000**	10 700 000
6. Income Security for Cree Hunters and Trappers	**11 556 300**	13 902 800
Sector: **Manpower and Employment**		
7. Manpower Adaptation and Occupational Training	**175 787 700**	176 655 600
8. Job Development and Labour Market Integration	**95 348 700**	91 023 500
Appropriations to be Voted	**2 729 232 300**	2 955 166 500
Total Staff Level	**4 608**	4 674

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Program 1

Management and Clientele Services

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Administration	**5 295 200**	4 387 300
2. Planning and Programs	**18 666 600**	17 028 800
3. Informational Resources	**28 678 300**	25 856 400
4. Travail-Québec Network	**117 253 300**	129 221 900
5. Administration of Income Security Programs by the Ville de Montréal	**43 415 100**	39 552 900

Cont'd. on page **23**-3

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs and the administration of income security programs by the Ville de Montréal within its boundaries, and to promote the acquisition of the knowledge necessary to implement them.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**					**Sub-total**
	1	**2**	**3**	**4**	**5**	
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	3 691,8	14 888,2	7 473,8	84 118,1	—	110 171,9
2. Other Remuneration	184,8	1 117,0	2 839,0	19 028,7	—	23 169,5
	3 876,6	16 005,2	10 312,8	103 146,8	—	133 341,4
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	429,2	765,5	3 417,4	3 073,1	—	7 685,2
4. Services	271,7	625,8	5 246,8	4 878,1	43 415,1	54 437,5
5. Maintenance	20,2	25,4	1 672,0	294,9	—	2 012,5
6. Rent	20,4	73,4	5 073,8	599,8	—	5 767,4
7. Supplies	55,2	225,6	369,1	1 944,9	—	2 594,8
8. Equipment	35,3	121,8	194,2	767,0	—	1 118,3
11. Other	9,8	2,9	443,3	1 883,5	—	2 339,5
	841,8	1 840,4	16 416,6	13 441,3	43 415,1	75 955,2
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	74,0	224,1	1 947,7	590,0	—	2 835,8
Transfer						
10. Transfer	500,0	590,5	—	15,2	—	1 105,7
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	2,8	6,4	1,2	60,0	—	70,4
	5 295,2	18 666,6	28 678,3	117 253,3	43 415,1	213 308,5
Total Staff Level	73	414	273	3 339	—	4 099

Main-d'œuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Program 1 (cont'd.)

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
6. Administrative Support	**$** **45 606 800**	**$** 42 792 800
Appropriations to be Voted	**258 915 300**	258 840 100

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Sub-total**	**Elements 6**		**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel			**($ 000)**		
1. Salaries	110 171,9	10 522,5		**120 694,4**	116 859,8
2. Other Remuneration	23 169,5	2 187,3		**25 356,8**	27 904,6
	133 341,4	12 709,8		**146 051,2**	144 764,4
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	7 685,2	9 435,9		**17 121,1**	15 240,2
4. Services	54 437,5	651,7		**55 089,2**	63 081,1
5. Maintenance	2 012,5	116,4		**2 128,9**	2 249,4
6. Rent	5 767,4	21 497,4		**27 264,8**	23 479,3
7. Supplies	2 594,8	813,5		**3 408,3**	3 097,8
8. Equipment	1 118,3	135,5		**1 253,8**	1 596,7
11. Other	2 339,5	30,8		**2 370,3**	1 326,8
	75 955,2	32 681,2		**108 636,4**	110 071,3
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	2 835,8	214,4		**3 050,2**	3 613,2
Transfer					
10. Transfer	1 105,7	—		**1 105,7**	366,4
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	70,4	1,4		**71,8**	24,8
	213 308,5	45 606,8		**258 915,3**	258 840,1
Total Staff Level	4 099	378		**4 477**	4 543

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Program 2 Delegated Administration of Income Security Programs

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	**$**
1. Administration of the Act respecting family assistance allowances	**6 023 500**	6 816 900
2. Administration of Supplemental Pension Plans	**1 826 800**	2 190 900
3. Administration of Health Assistance	**5 802 300**	5 705 400
Appropriations to be Voted	**13 652 600**	14 713 200

The objective of this program is to provide certain bodies which administer income security programs with the amounts necessary for this administration.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**			**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**		
			($ 000)		
Operating — Other Expenditures					
4. Services	6 023,5	1 826,8	5 802,3	**13 652,6**	14 713,2
	6 023,5	1 826,8	5 802,3	**13 652,6**	14 713,2

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Program 3
Administration and Management of the Commission des affaires sociales

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**8 368 800**	8 064 800

The objective of this program is to provide the Commission des affaires sociales with the resources and services required to hear any application, petition or appeal under its jurisdiction.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
	($ 000)	
Operating — Personnel		
1. Salaries	**5 227,7**	5 048,7
2. Other Remuneration	**796,4**	758,3
	6 024,1	5 807,0
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**540,0**	540,0
4. Services	**345,0**	315,2
5. Maintenance	**40,0**	40,0
6. Rent	**1 090,2**	1 146,9
7. Supplies	**90,0**	75,0
8. Equipment	**35,0**	35,0
11. Other	**6,7**	2,6
	2 146,9	2 154,7
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**197,6**	102,9
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**0,2**	0,2
	8 368,8	8 064,8
Total Staff Level	**131**	131

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Program 4

Income Security

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Positive Action for Work and Employment	**1 566 519 400**	1 754 933 300
2. Financial Support	**396 020 000**	437 984 000
3. Health Assistance	**169 963 500**	158 449 200
4. Assistance to Parents for their Work Income	**22 400 000**	29 900 000
Appropriations to be Voted	**2 154 902 900**	2 381 266 500

The objective of this program is to ensure all households an income based on the difference between their resources and their basic needs and to protect their health by paying the cost of drugs, medical apparatus, as well as dental and optometric services; its objective is also to pay low-income workers with one or more dependent children a supplement based on their employment income.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements				1990-1991	1989-1990
	1	2	3	4		
				($ 000)		
Transfer						
10. Transfer	1 566 439,4	396 000,0	169 963,5	22 400,0	**2 154 802,9**	2 381 166,5
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	80,0	20,0	—	—	**100,0**	100,0
	1 566 519,4	396 020,0	169 963,5	22 400,0	**2 154 902,9**	2 381 266,5

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Program 5
Maternity Allowances

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**10 700 000**	10 700 000

The objective of this program is to provide financial assistance to working women entitled to maternity leave.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Transfer		
10. Transfer	**10 700,0**	10 700,0
	10 700,0	10 700,0

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Program 6

Income Security for Cree Hunters and Trappers

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**11 556 300**	13 902 800

The objective of this program is to provide the Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris with the amounts required for guaranteeing an income to Cree hunters and trappers engaged in traditional activities.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Transfer		
10. Transfer	**11 556,3**	13 902,8
	11 556,3	13 902,8

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Program 7

Manpower Adaptation and Occupational Training

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Operation of Vocational Training Commissions	**29 690 100**	30 239 200
2. Occupational Training Activities	**126 350 100**	131 691 400
3. Concertation, Protection and Reclassification	**19 747 500**	14 725 000
Appropriations to be Voted	**175 787 700**	176 655 600

The objective of this program is to promote manpower adaptation and the development of occupational training, to make it easier for this group to obtain and keep jobs; its objective is also to protect workers from economic and technological change by facilitating reclassification.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3		1990-1991	1989-1990
				($ 000)		
Operating — Other Expenditures						
4. Services	–	–	457,5		**457,5**	–
Transfer						
10. Transfer	29 690,1	126 350,1	19 290,0		**175 330,2**	176 655,6
	29 690,1	126 350,1	19 747,5		**175 787,7**	176 655,6

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Program 8

Job Development and Labour Market Integration

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Job Development and Labour Market Integration	**17 637 400**	15 614 700
2. Provision to increase any appropriation, with the approval of the Conseil du trésor, for carrying out projects to promote employability and employment*	**64 702 200**	62 975 700
3. External Manpower Services	**13 009 100**	12 433 100
Appropriations to be Voted	**95 348 700**	91 023 500

The objective of this program is to promote projects likely to enhance employability and integration into the labour market.

* The balance of appropriations transferred from this provision may be returned into it and be reutilized under conditions determined by the Conseil du trésor.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2	3	1990-1991	1989-1990
			($ 000)		
Transfer					
10. Transfer	17 637,4	64 702,2	13 009,1	**95 348,7**	91 023,5
	17 637,4	64 702,2	13 009,1	**95 348,7**	91 023,5

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Enterprises		
Occupational Training Programs	**11 464,8**	12 137,7
Programs to Promote Employment	**17 541,4**	15 561,7
Other Transfer Appropriations	**500,0**	51,4
Non-profit Organizations		
Operation of Manpower Vocational Training Commissions	**29 690,1**	30 239,2
Occupational Training Programs	**114 885,3**	119 553,7
Programs to Promote Employment	**12 436,9**	11 883,9
Subsidies to Manpower Reclassification Committees	**2 850,4**	2 725,0
Subsidies to Native Organizations for the Development of Human Resources	**572,2**	549,2
Other Transfer Appropriations	**10 160,8**	12 735,7
Individuals		
Positive Action for Work and Employment and Financial Support	**1 962 439,4**	2 192 817,3
Assistance to Parents for their Work Income	**22 400,0**	29 900,0
Maternity Allowances	**10 700,0**	10 700,0
Allowances for Drugs, Orthopedic Appliances and Prostheses	**138 459,9**	127 269,8
Programs to Promote Employment	**16 439,6**	12 000,0
Income Security for Cree Hunters and Trappers	**11 556,3**	13 902,8
Dental and Optometric Care	**31 503,6**	31 179,4
Other Transfer Appropriations	**55 243,1**	50 608,0
Total	**2 448 843,8**	2 673 814,8

Office de planification et de développement du Québec

Programs	1990-1991	1989-1990
Sector: Statistics, Planning and Coordination	**$**	**$**
1. Administration and Concertation	**18 888 000**	17 174 500
2. Regional Development	**33 039 100**	33 951 700
3. Regional Support for the Firms	**17 883 600**	17 883 600
Appropriations to be Voted	**69 810 700**	69 009 800
Total Staff Level	**220**	222

Office de planification et de développement du Québec

Program 1

Administration and Concertation

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	**$**
1. Administration and Management	**13 994 700**	13 286 500
2. Assistance for Concertation	**4 893 300**	3 888 000
Appropriations to be Voted	**18 888 000**	17 174 500

The objective of this program is to determine government policies on regional planning and development, and to coordinate and direct the resources essential to the management of Office programs in association with advisory bodies.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**		**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**		
Operating — Personnel			**($ 000)**	
1. Salaries	6 611,4	—	**6 611,4**	6 344,2
2. Other Remuneration	2 950,5	—	**2 950,5**	2 815,1
	9 561,9	—	**9 561,9**	9 159,3
Operating — Other Expenditures				
3. Communications	1 154,4	—	**1 154,4**	1 047,0
4. Services	720,4	—	**720,4**	816,8
5. Maintenance	57,0	—	**57,0**	45,0
6. Rent	1 957,6	—	**1 957,6**	1 711,4
7. Supplies	189,0	—	**189,0**	172,0
8. Equipment	180,0	—	**180,0**	165,0
11. Other	12,5	—	**12,5**	10,0
	4 270,9	—	**4 270,9**	3 967,2
Capital — Other Expenditures				
8. Equipment	156,9	—	**156,9**	150,0
Transfer				
10. Transfer	—	4 893,3	**4 893,3**	3 888,0
Loans, Investments and Advances				
13. Advances	5,0	—	**5,0**	10,0
	13 994,7	4 893,3	**18 888,0**	17 174,5
Total Staff Level	220	—	**220**	222

Office de planification et de développement du Québec

Program 2
Regional Development

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Regional Development Fund	**11 000 000**	13 540 000
2. Provision to increase any appropriation for the carrying out by departments of regional management and development plans*	**100 000**	100 000
3. "Socio-economic Conferences" Fund	**21 939 100**	20 311 700
Appropriations to be Voted	**33 039 100**	33 951 700

The objective of this program is to promote concertation among the departments and the various economic agents with a view to carrying out priority regional development projects.

* The balance of the appropriations so transferred and of those already included in the estimates of departments for such plans may be repaid to this provision with a right of re-use, the whole on the conditions fixed by the Conseil du trésor.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**			
				($ 000)		
Operating — Other Expenditures						
4. Services	300,0	—	—		**300,0**	300,0
Transfer						
10. Transfer	10 700,0	100,0	21 939,1		**32 739,1**	33 651,7
	11 000,0	100,0	21 939,1		**33 039,1**	33 951,7

Office de planification et de développement du Québec

Program 3

Regional Support for the Firms

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Regional Creation of Permanent Jobs	**12 883 600**	—
2. Community Job Creation	**5 000 000**	17 883 600
Appropriations to be Voted	**17 883 600**	17 883 600

The objective of this program is to stimulate the formation of more firms in Québec's regions and to promote job creation at the local and regional levels by making financial assistance available.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1990-1991	1989-1990
		($ 000)		
Transfer				
10. Transfer	—	5 000,0	**5 000,0**	17 883,6
Loans, Investments and Advances				
13. Loans	12 883,6	—	**12 883,6**	—
	12 883,6	5 000,0	**17 883,6**	17 883,6

Office de planification et de développement du Québec

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Enterprises		
Community Job Creation	**5 000,0**	17 883,6
Regional Development Fund	**4 288,9**	4 395,3
Educational Institutions		
Regional Development Fund	**1 669,8**	1 711,1
Municipalities		
Regional Development Fund	**12 670,3**	13 151,6
Non-profit Organizations		
Assistance to Regional Development Councils	**4 893,3**	3 888,0
Regional Development Fund	**13 864,0**	13 622,0
Government Enterprises and Agencies		
Regional Development Fund	**246,1**	771,7
Total	**42 632,4**	55 423,3

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Program	1990-1991	1989-1990
Sector: **Health Recovery**	$	$
1. Health Insurance Plan	**2 409 415 600**	2 217 215 900
Less: Permanent Appropriations	**1 124 915 600**	1 068 215 900
Health Services Fund	**1 284 500 000**	1 149 000 000
Appropriations to be Voted	—	—

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Program 1
Health Insurance Plan

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	**$**
1. Medical Care	**1 812 589 400**	1 655 719 700
2. Optometric Care	**38 898 600**	44 409 000
3. Dental Care	**75 130 700**	78 433 800
4. Drugs and Services for the Elderly	**390 568 500**	353 624 200
5. Other Services	**45 510 800**	41 017 200

Cont'd. on page **25**-3

The objective of this program is to defray the cost of the services insured under the health insurance plan and of related administrative expenses.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements					Sub-total
	1	2	3	4	5	
				($ 000)		
Transfer						
10. Transfer	—	—	—	—	—	—
Permanent (1)	846 267,5	18 161,1	35 077,3	182 349,8	21 248,2	1 103 103,9
Health Services Fund (2)	966 321,9	20 737,5	40 053,4	208 218,7	24 262,6	1 259 594,1
	1 812 589,4	38 898,6	75 130,7	390 568,5	45 510,8	2 362 698,0

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Program 1 (cont'd.)

Elements		**1990-1991**	**1989-1990**
6.		**$**	**$**
Administration		**46 717 600**	44 012 000
		2 409 415 600	2 217 215 900
Less:			
	Permanent Appropriations		
(1)	Act respecting the Régie de l'assurance-maladie du Québec, R.S.Q., c. R-5		
	Element 1	**846 267 500**	797 696 800
	Element 2	**18 161 100**	21 395 500
	Element 3	**35 077 300**	37 788 000
	Element 4	**182 349 800**	170 370 000
	Element 5	**21 248 200**	19 761 400
	Element 6	**21 811 700**	21 204 200
	Health Services Fund		
(2)	Act respecting the Régie de l'assurance-maladie du Québec, R.S.Q., c. R-5		
	Element 1	**966 321 900**	858 022 900
	Element 2	**20 737 500**	23 013 500
	Element 3	**40 053 400**	40 645 800
	Element 4	**208 218 700**	183 254 200
	Element 5	**24 262 600**	21 255 800
	Element 6	**24 905 900**	22 807 800
Appropriations to be Voted		**—**	—

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories		**Sub-total**	**Elements 6**	**1990-1991**	**1989-1990**
		($ 000)			
Transfer					
10.	Transfer	—	—	**—**	—
	Permanent (1)	1 103 103,9	21 811,7	**1 124 915,6**	1 068 215,9
	Health Services Fund (2)	1 259 594,1	24 905,9	**1 284 500,0**	1 149 000,0
		2 362 698,0	46 717,6	**2 409 415,6**	2 217 215,9

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
Individuals	**($ 000)**	
Study and Research Grants and Premiums	**14 721,7**	14 839,6
Drugs and Pharmaceutical Services for the Elderly	**390 568,5**	353 624,2
Orthopedic Appliances and Prostheses	**30 789,1**	26 177,6
Dental Care	**75 130,7**	78 433,8
Medical Care	**1 812 589,4**	1 655 719,7
Optometric Care	**38 898,6**	44 409,0
Government Enterprises and Agencies		
Expenses Related to the Administration of the Health Insurance Plan	**46 717,6**	44 012,0
Total	**2 409 415,6**	2 217 215,9

Revenu

Programs	1990-1991	1989-1990
Sector: **Financial Management**	**$**	**$**
1. Tax Administration	**313 020 400**	289 250 200
Sector: **Income Security Plans**		
2. Financial Assistance for Work Income	**6 300 000**	17 575 000
Sector: **Legal Supervision of the Socio-economic Framework**		
3. Control of Games of Chance and Races	**3 079 000**	2 801 700
	322 399 400	309 626 900
Less: Permanent Appropriations	**45 203 200**	39 757 100
Appropriations to be Voted	**277 196 200**	269 869 800
Total Staff Level	**5 592**	5 599

Revenu

Program 1
Tax Administration

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	**$**
1. Collection	**136 563 300**	124 508 800
2. Audit	**48 478 800**	45 771 300
3. Technical Support	**51 203 500**	46 398 800
4. Administration and Administrative Support	**51 801 700**	49 515 500
5. Services to the Public and Industry	**24 973 100**	23 055 800
	313 020 400	289 250 200
Less: Permanent Appropriations		
(1) Element 1. Retail Sales Tax Act, R.S.Q., c. I-1	**2 100 000**	1 800 000
(2) Element 1. Fuel Tax Act, R.S.Q., c. T-1	**2 200 000**	2 170 000
(3) Element 1. Tobacco Tax Act, R.S.Q., c. I-2	**1 500 000**	1 749 000
(4) Element 1. Meals and Hotels Tax Act, R.S.Q., c. T-3	**1 000 000**	935 000
(5) Element 1. Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6	**300 000**	300 000
(6) Element 1. Act respecting the Ministère du Revenu, R.S.Q., c. M-31	**38 100 000**	32 800 000
Appropriations to be Voted	**267 820 400**	249 496 200

The objective of this program is to collect amounts owed by mandataries and taxpayers liable under the fiscal laws and to repress tax evasion and fraud.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements					1990-1991	1989-1990
	1	2	3	4	5		
Operating — Personnel				**($ 000)**			
1. Salaries	56 087,8	41 292,0	24 933,8	11 695,7	13 201,1	**147 210,4**	140 006,0
2. Other Remuneration	22 330,7	2 481,7	3 516,7	593,4	2 120,5	**31 043,0**	26 219,4
	78 418,5	43 773,7	28 450,5	12 289,1	15 321,6	**178 253,4**	166 225,4
Operating — Other Expenditures							
3. Communications	10 924,3	3 578,8	605,3	6 686,9	1 484,9	**23 280,2**	20 861,1
4. Services	899,3	200,0	6 131,8	1 324,7	349,7	**8 905,5**	9 854,3
Permanent (1)	2 100,0	—	—	—	—	**2 100,0**	1 800,0
Permanent (2)	2 200,0	—	—	—	—	**2 200,0**	2 170,0
Permanent (3)	1 500,0	—	—	—	—	**1 500,0**	1 749,0
Permanent (4)	1 000,0	—	—	—	—	**1 000,0**	935,0
Permanent (5)	300,0	—	—	—	—	**300,0**	300,0
5. Maintenance	56,2	40,0	2 595,1	169,1	10,0	**2 870,4**	2 143,8
6. Rent	111,7	27,0	7 405,4	29 231,3	153,0	**36 928,4**	35 761,0
7. Supplies	568,3	559,2	476,8	1 302,5	7 461,1	**10 367,9**	9 019,8
8. Equipment	68,1	20,0	425,9	210,0	42,3	**766,3**	495,0
11. Other	2,0	3,0	762,9	269,4	1,0	**1 038,3**	360,5
Permanent (6)	38 100,0	—	—	—	—	**38 100,0**	32 800,0
	57 829,9	4 428,0	18 403,2	39 193,9	9 502,0	**129 357,0**	118 249,5
Capital — Other Expenditures							
8. Equipment	303,8	237,1	4 347,8	214,2	144,3	**5 247,2**	4 600,7
Transfer							
10. Transfer	—	—	—	102,0	—	**102,0**	104,0
Loans, Investments and Advances							
13. Advances	11,1	40,0	2,0	2,5	5,2	**60,8**	70,6
	136 563,3	48 478,8	51 203,5	51 801,7	24 973,1	**313 020,4**	289 250,2
Total Staff Level	2 796	1 251	689	288	504	**5 528**	5 535

Program 2
Financial Assistance for Work Income

Elements	1990-1991	1989-1990
1. Assistance to Parents for their Work Income	$ **6 300 000**	$ 15 000 000
2. Employment Income Supplement	—	2 575 000
Appropriations to be Voted	**6 300 000**	17 575 000

The objective of this program is to provide low-income workers with additional income by paying them benefits based on the income of the household.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	1990-1991	1989-1990
	($ 000)		
Transfer			
10. Transfer	6 300,0	**6 300,0**	17 575,0
	6 300,0	**6 300,0**	17 575,0

Program 3
Control of Games of Chance and Races

	1990-1991	1989-1990
	$ **3 079 000**	$ 2 801 700
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting lotteries, racing, publicity contests and amusement machines, R.S.Q., c. L-6	**3 200**	3 100
Appropriations to be Voted	**3 075 800**	2 798 600

The objective of this program is to protect the public when games of chance and races for which pari-mutuel betting is allowed are organized and conducted.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**2 002,3**	1 905,6
2. Other Remuneration	**203,8**	164,8
	2 206,1	2 070,4
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**69,2**	73,8
4. Services	**46,9**	38,2
5. Maintenance	**27,0**	30,0
6. Rent	**624,8**	513,2
7. Supplies	**61,6**	52,9
8. Equipment	**8,7**	11,2
11. Other	**—**	—
Permanent (1)	**3,2**	3,1
	841,4	722,4
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**30,0**	7,4
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**1,5**	1,5
	3 079,0	2 801,7
Total Staff Level	**64**	64

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
Non-profit Organizations	($ 000)	
Subsidies to Organizations Involved in the Field of Taxation	**102,0**	104,0
Individuals		
Assistance to Parents for their Work Income	**6 300,0**	15 000,0
Employment Income Supplement	**—**	2 575,0
Total	**6 402,0**	17 679,0

Santé et Services sociaux

Programs	**1990-1991**	**1989-1990**
Sector: **Prevention and Improvement**	**$**	**$**
1. Community Services	**550 002 800**	503 865 800
2. Support for Volunteer Organizations	**50 387 900**	45 122 600
Sector: **Health Recovery**		
3. Services Provided by Short-term Care Hospital Centres	**5 305 605 000**	4 963 470 800
Sector: **Social Rehabilitation**		
4. Services Provided by Social Service Centres	**343 006 100**	340 152 100
5. Services Provided by Rehabilitation Centres	**770 497 300**	724 352 200
6. Services Provided by Reception and Lodging Centres and by Extended Care Hospital Centres	**1 199 758 000**	1 119 313 200
Sector: **Administration and Services**		
7. Coordination of Research	**37 284 100**	35 261 100
8. Administration and Regional Coordination	**257 170 700**	241 814 000
Sector: **Social Rehabilitation**		
9. Office des personnes handicapées du Québec	**53 844 900**	47 424 100
	8 567 556 800	8 020 775 900
Less: Permanent Appropriations	**189 711 600**	219 537 900
Health Services Fund	**1 284 500 000**	1 149 000 000
Appropriations to be Voted	**7 093 345 200**	6 652 238 000
Total Staff Level	**1 358**	1 375

Santé et Services sociaux

Program 1
Community Services

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
1.	**$**	**$**
Operating Costs of Local Community Service Centres	**517 496 700**	474 617 700
2.		
Debt Service	**5 105 600**	4 907 700
3.		
Rent	**27 400 500**	24 340 400
	550 002 800	503 865 800
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10 Element 1	**10 313 200**	11 371 300
Appropriations to be Voted	**539 689 600**	492 494 500

The objective of this program is to ensure the availability of basic services in the field of health and social rehabilitation to individuals, groups and local communities.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**			
				($ 000)		
Transfer						
10. Transfer	507 183,5	5 105,6	27 400,5		**539 689,6**	492 494,5
Permanent (1)	10 313,2	—	—		**10 313,2**	11 371,3
	517 496,7	5 105,6	27 400,5		**550 002,8**	503 865,8

Santé et Services sociaux

Program 2

Support for Volunteer Organizations

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Community Promotion and Service Agencies	**43 352 700**	39 121 000
2. Community Home Maintenance Agencies	**7 035 200**	6 001 600
Appropriations to be Voted	**50 387 900**	45 122 600

The objective of this program is to encourage the participation of volunteer groups whose services contribute to the carrying out of health and social service programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1990-1991	1989-1990
		($ 000)		
Transfer				
10. Transfer	43 352,7	7 035,2	**50 387,9**	45 122,6
	43 352,7	7 035,2	**50 387,9**	45 122,6

Program 3
Services Provided by Short-term Care Hospital Centres

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	**$**
1. Operating Costs	**5 112 057 200**	4 785 968 800
2. Debt Service	**188 087 000**	171 916 900
3. Rent	**5 460 800**	5 585 100
	5 305 605 000	4 963 470 800
Less:		
Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10 Element 1	**125 836 400**	146 879 700
Health Services Fund		
(2) Act respecting the Régie de l'assurance-maladie du Québec, R.S.Q., c. R-5 Element 1	**1 284 500 000**	1 149 000 000
Appropriations to be Voted	**3 895 268 600**	3 667 591 100

The objective of this program is to make available to sick persons the short-term care required by their condition and to provide detection and prevention services.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	Elements 3	1990-1991	1989-1990
				($ 000)	
Transfer					
10. Transfer	3 701 720,8	188 087,0	5 460,8	**3 895 268,6**	3 667 591,1
Permanent (1)	125 836,4	—	—	**125 836,4**	146 879,7
Health Services Fund (2)	1 284 500,0	—	—	**1 284 500,0**	1 149 000,0
	5 112 057,2	188 087,0	5 460,8	**5 305 605,0**	4 963 470,8

Santé et Services sociaux

Program 4
Services Provided by Social Service Centres

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	**$**
1. Operating Costs of Social Service Centres	**251 107 700**	238 229 700
2. Foster Families	**81 261 800**	91 659 800
3. Debt Service	**3 300**	22 900
4. Rent	**10 633 300**	10 239 700
	343 006 100	340 152 100
Less: Permanent Appropriations (1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10 Element 1	**4 768 900**	5 639 900
Appropriations to be Voted	**338 237 200**	334 512 200

The objective of this program is to provide consultation services and services designed to ensure the protection of children, adolescents, the handicapped and the elderly and to develop or restore their self-reliance.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**	**4**		
				($ 000)		
Transfer						
10. Transfer	246 338,8	81 261,8	3,3	10 633,3	**338 237,2**	334 512,2
Permanent (1)	4 768,9	—	—	—	**4 768,9**	5 639,9
	251 107,7	81 261,8	3,3	10 633,3	**343 006,1**	340 152,1

Program 5

Services Provided by Rehabilitation Centres

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	**$**
1. Operating Costs of Rehabilitation Centres for People with Adaptation Difficulties	**336 835 600**	300 849 800
2. Operating Costs of Rehabilitation Centres for the Handicapped	**413 508 500**	405 827 400
3. Debt Service	**9 762 100**	8 411 300
4. Rent	**10 391 100**	9 263 700
	770 497 300	724 352 200
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10		
Element 1	**5 635 000**	6 368 000
Element 2	**6 520 000**	7 400 700
Appropriations to be Voted	**758 342 300**	710 583 500

The objective of this program is to promote the rehabilitation of certain children by providing them with in-patient services adapted to their needs; its objective is also to enable handicapped adults to take part in activities facilitating their return to normal life.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**	**4**		
				($ 000)		
Transfer						
10. Transfer	331 200,6	406 988,5	9 762,1	10 391,1	**758 342,3**	710 583,5
Permanent (1)	5 635,0	6 520,0	—	—	**12 155,0**	13 768,7
	336 835,6	413 508,5	9 762,1	10 391,1	**770 497,3**	724 352,2

Program 6
Services Provided by Reception and Lodging Centres and by Extended Care Hospital Centres

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	**$**
1. Operating Costs of Lodging Centres	**624 676 600**	572 497 200
2. Operating Costs of Extended Care Hospital Centres	**500 650 500**	475 241 400
3. Debt Service	**73 117 200**	70 463 900
4. Rent	**1 313 700**	1 110 700
	1 199 758 000	1 119 313 200
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10		
Element 1	**17 465 400**	19 864 600
Element 2	**16 519 200**	19 394 600
Appropriations to be Voted	**1 165 773 400**	1 080 054 000

The objective of this program is to provide adults and the elderly with the extended care and lodging services required by their condition.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements				1990-1991	1989-1990
	1	2	3	4		
				($ 000)		
Transfer						
10. Transfer	607 211,2	484 131,3	73 117,2	1 313,7	**1 165 773,4**	1 080 054,0
Permanent (1)	17 465,4	16 519,2	—	—	**33 984,6**	39 259,2
	624 676,6	500 650,5	73 117,2	1 313,7	**1 199 758,0**	1 119 313,2

Santé et Services sociaux

Program 7
Coordination of Research

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Québec Health Research Fund	**32 701 300**	31 279 800
2. Social Research	**4 582 800**	3 981 300
Appropriations to be Voted	**37 284 100**	35 261 100

The objective of this program is to encourage the acquisition of the knowledge required for defining and implementing health and social service programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2	1990-1991	1989-1990
		($ 000)		
Transfer				
10. Transfer	32 701,3	4 582,8	**37 284,1**	35 261,1
	32 701,3	4 582,8	**37 284,1**	35 261,1

Santé et Services sociaux

Program 8

Administration and Regional Coordination

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	**$**
1. Administration and Departmental Management	**81 727 900**	77 667 000
2. Advisory Body	**655 200**	628 500
3. Regional Councils	**46 692 700**	38 715 100
4. Grants for Establishment Associations	**8 465 300**	7 710 600
5. Extra Grants	**119 629 600**	117 092 800
	257 170 700	241 814 000
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, R.S.Q., c. R-10 Element 3	**1 335 000**	1 300 600
(2) Public Health Protection Act, R.S.Q., c. P-35 Element 5	**1 318 500**	1 318 500
Appropriations to be Voted	**254 517 200**	239 194 900

The objective of this program is to provide the Department with the resources and services necessary for establishing, implementing and controlling its health and social service programs; its objective is also to enable the public to help define its needs and to ensure the coordination of the development of health services and social services.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**					**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**	**4**	**5**		
Operating — Personnel				**($ 000)**			
1. Salaries	47 254,3	447,0	—	—	—	**47 701,3**	45 242,9
2. Other Remuneration	3 186,9	—	—	—	—	**3 186,9**	2 549,9
	50 441,2	447,0	—	—	—	**50 888,2**	47 792,8
Operating — Other Expenditures							
3. Communications	9 662,1	30,7	—	—	—	**9 692,8**	9 100,4
4. Services	10 402,2	74,7	—	—	—	**10 476,9**	10 886,3
5. Maintenance	217,7	1,0	—	—	—	**218,7**	214,0
6. Rent	7 118,8	94,4	—	—	—	**7 213,2**	6 637,6
7. Supplies	2 609,1	—	—	—	—	**2 609,1**	2 564,8
8. Equipment	319,4	4,2	—	—	—	**323,6**	312,6
11. Other	169,9	—	—	—	—	**169,9**	30,9
	30 499,2	205,0	—	—	—	**30 704,2**	29 746,6
Capital — Other Expenditures							
8. Equipment	785,5	3,2	—	—	—	**788,7**	754,1
Transfer							
10. Transfer	—	—	45 357,7	8 465,3	118 311,1	**172 134,1**	160 899,4
Permanent (1)	—	—	1 335,0	—	—	**1 335,0**	1 300,6
Permanent (2)	—	—	—	—	1 318,5	**1 318,5**	1 318,5
	—	—	46 692,7	8 465,3	119 629,6	**174 787,6**	163 518,5
Loans, Investments and Advances							
13. Advances	2,0	—	—	—	—	**2,0**	2,0
	81 727,9	655,2	46 692,7	8 465,3	119 629,6	**257 170,7**	241 814,0
Total Staff Level	1 153	8	—	—	—	**1 161**	1 179

Santé et Services sociaux

Program 9

Office des personnes handicapées du Québec

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
1. Services to the Handicapped	**$** **43 698 400**	**$** 37 948 900
2. Administration and Management	**10 146 500**	9 475 200
Appropriations to be Voted	**53 844 900**	47 424 100

The objective of this program is to ensure the handicapped the exercise of their rights.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**			**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**			
Operating — Personnel			**($ 000)**		
1. Salaries	—	4 471,2		**4 471,2**	4 265,3
2. Other Remuneration	—	2 138,4		**2 138,4**	1 998,6
	—	6 609,6		**6 609,6**	6 263,9
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	—	1 106,0		**1 106,0**	976,1
4. Services	—	456,0		**456,0**	406,3
5. Maintenance	—	17,0		**17,0**	45,0
6. Rent	—	1 488,3		**1 488,3**	1 317,6
7. Supplies	—	150,0		**150,0**	200,0
8. Equipment	—	120,0		**120,0**	120,0
11. Other	—	2,0		**2,0**	5,0
	—	3 339,3		**3 339,3**	3 070,0
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	—	159,1		**159,1**	104,3
Transfer					
10. Transfer	43 698,4	33,5		**43 731,9**	37 980,9
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	—	5,0		**5,0**	5,0
	43 698,4	10 146,5		**53 844,9**	47 424,1
Total Staff Level	—	197		**197**	196

Santé et Services sociaux

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
Enterprises	($ 000)	
Financial Assistance for the Integration of Handicapped Persons into Enterprises	**2 545,1**	2 433,2
Ambulance Services	**24 645,9**	21 573,0
Health and Social Service Establishments — Operation		
Reception and Lodging Centres and Extended Care Hospital Centres	**1 126 640,8**	1 048 849,3
Rehabilitation Centres	**760 735,2**	715 940,9
Social Service Centres	**343 002,8**	340 129,2
Hospital Centres	**4 949 854,5**	4 621 825,2
Local Community Service Centres	**544 897,2**	498 958,1
Regional Health and Social Service Councils	**46 692,7**	38 715,1
Other Transfer Appropriations	**50 051,6**	50 729,7
— Debt Service		
Reception and Lodging Centres and Extended Care Hospital Centres	**73 117,2**	70 463,9
Rehabilitation Centres	**9 762,1**	8 411,3
Social Service Centres	**3,3**	22,9
Hospital Centres	**188 087,0**	171 916,9
Local Community Service Centres	**5 105,6**	4 907,7
Educational Institutions		
Other Transfer Appropriations	**523,0**	—
Non-profit Organizations		
Financial Assistance for the Integration of Handicapped Persons into Enterprises	**33,5**	32,0
Research Centres and Institutes	**23 158,8**	22 164,8
Community Home Maintenance Agencies	**7 035,2**	6 001,6
Community Promotion and Service Agencies	**43 352,7**	39 121,0
Canadian Red Cross Society	**35 970,6**	35 828,6
Subsidies to Special Work Centres	**22 462,7**	21 474,9
Subsidies to Organizations Promoting the Rights of Handicapped Persons	**2 280,7**	2 180,4
Other Transfer Appropriations	**21 486,6**	20 653,4
Individuals		
Financial Assistance to Handicapped Persons for Various Special Needs	**16 409,9**	11 860,4
Study and Upgrading Scholarships	**8 015,5**	7 663,0
Remuneration of Interns and Residents	**77 830,5**	73 778,2
Hospital Services Outside Québec	**89 833,0**	95 950,5
Government Enterprises and Agencies		
Other Transfer Appropriations	**1 527,0**	1 452,0
Total	**8 475 060,7**	7 933 037,2

Sécurité publique

Programs	**1990-1991**	**1989-1990**
Sector: **Judicial Institutions**	**$**	**$**
1. Search for the Causes and Circumstances of Death	**6 758 500**	5 510 900
Sector: **Legal Supervision of the Socio-economic Framework**		
2. Liquor Permits Control	**5 018 800**	4 601 300
Sector: **Penal Institutions**		
3. Custody of Prisoners and Reintegration of Delinquents into Society	**157 349 500**	142 961 700
Sector: **Public Safety**		
4. Safety and Prevention	**35 907 900**	33 929 500
5. Standardization and Supervision of Police Operations	**4 337 100**	4 122 300
6. Sûreté du Québec	**449 883 700**	416 381 600
7. Administration	**64 741 500**	55 078 700
8. Civil Safety	**9 490 900**	6 839 100
	733 487 900	669 425 100
Less: Permanent Appropriations	**4 010 700**	1 671 300
Appropriations to be Voted	**729 477 200**	667 753 800
Total Staff Level	**10 058**	9 941

Sécurité publique

Program 1
Search for the Causes and Circumstances of Death

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**6 758 500**	5 510 900

The objective of this program is to provide the Department, through inquiries, with the information necessary to determine which deaths or fires are of a criminal nature.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
	($ 000)	
Operating — Personnel		
1. Salaries	**2 750,5**	2 506,2
2. Other Remuneration	**182,2**	156,3
	2 932,7	2 662,5
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**142,0**	105,0
4. Services	**2 500,0**	1 830,0
5. Maintenance	**30,0**	20,0
6. Rent	**900,5**	714,1
7. Supplies	**100,0**	80,0
8. Equipment	**50,0**	35,0
11. Other	**0,3**	0,8
	3 722,8	2 784,9
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**100,0**	60,5
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**3,0**	3,0
	6 758,5	5 510,9
Total Staff Level	**67**	68

Program 2
Liquor Permits Control

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**5 018 800**	4 601 300

The objective of this program is to protect the public by controlling the operation of liquor outlets.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel	($ 000)	
1. Salaries	**3 273,5**	2 923,2
2. Other Remuneration	**219,7**	211,6
	3 493,2	3 134,8
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**186,4**	184,4
4. Services	**84,5**	62,2
5. Maintenance	**28,3**	24,0
6. Rent	**1 016,5**	1 004,6
7. Supplies	**124,9**	120,9
8. Equipment	**48,8**	36,0
11. Other	**4,0**	3,5
	1 493,4	1 435,6
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**29,6**	28,3
Transfer		
10. Transfer	**0,6**	0,6
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**2,0**	2,0
	5 018,8	4 601,3
Total Staff Level	**101**	104

Sécurité publique

Program 3
Custody of Prisoners and Reintegration of Delinquents into Society

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	**$**
1. Correctional Services	**155 460 400**	141 509 800
2. Commission québécoise des libérations conditionnelles	**1 889 100**	1 451 900
Appropriations to be Voted	**157 349 500**	142 961 700

The objective of this program is to protect society by encouraging it to participate in the administration of justice and by ensuring adults on probation, in custody and on parole services which will facilitate their reintegration.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**			**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**			
Operating — Personnel			**($ 000)**		
1. Salaries	100 008,5	1 096,6		**101 105,1**	94 558,1
2. Other Remuneration	19 079,9	44,2		**19 124,1**	14 210,7
	119 088,4	1 140,8		**120 229,2**	108 768,8
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	2 317,2	140,0		**2 457,2**	2 008,2
4. Services	19 312,5	188,0		**19 500,5**	19 080,0
5. Maintenance	763,9	6,5		**770,4**	447,1
6. Rent	343,7	358,9		**702,6**	487,3
7. Supplies	10 382,8	19,2		**10 402,0**	8 776,2
8. Equipment	524,4	10,0		**534,4**	741,2
11. Other	386,6	1,5		**388,1**	36,3
	34 031,1	724,1		**34 755,2**	31 576,3
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	1 763,5	23,0		**1 786,5**	2 063,0
Transfer					
10. Transfer	567,4	—		**567,4**	542,4
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	10,0	1,2		**11,2**	11,2
	155 460,4	1 889,1		**157 349,5**	142 961,7
Total Staff Level	3 201	23		**3 224**	3 122

Sécurité publique

Program 4
Safety and Prevention

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	**$**
1. Support, Research and Programs	**9 440 400**	9 044 600
2. Police Training and Advanced Training	**6 376 000**	5 941 300
3. Security and Protection	**20 091 500**	18 943 600
	35 907 900	33 929 500
Less: Permanent Appropriations (1) Act respecting the National Assembly, R.S.Q., c. A-23.1 Element 3	**1 776 700**	1 671 300
Appropriations to be Voted	**34 131 200**	32 258 200

The objective of this program is to carry out various responsibilities in terms of public safety, namely training of police officers, safety of individuals and security of government buildings, and to provide expertise in the areas of accounting, legal medicine and forensic science for the administration of justice.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements** 1	2	3		**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	5 267,7	1 819,0	13 901,2		**20 987,9**	19 931,1
Permanent (1)	—	—	1 776,7		**1 776,7**	1 671,3
2. Other Remuneration	295,7	522,0	—		**817,7**	962,9
	5 563,4	2 341,0	15 677,9		**23 582,3**	22 565,3
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	296,5	222,5	872,7		**1 391,7**	1 222,8
4. Services	692,5	2 414,3	2 739,4		**5 846,2**	5 193,7
5. Maintenance	89,0	151,2	112,0		**352,2**	252,6
6. Rent	14,0	57,5	34,1		**105,6**	128,0
7. Supplies	330,7	1 009,1	360,9		**1 700,7**	1 518,8
8. Equipment	52,1	33,3	37,0		**122,4**	83,1
11. Other	233,7	—	1,0		**234,7**	252,3
	1 708,5	3 887,9	4 157,1		**9 753,5**	8 651,3
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	345,4	146,1	251,5		**743,0**	964,0
Transfer						
10. Transfer	1 823,1	—	—		**1 823,1**	1 742,9
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	—	1,0	5,0		**6,0**	6,0
	9 440,4	6 376,0	20 091,5		**35 907,9**	33 929,5
Total Staff Level	128	61	420		**609**	642

Sécurité publique

Program 5
Standardization and Supervision of Police Operations

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**4 337 100**	4 122 300

The objective of this program is to prepare policies and standards respecting the activities, supervision and coordination of police forces in Québec.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
	($ 000)	
Operating — Personnel		
1. Salaries	**3 161,8**	3 008,1
2. Other Remuneration	**51,5**	51,0
	3 213,3	3 059,1
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**227,5**	207,2
4. Services	**221,9**	221,6
5. Maintenance	**11,9**	11,9
6. Rent	**568,5**	549,5
7. Supplies	**55,0**	35,0
8. Equipment	**10,0**	10,0
11. Other	**2,5**	2,5
	1 097,3	1 037,7
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**25,4**	24,4
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**1,1**	1,1
	4 337,1	4 122,3
Total Staff Level	**68**	70

Sécurité publique

Program 6
Sûreté du Québec

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Protection of Society, People and their Property	**323 468 800**	313 477 500
2. Internal Management and Support	**126 414 900**	102 904 100
Appropriations to be Voted	**449 883 700**	416 381 600

The objective of this program is to protect society, people and their property from all criminal activity.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	Elements 2		1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel			**($ 000)**		
1. Salaries	306 071,6	34 115,6		**340 187,2**	333 515,5
2. Other Remuneration	891,9	1 762,5		**2 654,4**	2 719,1
	306 963,5	35 878,1		**342 841,6**	336 234,6
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	9 374,7	6 484,6		**15 859,3**	14 014,6
4. Services	—	5 330,5		**5 330,5**	3 003,1
5. Maintenance	—	6 292,0		**6 292,0**	3 980,0
6. Rent	—	38 877,4		**38 877,4**	33 843,8
7. Supplies	—	15 155,7		**15 155,7**	13 046,0
8. Equipment	—	976,2		**976,2**	489,3
11. Other	7 105,3	403,7		**7 509,0**	1 302,3
	16 480,0	73 520,1		**90 000,1**	69 679,1
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	—	15 535,6		**15 535,6**	9 044,1
Transfer					
10. Transfer	—	1 481,1		**1 481,1**	1 398,5
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	25,3	—		**25,3**	25,3
	323 468,8	126 414,9		**449 883,7**	416 381,6
Total Staff Level	4 431	1 190		**5 621**	5 586

Sécurité publique

Program 7
Administration

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**64 741 500**	55 078 700

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**6 817,1**	6 675,5
2. Other Remuneration	**1 399,4**	995,9
	8 216,5	7 671,4
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**3 499,3**	2 868,2
4. Services	**1 383,7**	1 197,9
5. Maintenance	**222,7**	388,1
6. Rent	**49 781,7**	40 689,2
7. Supplies	**400,6**	390,9
8. Equipment	**212,5**	457,5
11. Other	**18,5**	99,0
	55 519,0	46 090,8
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**802,5**	1 121,5
Transfer		
10. Transfer	**193,5**	185,0
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**10,0**	10,0
	64 741,5	55 078,7
Total Staff Level	**200**	206

Sécurité publique

Program 8
Civil Safety

	1990-1991	1989-1990
	$ 9 490 900	$ 6 839 100
Less: Permanent Appropriations		
(1) Act respecting the protection of persons and property in the event of disaster, R.S.Q., c. P-38.1	2 234 000	—
Appropriations to be Voted	7 256 900	6 839 100

The objective of this program is the protection of the population and of property in the event of a disaster or fire.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel	($ 000)	
1. Salaries	4 829,1	4 641,7
2. Other Remuneration	515,0	497,7
	5 344,1	5 139,4
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	1 065,0	1 061,6
4. Services	274,5	201,4
5. Maintenance	9,5	26,0
6. Rent	60,5	24,6
7. Supplies	267,0	168,9
8. Equipment	57,0	30,4
11. Other	4,5	12,0
	1 738,0	1 524,9
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	142,8	142,8
Transfer		
10. Transfer	28,0	28,0
Permanent (1)	2 234,0	—
	2 262,0	28,0
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	4,0	4,0
	9 490,9	6 839,1
Total Staff Level	168	143

Sécurité publique

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
Municipalities	($ 000)	
Financing of Certain Police Forces	**3 033,1**	2 911,5
Non-profit Organizations		
Crime Prevention	**231,0**	229,9
Reintegration into Society	**567,4**	542,4
Other Transfer Appropriations	**234,2**	185,6
Individuals		
Civil Safety	**2 262,0**	28,0
Total	**6 327,7**	3 897,4

Tourisme

Program	1990-1991	1989-1990
Sector: **Tourism**	**$**	**$**
1. Promotion and Development of Tourism	**88 697 600**	86 908 000
Appropriations to be Voted	**88 697 600**	86 908 000
Total Staff Level	**348**	351

Tourisme

Program 1
Promotion and Development of Tourism

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Administration and Administrative Support	**10 810 500**	8 709 700
2. Promotion and Development	**34 461 900**	35 731 200
3. Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	**17 068 300**	17 098 100
4. Société du Palais des congrès de Montréal	**21 204 900**	20 369 000
5. Régie des installations olympiques	**5 152 000**	5 000 000
Appropriations to be Voted	**88 697 600**	86 908 000

The objective of this program is to increase the economic impact of the tourist sector by improving Québec's tourist commodity, especially through training and consultation services and assistance from agents, and by distributing information on the tourist resources based on our cultural uniqueness.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements					1990-1991	1989-1990
	1	2	3	4	5		
Operating — Personnel				($ 000)			
1. Salaries	3 009,1	6 244,8	—	—	—	**9 253,9**	8 901,3
2. Other Remuneration	982,1	3 216,6	—	—	—	**4 198,7**	4 027,3
	3 991,2	9 461,4	—	—	—	**13 452,6**	12 928,6
Operating — Other Expenditures							
3. Communications	1 955,6	7 586,3	—	—	—	**9 541,9**	9 800,2
4. Services	560,5	2 512,4	—	—	—	**3 072,9**	3 357,0
5. Maintenance	109,8	22,0	—	—	—	**131,8**	99,2
6. Rent	3 489,4	239,5	—	—	—	**3 728,9**	3 119,1
7. Supplies	283,5	270,1	—	—	—	**553,6**	530,5
8. Equipment	141,5	17,5	—	—	—	**159,0**	183,4
11. Other	1,0	118,1	—	—	—	**119,1**	118,9
	6 541,3	10 765,9	—	—	—	**17 307,2**	17 208,3
Capital — Other Expenditures							
8. Equipment	269,2	—	—	—	—	**269,2**	81,7
Transfer							
10. Transfer	—	13 160,1	17 068,3	21 204,9	5 152,0	**56 585,3**	55 393,1
Loans, Investments and Advances							
13. Loans and Advances	8,8	1 074,5	—	—	—	**1 083,3**	1 296,3
	10 810,5	34 461,9	17 068,3	21 204,9	5 152,0	**88 697,6**	86 908,0
Total Staff Level	91	257	—	—	—	**348**	351

Tourisme

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
Enterprises	**($ 000)**	
Assistance to Tourism Investment	**1 539,1**	1 694,0
Participation in Promotion Operations	**3 492,5**	3 313,2
Support for Conventions	**400,0**	400,0
Municipalities		
Infrastructure Work	**1 403,3**	1 679,0
Non-profit Organizations		
Regional Tourism Associations	**5 239,2**	4 298,8
Tourist Attraction Events	**795,0**	785,0
Other Transfer Appropriations	**291,0**	756,0
Government Enterprises and Agencies		
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	**17 068,3**	17 098,1
Régie des installations olympiques	**5 152,0**	5 000,0
Société du Palais des congrès de Montréal	**21 204,9**	20 369,0
Total	**56 585,3**	55 393,1

Transports

Programs	**1990-1991**	**1989-1990**
Sector: **Land Transportation**	**$**	**$**
1. Land Transportation Systems	**486 350 500**	470 985 100
2. Commission des transports du Québec	**10 785 100**	10 681 400
3. Road Construction	**444 056 000**	440 893 600
4. Road Maintenance	**575 623 900**	578 964 200
5. Internal Management and Support	**64 499 700**	67 173 000
Sector: **Administration and Services**		
6. School Transportation	**365 243 200**	348 807 200
Sector: **Maritime and Air Transportation**		
7. Maritime and Air Transportation	**65 926 500**	66 944 400
Sector: **Support Services**		
8. Government Air Transport	**10 176 500**	12 136 800
	2 022 661 400	1 996 585 700
Less: Permanent Appropriations	**400 000**	400 000
Appropriations to be Voted	**2 022 261 400**	1 996 185 700
Total Staff Level	**9 862**	9 876

Transports

Program 1
Land Transportation Systems

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
1. Research and Development	**$** **9 961 900**	**$** 9 657 200
2. Public Transportation	**471 515 600**	456 620 500
3. Transportation of Commodities	**4 873 000**	4 707 400
	486 350 500	470 985 100
Less: Permanent Appropriations (1) Act respecting the Communauté urbaine de Québec, R.S.Q., c. C-37.3 Element 2	**400 000**	400 000
Appropriations to be Voted	**485 950 500**	470 585 100

The objective of this program is to appreciate, to improve and to coordinate transportation systems and to provide financial assistance for public transportation services.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**				**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**	**3**			
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	5 234,0	4 898,9	3 293,8		**13 426,7**	13 166,3
2. Other Remuneration	420,4	1 145,0	507,4		**2 072,8**	1 980,4
	5 654,4	6 043,9	3 801,2		**15 499,5**	15 146,7
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	420,0	—	235,5		**655,5**	855,4
4. Services	396,6	3 515,1	589,2		**4 500,9**	2 626,2
5. Maintenance	12,3	1 259,1	31,6		**1 303,0**	2 463,2
6. Rent	33,3	703,4	43,3		**780,0**	702,0
7. Supplies	209,1	—	55,1		**264,2**	497,4
8. Equipment	10,5	—	31,4		**41,9**	90,0
11. Other	13,4	71,9	1,4		**86,7**	82,8
	1 095,2	5 549,5	987,5		**7 632,2**	7 317,0
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	90,5	154,5	53,6		**298,6**	285,4
Transfer						
10. Transfer	3 121,8	459 367,7	30,7		**462 520,2**	447 836,0
Permanent (1)	—	400,0	—		**400,0**	400,0
	3 121,8	459 767,7	30,7		**462 920,2**	448 236,0
	9 961,9	471 515,6	4 873,0		**486 350,5**	470 985,1
Total Staff Level	134	149	98		**381**	381

Transports

Program 2
Commission des transports du Québec

	1990-1991	1989-1990
	$	**$**
Appropriations to be Voted	**10 785 100**	10 681 400

The objective of this program is to issue transport and leasing permits for bus, truck, railway, maritime, bulk and taxi transportation.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
	($ 000)	
Operating — Personnel		
1. Salaries	**6 486,4**	6 364,4
2. Other Remuneration	**349,9**	338,5
	6 836,3	6 702,9
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**971,4**	1 138,0
4. Services	**1 054,4**	948,0
5. Maintenance	**110,0**	105,0
6 Rent	**1 223,1**	1 319,6
7. Supplies	**225,0**	150,0
8. Equipment	**108,1**	86,3
11. Other	**25,0**	—
	3 717,0	3 746,9
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**231,8**	221,6
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**—**	10,0
	10 785,1	10 681,4
Total Staff Level	**200**	202

Program 3
Road Construction

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Construction of Autoroutes	**202 539 900**	129 200 500
2. Construction of Highways	**136 332 900**	139 371 900
3. Construction of Regional Roads	**44 072 500**	65 981 300
4. Construction of Local Roads	**61 110 700**	106 339 900
Appropriations to be Voted	**444 056 000**	440 893 600

The objective of this program is to develop and improve the road system.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements				1990-1991	1989-1990
	1	2	3	4		
Capital — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	26 631,4	22 804,1	11 468,4	8 048,5	**68 952,4**	69 263,5
2. Other Remuneration	4 004,9	8 041,1	6 144,6	4 250,0	**22 440,6**	21 504,8
	30 636,3	30 845,2	17 613,0	12 298,5	**91 393,0**	90 768,3
Capital — Other Expenditures						
3. Communications	2 675,2	2 519,7	851,7	1 517,5	**7 564,1**	7 231,5
4. Services	23 126,2	13 282,5	2 622,3	5 541,9	**44 572,9**	50 016,4
6. Rent	685,2	3 161,3	1 417,4	11 382,3	**16 646,2**	15 914,2
7. Supplies	6 542,6	6 205,9	3 199,7	11 482,3	**27 430,5**	26 128,6
8. Equipment	1 016,0	815,6	109,1	170,2	**2 110,9**	2 018,0
9. Immoveables	136 703,7	78 463,6	18 023,5	18 255,5	**251 446,3**	246 042,9
11. Other	1 154,7	1 039,1	235,8	262,5	**2 692,1**	2 573,7
	171 903,6	105 487,7	26 459,5	48 612,2	**352 463,0**	349 925,3
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	—	—	—	200,0	**200,0**	200,0
	202 539,9	136 332,9	44 072,5	61 110,7	**444 056,0**	440 893,6
Total Staff Level	912	890	598	488	**2 888**	2 888

Transports

Program 4
Road Maintenance

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Maintenance of Road Transportation Infrastructures	**424 413 800**	439 836 700
2. Support Activities	**93 778 100**	83 148 100
3. Equipment Services	**57 432 000**	55 979 400
Appropriations to be Voted	**575 623 900**	578 964 200

The objective of this program is to maintain the quality of the road system.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements				1990-1991	1989-1990
	1	2	3			
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	77 126,1	35 257,4	20 794,1		**133 177,6**	124 144,0
2. Other Remuneration	25 856,6	4 187,6	1 495,5		**31 539,7**	37 959,9
	102 982,7	39 445,0	22 289,6		**164 717,3**	162 103,9
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	5 986,7	6 405,8	301,5		**12 694,0**	12 135,7
4. Services	1 524,2	2 074,0	611,0		**4 209,2**	4 024,1
5. Maintenance	93 848,0	2 317,9	3 875,7		**100 041,6**	80 066,7
6. Rent	29 694,5	39 582,8	271,8		**69 549,1**	63 723,1
7. Supplies	94 222,5	1 942,2	18 680,6		**114 845,3**	99 418,2
8. Equipment	1 046,0	209,2	209,2		**1 464,4**	1 400,0
11. Other	15,8	1 569,8	—		**1 585,6**	1 515,9
	226 337,7	54 101,7	23 949,8		**304 389,2**	262 283,7
Capital — Other Expenditures						
3. Communications	5,2	—	—		**5,2**	5,0
4. Services	10,5	—	—		**10,5**	10,0
6. Rent	209,2	—	—		**209,2**	200,0
7. Supplies	1 678,4	—	—		**1 678,4**	17 952,6
8. Equipment	1 308,1	201,5	11 192,6		**12 702,2**	10 231,5
9. Immoveables	49 183,4	29,9	—		**49 213,3**	87 077,5
11. Other	52,3	—	—		**52,3**	50,0
	52 447,1	231,4	11 192,6		**63 871,1**	115 526,6
Transfer						
10. Transfer	42 646,3	—	—		**42 646,3**	39 050,0
	424 413,8	93 778,1	57 432,0		**575 623,9**	578 964,2
Total Staff Level	3 486	1 269	720		**5 475**	5 475

Transports

Program 5
Internal Management and Support

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Administration	**4 005 600**	3 625 200
2. Administrative Support	**23 955 000**	22 326 300
3. Technical Support	**10 240 500**	9 887 600
4. Assistance for Municipal Network Improvement	**26 298 600**	31 333 900
Appropriations to be Voted	**64 499 700**	67 173 000

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of the Department's programs.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements				1990-1991	1989-1990
	1	2	3	4		
Operating — Personnel				**($ 000)**		
1. Salaries	3 219,4	13 866,6	4 516,5	—	**21 602,5**	20 386,6
2. Other Remuneration	160,4	2 000,1	1 066,2	485,8	**3 712,5**	3 738,4
	3 379,8	15 866,7	5 582,7	485,8	**25 315,0**	24 125,0
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	228,6	737,4	80,5	52,3	**1 098,8**	1 376,7
4. Services	126,3	777,6	2 361,8	5,2	**3 270,9**	3 429,3
5. Maintenance	10,5	112,7	179,1	2 696,8	**2 999,1**	2 675,8
6. Rent	28,2	5 034,2	1 100,3	394,3	**6 557,0**	5 677,0
7. Supplies	67,3	872,8	244,9	836,1	**2 021,1**	1 703,3
8. Equipment	10,5	62,8	209,2	5,2	**287,7**	275,0
11. Other	—	48,3	5,2	—	**53,5**	51,2
	471,4	7 645,8	4 181,0	3 989,9	**16 288,1**	15 188,3
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	29,4	442,5	476,8	—	**948,7**	656,5
Transfer						
10. Transfer	125,0	—	—	21 822,9	**21 947,9**	27 203,2
	4 005,6	23 955,0	10 240,5	26 298,6	**64 499,7**	67 173,0
Total Staff Level	37	389	152	35	**613**	625

Program 6
School Transportation

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
	$	**$**
1. Assistance for School Transportation*	**364 575 200**	348 116 200
2. Administrative Support	**668 000**	691 000
Appropriations to be Voted	**365 243 200**	348 807 200

The objective of this program is to enable elementary and secondary schools to ensure transportation services for their students.

* The surplus resulting from the administrative streamlining of school transportation activities may be transferred to the youth education sector fund and to the school boards' adult education sector, under the conditions determined by the Conseil du trésor.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements** 1	**Elements** 2	**1990-1991**	**1989-1990**
			($ 000)	
Operating — Personnel				
1. Salaries	—	542,3	**542,3**	506,7
2. Other Remuneration	—	39,2	**39,2**	37,3
	—	581,5	**581,5**	544,0
Operating — Other Expenditures				
3. Communications	—	12,3	**12,3**	11,8
4. Services	—	39,5	**39,5**	39,2
5. Maintenance	—	6,3	**6,3**	6,0
7. Supplies	—	6,6	**6,6**	6,3
8. Equipment	—	1,0	**1,0**	1,0
11. Other	—	0,8	**0,8**	0,8
	—	66,5	**66,5**	65,1
Capital — Other Expenditures				
8. Equipment	—	20,0	**20,0**	81,9
Transfer				
10. Transfer	364 575,2	—	**364 575,2**	348 116,2
	364 575,2	668,0	**365 243,2**	348 807,2
Total Staff Level	—	15	**15**	15

Program 7
Maritime and Air Transportation

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Maritime Transportation	**38 800 900**	37 270 000
2. Air Transportation	**27 125 600**	29 674 400
Appropriations to be Voted	**65 926 500**	66 944 400

The objective of this program is to ensure the maintenance, improvement and development of maritime and air transportation services.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements 1	2		1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel			($ 000)		
1. Salaries	1 372,8	688,4		**2 061,2**	1 990,7
2. Other Remuneration	82,2	1 237,5		**1 319,7**	1 266,3
	1 455,0	1 925,9		**3 380,9**	3 257,0
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	59,9	244,3		**304,2**	290,9
4. Services	5 163,0	3 548,7		**8 711,7**	8 958,0
5. Maintenance	183,5	2 370,9		**2 554,4**	2 445,1
6. Rent	40,1	273,2		**313,3**	299,5
7. Supplies	239,3	1 162,5		**1 401,8**	848,1
8. Equipment	3,1	41,8		**44,9**	43,0
11. Other	1,0	—		**1,0**	1,0
	5 689,9	7 641,4		**13 331,3**	12 885,6
Capital — Other Expenditures					
3. Communications	10,5	100,0		**110,5**	110,0
4. Services	183,9	242,7		**426,6**	1 175,8
6. Rent	31,4	100,0		**131,4**	130,0
7. Supplies	41,8	200,0		**241,8**	240,0
8. Equipment	5,2	—		**5,2**	1 208,6
9. Immoveables	1 722,8	15 387,5		**17 110,3**	17 894,0
	1 995,6	16 030,2		**18 025,8**	20 758,4
Transfer					
10. Transfer	29 660,4	1 528,1		**31 188,5**	30 043,4
	38 800,9	27 125,6		**65 926,5**	66 944,4
Total Staff Level	33	48		**81**	81

Program 8
Government Air Transport

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
1. Passenger and Freight Services	**$** **6 772 400**	**$** 8 910 400
2. Forest Protection	**3 404 100**	3 226 400
Appropriations to be Voted	**10 176 500**	12 136 800

The objective of this program is to provide specialized air transport services for government purposes.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**			**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**			
Operating — Personnel			**($ 000)**		
1. Salaries	5 648,4	2 806,2		**8 454,6**	7 942,2
2. Other Remuneration	440,2	557,9		**998,1**	972,1
	6 088,6	3 364,1		**9 452,7**	8 914,3
Operating — Other Expenditures					
4. Services	—	—		**—**	150,0
11. Other	470,2	—		**470,2**	2 100,0
	470,2	—		**470,2**	2 250,0
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	213,6	40,0		**253,6**	902,5
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	—	—		**—**	70,0
	6 772,4	3 404,1		**10 176,5**	12 136,8
Total Staff Level	145	64		**209**	209

Transports

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Enterprises		
Repurchase of Taxi Permits	**—**	3 045,5
Air Transportation	**1 080,4**	796,0
Maritime Transportation	**4 659,5**	4 443,5
Land Transportation	**1 000,0**	373,0
Other Transfer Appropriations	**50,0**	—
Educational Institutions		
School Transportation	**364 575,2**	348 116,2
Municipalities		
Improvement of the Municipal Network	**21 822,9**	27 063,2
Winter Roads Maintenance	**42 646,3**	39 050,0
Public Transportation		
• Operation	**250 384,7**	247 126,5
• Immoveables and Debt Service	**182 798,2**	176 168,4
• Adapted Transportation for Handicapped Persons	**25 600,0**	17 740,2
Maritime Transportation	**141,2**	146,5
Other Transfer Appropriations	**1 482,5**	1 770,7
Non-profit Organizations		
Subsidies to Associations and Organizations Involved in the Field of Transport	**2 146,8**	2 821,7
Maritime Transportation	**119,3**	116,5
Other Transfer Appropriations	**30,7**	30,0
Government Enterprises and Agencies		
Société des traversiers du Québec	**24 740,4**	23 840,9
Total	**923 278,1**	892 648,8

Travail

Programs	**1990-1991**	**1989-1990**
Sector: **Labour Relations and Working Conditions**	**$**	**$**
1. Labour Relations	**5 474 600**	5 938 600
2. Financial Assistance to the Institut de recherche et d'information sur la rémunération	**1 825 700**	1 745 400
3. Essential Services and Right of Association	**7 420 900**	7 776 600
4. Administration and Internal Management	**21 686 500**	20 463 000
Sector: **Legal Supervision of the Socio-economic Framework**		
5. Building Contractors Vocational Qualifications	**7 095 000**	6 220 700
Sector: **Public Safety**		
6. Safety in Buildings and Public Places	**19 994 500**	19 604 000
7. Financial Assistance to the Commission de la santé et de la sécurité du travail	**13 037 100**	37 172 900
	76 534 300	98 921 200
Less: Permanent Appropriations	**2 945 400**	2 825 800
Appropriations to be Voted	**73 588 900**	96 095 400
Total Staff Level	**1 168**	1 185

Travail

Program 1
Labour Relations

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**5 474 600**	5 938 600

The objective of this program is to facilitate relations between employers or employer associations and worker associations, and to extend working conditions already negotiated to groups of workers not covered by collective agreements.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1990-1991	1989-1990
Operating — Personnel	($ 000)	
1. Salaries	**3 791,0**	3 643,3
2. Other Remuneration	**140,4**	217,6
	3 931,4	3 860,9
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**682,5**	786,3
4. Services	**609,5**	1 036,9
5. Maintenance	**4,7**	—
6. Rent	**75,1**	71,8
7. Supplies	**88,2**	92,9
8. Equipment	**58,9**	62,0
11. Other	**23,3**	26,8
	1 542,2	2 076,7
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**1,0**	1,0
	5 474,6	5 938,6
Total Staff Level	**90**	91

Program 2
Financial Assistance to the Institut de recherche et d'information sur la rémunération

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**1 825 700**	1 745 400

The objective of this program is to make objective and uniform data available to the employer and unions in order to establish recognized bases for determining remuneration.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Transfer		
10. Transfer	**1 825,7**	1 745,4
	1 825,7	1 745,4

Program 3
Essential Services and Right of Association

Elements	**1990-1991**	**1989-1990**
1. Essential Services	**$** **2 945 400**	**$** 2 825 800
2. Administration and Right of Association	**4 475 500**	4 950 800
	7 420 900	7 776 600
Less: Permanent Appropriations (1) Labour Code, R.S.Q., c. C-27 Element 1	**2 945 400**	2 825 800
Appropriations to be Voted	**4 475 500**	4 950 800

The objective of this program is to set up the structure for relations between employers or employer associations and workers, and to ensure that citizens will continue to be provided with the services deemed essential when workers in the health and social services sectors, and in some public services, exercise their right to strike.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**Elements**			**1990-1991**	**1989-1990**
	1	**2**			
Operating — Personnel			**($ 000)**		
1. Salaries	—	3 729,5		**3 729,5**	3 542,4
Permanent (1)	1 992,6	—		**1 992,6**	1 895,0
2. Other Remuneration	—	24,8		**24,8**	100,7
Permanent (1)	20,0	—		**20,0**	50,0
	2 012,6	3 754,3		**5 766,9**	5 588,1
Operating — Other Expenditures					
3. Communications	—	309,5		**309,5**	344,4
Permanent (1)	260,5	—		**260,5**	306,0
4. Services	—	220,4		**220,4**	262,0
Permanent (1)	240,0	—		**240,0**	194,4
5. Maintenance	—	10,8		**10,8**	—
Permanent (1)	10,0	—		**10,0**	17,0
6. Rent	—	14,6		**14,6**	536,5
Permanent (1)	303,2	—		**303,2**	278,4
7. Supplies	—	72,7		**72,7**	72,4
Permanent (1)	32,0	—		**32,0**	32,0
8. Equipment	—	53,8		**53,8**	56,2
Permanent (1)	15,0	—		**15,0**	18,0
11. Other	—	3,3		**3,3**	1,6
Permanent (1)	35,5	—		**35,5**	—
	896,2	685,1		**1 581,3**	2 118,9
Capital — Other Expenditures					
8. Equipment	—	34,1		**34,1**	32,6
Permanent (1)	36,6	—		**36,6**	35,0
	36,6	34,1		**70,7**	67,6
Loans, Investments and Advances					
13. Advances	—	2,0		**2,0**	2,0
	2 945,4	4 475,5		**7 420,9**	7 776,6
Total Staff Level	34	89		**123**	123

Travail

Program 4
Administration and Internal Management

Elements	1990-1991	1989-1990
	$	$
1. Research and Standardization	**6 094 100**	5 785 900
2. Conseil consultatif du travail et de la main-d'œuvre	**564 200**	516 300
3. Administration	**911 400**	1 128 400
4. Administrative and Technical Support	**14 116 800**	13 032 400
Appropriations to be Voted	**21 686 500**	20 463 000

The objective of this program is to plan, administer and coordinate the human, physical and financial resources essential to the management of programs and to encourage the acquisition of the knowledge necessary for implementing programs and activities in the area of labour relations.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	Elements				1990-1991	1989-1990
	1	2	3	4		
Operating — Personnel				($ 000)		
1. Salaries	5 276,1	363,0	598,0	4 895,3	**11 132,4**	10 805,0
2. Other Remuneration	200,0	—	64,6	183,3	**447,9**	634,4
	5 476,1	363,0	662,6	5 078,6	**11 580,3**	11 439,4
Operating — Other Expenditures						
3. Communications	199,5	37,6	74,5	1 436,9	**1 748,5**	1 763,8
4. Services	180,9	42,5	45,4	879,2	**1 148,0**	1 209,2
5. Maintenance	4,6	0,5	3,7	91,1	**99,9**	91,0
6. Rent	7,0	105,7	12,7	5 960,6	**6 086,0**	4 988,2
7. Supplies	102,0	10,5	29,0	210,2	**351,7**	341,3
8. Equipment	39,5	2,4	26.0	79,2	**147,1**	127,4
11. Other	3,6	1,0	1,0	3,8	**9,4**	9,0
	537,1	200,2	192,3	8 661,0	**9 590,6**	8 529,9
Capital — Other Expenditures						
8. Equipment	—	—	—	369,2	**369,2**	353,0
Transfer						
10. Transfer	77,1	—	52,3	—	**129,4**	123,7
Loans, Investments and Advances						
13. Advances	3,8	1,0	4,2	8,0	**17,0**	17,0
	6 094,1	564,2	911,4	14 116,8	**21 686,5**	20 463,0
Total Staff Level	135	8	16	150	**309**	317

Program 5
Building Contractors Vocational Qualifications

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**7 095 000**	6 220 700

The objective of this program is to enable the Régie des entreprises de construction du Québec to regulate the competence and solvency of construction enterprises.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**4 286,0**	4 190,3
2. Other Remuneration	**663,9**	404,2
	4 949,9	4 594,5
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**327,5**	303,6
4. Services	**624,9**	465,0
5. Maintenance	**37,7**	36,4
6. Rent	**881,1**	627,3
7. Supplies	**148,0**	128,8
8. Equipment	**40,6**	15,7
11. Other	**6,7**	2,4
	2 066,5	1 579,2
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**77,6**	46,0
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**1,0**	1,0
	7 095,0	6 220,7
Total Staff Level	**147**	144

Program 6
Safety in Buildings and Public Places

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**19 994 500**	19 604 000

The objective of this program is to protect the public by ensuring that buildings, public places and technical installations are safe and hygienic.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	**1990-1991**	**1989-1990**
Operating — Personnel	**($ 000)**	
1. Salaries	**17 025,9**	16 730,2
2. Other Remuneration	**628,0**	635,9
	17 653,9	17 366,1
Operating — Other Expenditures		
3. Communications	**1 542,0**	1 658,6
4. Services	**344,2**	110,0
5. Maintenance	**13,6**	15,0
6. Rent	**39,7**	50,0
7. Supplies	**325,3**	325,0
8. Equipment	**34,0**	41,0
11. Other	**3,1**	1,0
	2 301,9	2 200,6
Capital — Other Expenditures		
8. Equipment	**32,7**	31,3
Loans, Investments and Advances		
13. Advances	**6,0**	6,0
	19 994,5	19 604,0
Total Staff Level	**499**	510

Program 7
Financial Assistance to the Commission de la santé et de la sécurité du travail

	1990-1991	1989-1990
	$	$
Appropriations to be Voted	**13 037 100**	37 172 900

The objective of this program is to protect workers by ensuring occupational health and safety.

Allotment of Appropriations

Supercategories and Categories	1990-1991	1989-1990
	($ 000)	
Transfer		
10. Transfer	**13 037,1**	37 172,9
	13 037,1	37 172,9

Travail

Summary of Transfer Appropriations

	1990-1991	1989-1990
Non-profit Organizations	**($ 000)**	
Research Work	**77,1**	73,7
Other Transfer Appropriations	**52,3**	50,0
Government Enterprises and Agencies		
Financing of the Inspection Activities of the Commission de la santé et de la sécurité du travail	**13 037,1**	37 172,9
Institut de recherche et d'information sur la rémunération	**1 825,7**	1 745,4
Total	**14 992,2**	39 042,0